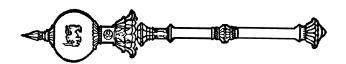
188 වන කාණ්ඩය - 7 වන කලාපය தொகுதி 188 - இல. 7 Volume 188 - No. 7 2010 මැයි 20 වන බුහස්පතින්දා 2010 மே 20, வியாழக்கிழமை Thursday, 20th May, 2010



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

නිවේදන:

වාාවස්ථාදායක ස්ථාවර කාරක සභා

ගෘහාා කාරක සභාව

ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳ කාරක සභාව රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව පොදු වාහපාර පිළිබඳ කාරක සභාව

වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාව මහජන පෙක්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව

උසස් නිලකල පිළිබඳ කාරක සභාව

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

අයහපත් කාලගුණය නිසා පවතින ආපදාකාරි තත්ත්වය : ආපදා කළමනාකරණ අමාතාතුමාගේ පුකාශය

ශෝක පුකාශය:

ගරු ආචාර්ය රිවර්ඩ් පකිරණ මහතා

කල් තැබීමේ යෝජනාව: විශ්වවිදාහල නවක වදය වැළැක්වීම

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்புக்கள்:

சட்டவாக்க நிலைக்குழுக்கள் சபைக்குழு

நிலையியற் கட்டளைகள் பற்றிய குழு பாராளுமன்ற அலுவல்கள் பற்றிய குழு அரசாங்க கணக்குகள் பற்றிய குழு அரசாங்க பொறுப்புமுயற்சிகள் பற்றிய

சிறப்புரிமைகள் பற்றிய குழு பொது மனுக்கள் பற்றிய குழு

உயர்பதவிகள் பற்றிய குழு

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

சீரற்ற காலநிலையால் ஏற்பட்டுள்ள அனர்த்த நிலைமை:

அனர்த்த முகாமைத்துவ அமைச்சரினது கூற்று

அனுதாபத் தீர்மானம் :

மாண்புமிகு (கலாநிதி) றிச்சட் பத்திரண

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

பல்கலைக்கழகங்களில் பகிடிவதையை ஒழித்தல்

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Legislative Standing Committees

House Committee

Committee on Standing Orders

Committee on Public Accounts

Committee on Public Enterprises

Committee on Privileges

Committee on Public Petitions

Committee on High Posts

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

HAVOC CAUSED BY INCLEMENT WEATHER:

Statement by Minister of Disaster Management

VOTE OF CONDOLENCE:

Hon. (Dr.) Richard Pathirana

ADJOURNMENT:

Prevention of Ragging in Universities

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2010 මැයි 20 වන බුහස්පතින්දා

2010 மே 20, வியாழக்கிழமை *Thursday*, 20th May, 2010

පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு.ப். 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 9.30 a.m., MR.SPEAKER [THE HON.

CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

නිවේදන

அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

121 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන ඛදාදා සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් "ඒ" සහ "බී" වාවස්ථාදායක ස්ථාවර කාරක සභාවලද, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128 සහ 128 (අ) ස්ථාවර නියෝගවලට අනුකූලව එක් එක් විශේෂ කාර්යයන් සඳහා වන කාරක සභාවල ද සේවය සඳහා නම් කරන ලද ගරු මන්තීවරුන්ගේ නම් වෙන් වෙන් වශයෙන් හැන්සාඩ් වාර්තාවේ ඇතුළත් කිරීමට හැකි වන පරිදි එම නිවේදන සියල්ලම සභාගත කරන බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

වාහවස්ථාදායක ස්ථාවර කාරක සභා

சட்டவாக்க நிலைக் குழுக்கள் LEGISLATIVE STANDING COMMITTEES

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

121 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් මන්තුීන් "ඒ" සහ "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවල සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

''ඒ'' ස්ථාවර කාරක සභාව

ගරු ඒ. එච්. එම්. ෆවුසි මහතා

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා

ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා

ගරු ජොන්ස්ටන් පුනාන්දු මහතා

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

ගරු ජගත් බාලසූරිය මහතා

ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා

ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා

ගරු (වෛදාঃ) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා

ගරු බෂීර් සේගු ඩාවුඩ් මහතා

ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා

ගරු එම්. ටී. හසන් අලි මහතා

ගරු සුරේෂ් කේ. පේමචන්දුන් මහතා

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

ගරු ඒ. ඩී. චම්පික පේමදාස මහතා

ගරු ඒ. විනයාගමුර්ති මහතා

ගරු (පූජාා) අතුරලියේ රතන හිමි

ගරු සිල්වෙස්තර් අලාන්ටින් මහතා

ගරු සනී රෝහන කොඩිතුවක්කු මහතා

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

ගරු වයි.ජී. පද්මසිරි මහතා

ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

ගරු ඒ. ඒම්. චාමික බුද්ධදාස මහතා

ගරු විජයකලා මහේස්වරන් මහත්මිය

ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය

ගරු සරත් වීරසේකර මහතා

ගරු ආර්. දූමින්ද සිල්වා මහතා

ගරු සරත් ෆොන්සේකා මහතා

"බී" ස්ථාවර කාරක සභාව

ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා

ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

ගරු ජනක බණ්ඩාර තේන්නකෝන් මහතා

ගරු සී. බී. රත්තායක මහතා

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා

ගරු ඒ. ආර්. එම්. අබ්දුල් කාදර් මහතා

ගරු (අල්හාජ්) ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

ගරු සුරේෂ් කේ. ජුේමචන්දුන් මහතා

ගරු පොන්. සෙල්වරාසා මහතා

ගරු නූර්දීන් මෂූර් මහතා

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

ගරු ටිරාන් අලස් මහතා

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

ගරු වික්ටර් ඇන්ටනි මහතා

ගරු පුභා ගනේසන් මහතා

ගරු පලනි දිගම්බරම් මහතා ගරු (වෛදාා) රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා

ගරු ජේ. ශුී රංගා මහතා

ගරු වී.එස්. රාධාකිෂ්නන් මහතා

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

ගරු විදුර විකුමනායක මහතා

ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

ගරු එරික් පුසන්න වීරවර්ධන මහතා

ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා

ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මහතා

ගරු හුනෙයිස් ෆරුක් මහතා

ගෘහා කාරක සභාව

சபைக் குழு HOUSE COMMITTEE

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

122 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සදහන් මන්තුීන් ගරු කථානායකතුමාගේ සභාපතීත්වය ඇතිව ගෘහා කාරක සභාවේ සේවය සදහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා ගරු අජිත් කුමාර මහතා ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳ කාරක සභාව

நிலையியற் கட்டளைகள் பற்றிய குழு COMMITTEE ON STANDING ORDERS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

123 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් මන්තීුන් ගරු කථානායකතුමාගේ සභාපතීත්වය ඇතිව ගරු නියෝජාා කථානායකතුමා සහ ගරු නියෝජාා කාරක සභා සභාපතිතුමාත් සමහ ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳ කාරක සභාවේ සභාවේ සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා ගරු විජයදාස රාජපඤ මහතා ගරු අජිත් කුමාර මහතා ගරු රාජීව විජේසිංහ මහතා ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව

அரசாங்கக் கணக்குகள் பற்றிய குழு COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

125 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් වන මන්තීුන් රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා ගරු අනුර පියදර්ශන යාපා මහතා ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා ගරු ජොන්ස්ටන් පුනාන්දු මහතා ගරු මුතු සිවලිංගම් මහතා ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා ගරු ජගත් බාලසූරිය මහතා ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා ගරු අනුර දිසානායක මහතා ගරු අචල ජාගොඩගේ මහතා ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

ගරු විජයදාස රාජපඤ මහතා ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා ගරු ටිරාන් අලස් මහතා ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා ගරු ජානක බණ්ඩාර මහතා ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා ගරු හුනෙයිස් ෆරුක් මහතා

පොදු වාහාපාර පිළිබඳ කාරක සභාව

அரசாங்கப் பொறுப்பு முயற்சிகள் பற்றிய குழு COMMITTEE ON PUBLIC ENTERPRISES

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

126 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් වන මන්තීන් පොදු වාහපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු පවිතුාදේවී වන්නිආරච්චි මහත්මිය

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

ගරු (වෛදාහ) රාජිත සේනාරත්න මහතා

ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා

ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

ගරු එස්. එම්. චන්දුසේන මහතා

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා

ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා

ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

ගරු කරු ජයසූරිය මහතා

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

ගරු සජිත් ෙපු්මදාස මහතා

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා

ගරු එම්. ටී. හසන් අලි මහතා

ගරු ඒ. විනයාගමූර්ති මහතා

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

ගරු (පූජාා) අතුරලියේ රතන හිමි

ගරු සීනිතම්බි යෝගේස්වරන් මහතා

ගරු නාමල් රාජපඤ මහතා

ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මහතා

ගරු රාජිව විජේසිංහ මහතා

ගරු ඊ. සරවනපවන් මහතා ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාව

சிறப்புரிமைகள் பற்றிய குழு COMMITTEE ON PRIVILEGES

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

127 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් වන මන්තීන් වරපුසාද පිළිබඳ කාරක සභාවේ සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා ගරු අනුර පියදර්ශන යාපා මහතා ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුම්ජයන්ත මහතා ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා ගරු ජම්. ජෝශ්ප් මයිකල් පෙරේරා මහතා ගරු ජේන් අමරතුංග මහතා ගරු අවල ජාගොඩගේ මහතා ගරු අවල ජාගොඩගේ මහතා ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

මහජන පෙක්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව

பொதுமனுக்கள் பற்றிய குழு COMMITTEE ON PUBLIC PETITIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

128 වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කරගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් වන මන්තීන් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු පවිතුාදේවී වන්නිආරච්චි මහත්මිය ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා ගරු (වෛදාඃ) රාජිත සේනාරත්න මහතා ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා ගරු මුතු සිවලිංගම් මහතා ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය ගරු ගාමිණී විජිත් විජිතමුණි ද සොයිසා මහතා ගරු කරු ජයසූරිය මහතා ගරු අචල ජාගොඩගේ මහතා ගරු (වෛදාා) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා ගරු ෆයිසාල් කාසිම් මහතා ගරු පොත්. සෙල්වරාසා මහතා ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා ගරු ඒ. විනයාගමූර්ති මහතා ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය ගරු අජිත් කුමාර මහතා ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා ගරු (පූජා3) අතුරලියේ රතන හිමි ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා ගරු (වෛදාා) සුදර්ශිනී පුනානුපුල්ලේ මහත්මිය ගරු ජානක ඛණ්ඩාර මහතා ගරු සරත් වීරසේකර මහතා ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය ගරු හුනෙයිස් ෆරූක් මහතා

උසස් නිලතල පිළිබඳ කාරක සභාව

உயர் பதவிகள் பற்றிய குழு COMMITTEE ON HIGH POSTS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

128 "අ" වන ස්ථාවර නියෝගය සහ 2010 මැයි මස 05 වන දින සම්මත කර ගත් යෝජනාව පුකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් මතු සඳහන් වන මන්තීන් උසස් නිලතල පිළිබඳ කාරක සභාවේ සේවය සඳහා නම් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා ගරු ඩබ්ලිව්. ඩී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුම්මජ්යන්ත මහතා ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා ගරු කරු ජයසූරිය මහතා ගරු රවි කරුණානායක මහතා ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා ගරු සුරේෂ් කේ. පේමචන්දුන් මහතා ගරු සරත් ෆොන්සේකා මහතා

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කාලය ඉතිරි කර ගැනීමට අවශා නිසා නම් ටික සියල්ලම සභාගත කරනවා. නම් විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන පුශ්නයක් තිබෙනවා. අපි ලිබිතවත් ඔබතුමාට දැනුම් දී තිබෙනවා, රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේත්, පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේත් යන එම කාරක සභා දෙකේ සභාපතිත්වය විපක්ෂයට ලබා දෙන්නය කියලා. අපි ඔබතුමාට ලිබිතවත් දැනුම් දුන්නා. අපේ පක්ෂ නායකයින්ගේ රැස්වීමේදීත් අපි ඒ ගැන කථා කෙරුවා. ඒ පළමුවන කාරණය.

දෙවන කාරණය, අපි ඉල්ලීමක් කළා, මේ කමිටුවලට ඇමතිවරුන් දමන්න එපායි කියලා; ඇමතිවරුන්ව ඇතුළු කරන්න එපායි කියලා. හේතුව, ඒකේ කිසිම තේරුමක් නැතිව [ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

යනවා. මෙතැන පුශ්න දෙකක්. මේ රටේ විවිධ අවස්ථාවලදී මෙම කමිටුවල සභාපති ධුරය විපක්ෂයට දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ කමිටුවල සාමාජිකයන් හැටියට ඇමතිවරුන් ඇතුළු කිරීම අපි ඒ කාලයේ කෙරුවේ නැහැ. මේකේ තිබෙන පුශ්නය මේකයි. අමාතාහංශයකට අදාළ දෙපාර්තමේන්තුවක් වෙනුවෙන් පුශ්නයක් ඉදිරිපත් වුණාම නිලධාරියකුට ඇවිල්ලා විවෘතව සාධාරණව කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ, ඇමතිවරයා එතැන වාඩි වෙලා ඉන්නවා නම්. මේක භොරාගේ අම්මාගෙන් පේන අහනවා වාගේ වැඩක්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) e පාඩ්ඩක් ඉන්න. සභානායකතුමා -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

දැන් තිබෙන්නේ මේ කාරක සභා සඳහා ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් සහ විපක්ෂයෙන් ලබා දෙන ලද නම් කථානායකතුමා විසින් ඉදිරිපත් කිරීම. ගිය සභා වාරයේදී ජෝන් අමරතුංග මන්තුීතුමා අපට චෝදනාවකුත් කළා, අපේ නම් දුන්නේ නැහැයි කියලා. නමුත් තමුන්නාන්සේලාගේ නම් තමයි පරක්කු වුණේ. ඒවාත් කියන්න එපා යැ.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

නැහැ, නැහැ. එහෙම නැහැ. මේ කම්ටු දහයක නම් පැහැදිලිව දුන්නා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) உ වාගේම -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා, මේ, Committee of Selection එකට දාලා ඉදිරිපත් කරපු නම්. එහි සභාපතිවරු තෝරන්නේ කම්ටුවෙන්.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) කම්ටුවෙන්.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) අපේ විරුද්ධත්වය පුකාශ කරනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉතින් මෙතැන මේ පිළිබදව පුශ්න කිරීමෙන් ඇති පුයෝජනයක් නැහැ.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

නැහැ, නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, එතැනදීත් අපේ විරුද්ධත්වය පුකාශ කෙරුවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) ඒවා පුතික්ෂේප වූණා තේ. දැන් ඒක ඉවරයි.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මේක මේ සභාවේ සඳහන් කරන්න ඕනෑ දෙයක්. වැදගත් පුශ්නයක්. ඒක මහ ජනතාවට බලපාන පුශ්නයක්.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) ඒක එතැනින් ඉවරයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒකත් -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමන්ලාට හිටපු ගමන් නැතිටලා කතා කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ පසුව ඇවිල්ලා මට කතා කරන්න. එකකොට ඒක ලෙහෙසියි. හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි. ඊ ළහට තිබෙන්නේ ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි යම් කිසි වරපුසාදයක් - [බාධා කිරීමක්] සම්පූර්ණයෙන් මූලාා හැකියාව පාලනය කරන්නේ පාර්ලිමේන්තුව තුළිනුයි. අපි ඉතාමත් ඕනෑකමින් විපක්ෂය සාමානායෙන් - [බාධා කිරීමක්] අපි පාලනය කරන අවස්ථාවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය පත් කළා, ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මැතිතුමාත්, අනුර පිුයදර්ශන යාපා මැතිතුමාත් ඒ අවස්ථාවේදී -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඒ කාරණය ගැන විවාද කරන අවස්ථාවක් නොවෙයි මේක.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක point of Order එකක් නොවෙයි. ඒ නිසා ඒක සලකා බලන්න බැහැ. දැන් තිබෙන්නේ ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

Committee of Selection මහින් මේ නම් අනුමත කර තිබෙනවා. ඒක එතැනින් අවසානයි.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් වාර්තා ඉදිරිපත් කරමි.

2008 වර්ෂය සඳහා ලංකාපුනු සංවර්ධන බැංකුවේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ

2008 වර්ෂය සඳහා ජාතික සංවර්ධන භාරකාර අරමුදලේ වාර්ෂික වාර්තාව.

මෙම වාර්තා මුදල් හා කුම සම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාකාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාකාතුමා වෙනුවෙන් මම 2008 වර්ෂය සඳහා ශුී ලංකා සිව්ල් ගුවන් සේවා අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව වරාය හා ගුවන් සේවා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ශීී ලංකා යුද හමුදාව : සාමාජික සංඛාාව

இலங்கை இராணுவம்: ஆளணி எண்ணிக்கை SRI LANKA ARMY: NUMBER OF PERSONNEL

0014/'10

1. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය:

- (අ) මේ දක්වා වූ පසු ගිය වසර 10ක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී,
 - (i) යුද හමුදාවේ සාමාජික සංඛ්‍යාව කොපමණද;
 - වැටුප් හා වේකන සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දැනුම් දෙන්නෙහිද?

- (ආ) පසු ගිය අවුරුදු පහක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී යුද හමුදාවේ පුනරාවර්කන සහ ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා වැය වූ මුළු මුදල කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) රෙජිමේන්තුවක හෝ කණ්ඩායමක සිටින යුද හමුදා සාමාජිකයන් සංඛාාව කොපමණද;
 - (ii) පළාත් පදනම මත සේවයේ යොදවන ලද යුද හමුදා සාමාජිකයන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) வருடாந்த அடிப்படையில், இற்றைவரை கடந்த 10 ஆண்டுகளுக்கான -
 - இராணுவத்திலுள்ள ஆளணியினரின் எண்ணிக்கை யினையும்,
 - (ii) சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகளிற்கென ஏற்பட்ட செலவினையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறியத் தருவாரா?

- (ஆ) கடந்த 5 வருடங்களில் இராணுவத்திற்கேற்பட்ட மொத்த மீண்டெழும் மற்றும் மூலதனச் செலவினத்தை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) (i) ஒரு படையணியில் அல்லது குழுவில் உள்ள இராணுவ ஆளணியினரின் எண்ணிக்கை யினையும்,
 - (ii) நிலைப்படுத்தப்பட்ட படையினரின் எண்ணிக்கை யினை மாகாண அடிப்படையிலும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Buddhasasana and Religious Affairs:

- (a) Will he inform this House, per year basis for the last 10 years to date,-
 - (i) the number of personnel in the Army; and
 - (ii) the cost for salaries and emoluments?
- (b) Will he state the total recurrent and capital expenditure of the Army in the last 05 years on a yearly basis?
- (c) Will he also state,-
 - (i) the number of Army personnel in a Regiment or Group; and
 - (ii) the number deployed per province basis?
- (d) If not, why?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා. [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

- (අ) (i) ආරක්ෂක හේතුන් මන හට සංඛාය පිළිබඳ නොරතුරු ලබා දීමට නොහැක.
 - (ii) වැටුප් හා වේතන සඳහා වැය කරන ලද මුදල

වැය කරන ලද මුදල (රු. මිලියන	_
2000 14,711	
2001 16,191	
2002 18,398	
2003 18,969	
2004 21,661	
2005 28,368	
2006 30,781	
2007 41,032	
2008 50,452	
2009.10.31 දිනට 54,709	

(ආ) පසු ගිය අවුරුදු 05ක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී යුද හමුදාවේ පුනරාවර්තන හා පුාග්ධන වියදම

වර්ෂය	පුනරාවර්තන වියදම (මිලියන)	පුාග්ධන වියද (මිලියන)
2004	31,056	2424
2005	36,186	1574
2006	43,666	2061
2007	58,886	2316
2008	70,008	7013

- (ඇ) (i) ලබා දිය නොහැක.
 - (ii) ලබා දිය නොහැක.
- (අෑ) ආරක්ෂක හේතූන් මත හට සංඛාහ පිළිබඳ තොරතුරු ලබා දීමට නොහැක.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ආරක්ෂාවට බලපාන අතුරු පුශ්න මා අහන්නේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, මා දැනුවත් කරන්න පුළුවන්ද, මේ වීර සෙබළුන්ට පඩි වැඩි කරනවාද කියා. රජයේ සේවකයන්ට පඩි වැඩි කරනවා කියා කිව්වා. 2009, 2010 දී කරනවා කියා කිව්වා. මෙතෙක් කල් ඒක කර නැහැ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

මන්තීතුමා, ඒ පිළිබඳව වෙනම පුශ්නයක් ඇහුවොත් මට ආරක්ෂක අමාතාහංශයෙන්, මුදල් අමාතාහංශයෙන් තොරතුරු හොයා දැන ගන්න පුළුවන්. ඔබතුමාට පෙනෙනවා, සෑම වර්ෂයකදීම පඩි සහ පුනරාවර්තන වියදම් වශයෙන් විශාල මුදලක් වැඩි වෙලා තිබෙනවාය කියා. අපේ රජය එවැනි වැටුප් වැඩි කිරීමක් ලබා දීමට තීන්දු කළොත් මේ වියදම තවත් වැඩි වෙයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පුමාණාත්මකව වැඩි වෙලා මිසක් පඩිවලින් වැඩි වෙලා නැහැ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) නැහැ. අපි පඩිවලිනුත් වැඩි කළා නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ. ඒක මේ අවස්ථාවේදී මම කථා කරන්නේ -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඔබතුමාට නිශ්චිත වශයෙන්ම වැඩි වුණු පඩි පුමාණය පිළිබඳව දැන ගන්නට ඕනෑ නම් ඒ ගැන පුශ්නයක් අහන්න. නැත්නම් උපදේශක කාරක සභාවේදී ඒ වැඩි වුණු පඩි පුමාණය පිළිබඳව අපි ඔබතුමාව දැනුවත් කරන්නම්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය අහලා තිබෙන්නේ පඩි සම්බන්ධයෙන් නේ. පඩි පුමාණය, පුාග්ධන වියදම, පුනරාවර්තන වියදම -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

නැහැ. නැහැ. ඔබතුමා පුශ්නය අහලා තිබෙන්නේ වැටුප් හා වේතන සඳහා වැය කරන ලද මුදල පිළිබඳවයි. ඔබතුමා මේ පුශ්නයේම කොටසක් හැටියට පඩි වැඩි කිරීමක් ඉදිරිපත් කරනවාද කියලා ඇහුවා නම් -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සභානායකතුමා, කරුණාකරලා පුශ්නය ඇහුවාම පුශ්නයට උත්තර දෙන්න. එහෙම නැතිව සාකච්ඡාවකට යන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මම එතුමාට විස්තර කරලා දෙන්නේ මෙතුමාගේ පුශ්නයේ ඒ පඩි වැඩි වීම පිළිබඳව කිසිම දෙයක් අහලා නැහැ කියන එක ගැනයි. ඒ නිසා එතුමා ඒ පිළිබඳව වෙනම පුශ්නයක් අහන්නට ඕනෑ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා ඒ පිළිබඳව වෙනම පුශ්නයක් අහන්න. නැත්නම් උපදේශක කාරක සභාවේ දී අසා දැන ගන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මේ පුශ්නයේ පළමුවන කොටසින් අහලා තිබෙන්නේ ඒ සම්බන්ධවයි. ඒ වාගේම යුද වීරයන්ට ලබා දෙනවා කියූ ගෙවල් තාම දීලා නැහැ කියා අප දැනුවත් වෙලා තිබෙනවා. ආහාර සම්බන්ධයෙන් තිබෙන -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේගේ පුශ්නයට මේක අදාළ නැහැ නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතින් මේක පුශ්නය නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේකේ නැහැ නේ. එහෙම අහලා නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මීට වැඩිය සෘජුවෙන් පුශ්නය අහන්න බැහැ නේ. මම අහලා තිබෙන්නේ යුද හමුදාවේ සිටින වීර සෙබළුන් සම්බන්ධයෙන් මුදල් පුමාණයක් වෙන් කරලා තිබෙනවාද, ඒ වෙන් කරලා තිබෙන මුදල්වලින් එය ලබා දී තිබෙනවාද, මීට වැඩි පුමාණයක් ලබා ගන්නට පුළුවන්ද කියන ඒවා තමයි. ගරු කථානායකතුමනි, පුශ්නයෙන් ඔක්කොම අහනවා නම් අතුරු පුශ්න අහන්නට බැහැ නේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අතුරු පුශ්නය පුධාන පුශ්නය මත පැන නහින එකක් වන්නට ඕනෑ. මේ පුශ්නය ඒකට අදාළ නැහැ. ඒක නිසා මම උත්තර දෙන්නේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමනි, 2 වැනි පුශ්නය අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මම 2 වැනි අතුරු පුශ්නයේ ඉන්නේ. 3 වැනි අතුරු පුශ්නයක් අහන්නම්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු රව් කරුණානායක මන්තීතුමනි, 2 වැනි පුශ්නය. ගරු අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, සංශෝධනයක්. මම අහන්නේ 1 වැනි පුශ්නයේ 3 වැනි අතුරු පුශ්නය. යුද ජයගුහණය ලබලා අද වීර දිනය සමරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාව -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, කරුණාකරලා පුශ්නයට අදාළව අතුරු පුශ්න අහන්න. එහෙම නැතුව තමන්ට ඕනෑ ඕනෑ විධියට අතුරු පුශ්න අහන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා (බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ. டீ. சுசில் பிரேமஜயந்த - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

එතුමා තමයි, පාමංකඩයි, කිලිනොච්චියයි, මැදවච්චියයි ගැන කථා කළේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු රවි කරුණානායක මන්තුිතුමනි, කරුණාකර වාඩි වෙන්න. ඒ අතුරු පුශ්නයට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. එහෙම කරන්න බැහැ නේ. මේ විධියට කොහොමද සභාවේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන්නේ. ඒ පුශ්නය මෙයට අදාළ නැති හැටියටයි සලකන්නේ.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුම්මජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டீ. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

පාර්ලිමේන්තුව විහිඑවක් කරපු අය අද ලොකුවට කථා කරනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

විහිළුවක් කරපු අය ඊයේ අධානපනය ගැන - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකරලා 2 වැනි පුශ්නය අහන්න. [බාධා කිරීමක්] 2 වැනි පුශ්නය ගරු රවී කරුණානායක මන්තීතුමා, අහුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් අසනවාද? පුශ්න අංක 2-0015/10, ගරු රවී කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථාතායකතුමනි, මම 2 වැනි පුශ්නය අසනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளை யிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

ශී් ලංකා ගුවන් හමුදාව : සේවක සංඛ්‍යාව

இலங்கை விமானப்படை: ஆளணி எண்ணிக்கை SRI LANKA AIR FORCE : NUMBER OF PERSONNEL

0016/'10

3. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා ගෙන් ඇසු පුශ්නය :

- (අ) මේ දක්වා වූ පසු ගිය වසර 10 ක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී,
 - (i) ගුවන් හමුදාවේ සාමාජික සංඛ්‍යාව කොපමණද;
 - (ii) වැටුප් හා වේතන සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දැනුම් දෙන්නෙහිද?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (ආ) පසු ගිය අවුරුදු පහක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී ගුවත් හමුදාවේ පුනරාවර්කන සහ ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා වැය වූ මුළු මුදල කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) රෙජිමේන්තුවක හෝ කණ්ඩායමක සිටින ගුවන් හමුදා සාමාජිකයින් සංඛාාව කොපමණද;
 - (ii) පළාත් පදනම මත සේවයේ යොදවන ලද ගුවන් හමුදා සාමාජිකයින් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) இன்றுவரை கடந்த 10 ஆண்டுகளுக்கான வருட அடிப்படையில் -
 - விமானப்படை ஆளணியினரின் எண்ணிக்கை யினையும்,
 - சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகளில் ஏற்பட்ட செலவினையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) கடந்த ஐந்து ஆண்டுகளிற்கான விமானப்படைக்கான மொத்த மீண்டெழும் மற்றும் மூலதனச் செலவுகளை வருட அடிப்படையில் அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) (i) ஒரு படையணியிலுள்ள அல்லது குழுவிலுள்ள விமானப்படை ஆளணியின் எண்ணிக்கை யினையும்,
 - (ii) நிலைப்படுத்தப்பட்ட எண்ணிக்கையினை மாகாண அடிப்படையிலும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he inform this House on a per year basis for the last 10 years to date,-
 - (i) the number of personnel in the Air Force; and
 - (ii) the cost for salaries and emoluments?
- (b) Will he state the total recurrent and capital expenditure of the Air Force in the last five years on a yearly basis?
- (c) Will he also state,-
 - the number of Air Force personnel in a regiment or group; and
 - (ii) the number deployed on per province basis?
- (d) If not, why?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මැතිතුමාම මෙම පුශ්නය 2010.02.05 වැනි දා අහලා තිබෙනවා. ඒකට අපි -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක අදාළ නැහැ නේ. ඒ හයවැනි පාර්ලිමේන්තුව. මේ හත්වැනි පාර්ලිමේන්තුව.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

හොදයි. හත්වැනි පාර්ලිමේන්තුවේදීත් දෙන්න තිබෙන්නේ ඒ උත්තරයමයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ උත්තරය වෙන්න බැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඔබතුමාට කාලය නාස්ති කර ගන්න ඕනෑ නම් - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේක අලුත් පාර්ලිමේන්තුවක් නිසා ඔබතුමා ආපසු සම්පූර්ණ පිළිතුරක් ලබා දෙන්න.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මට සදාචාරාත්මක අයිතියක් තිබෙනවා නේ මේක කියන්න. එතුමා මේ පුශ්නයට උත්තරය පෙබරවාරි මාසයේ අරගෙන නැවතත් ඒ පුශ්නයම අද ඉදිරිපත් කරනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සභානායකතුමා, මේක අලුත් පාර්ලිමේන්තුවක් නිසා ඔබතුමා නැවත ඒ පුශ්නයට පිළිතුරක් ලබා දෙන්න.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) ආරක්ෂක හේතූන් මත හට පිරිස් පිළිබඳ සංඛාා ලේඛන ලබා දීමට නොහැක.
 - (ii) වැටුප් හා වේතන සඳහා වැය කරන ලද මුදල:

වර්ෂය	වාර්ෂික වැටුප් සඳහා වැය වූ
	මුදල (මිලියන)
2000	2,363
2001	2,530
2002	2,892
2003	3,087
2004	3,531
2005	4,402
2006	5,441
2007	7,095
2008	8,216
2009 ඔක්තෝබර් මස වන ල	තක් වියදම 9,089
එකතුව	48,646

(ආ)	වර්ෂය	පුනරාවර්තන වියදම්	මූලධන වියදම් (මිලියන)
	2004	6,764	1,790
	2005	7,600	3,300
	2006	8,370	4,000
	2007	11,513	3,636
	2008	14,162	2,789

- (ඇ) (i) ලබා දිය නොහැක.
 - (ii) ලබා දිය නොහැක.
- (ඇ) ආරක්ෂක හේතූන් මත හට සංඛාාවන් පිළිබඳ සංඛාා ලේඛන ලබා දීමට නොහැක.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අතුරු පුශ්න තිබෙනවාද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ තිබෙන සම්පූර්ණ පුාග්ධන වියදම ඒ අවුරුද්දට පාචිච්චි කරලා තිබෙනවාද? නැත්නම් ඒක පුනරාවර්තන වියදම්වලට වෙනස් කරලා තිබෙනවාද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා අහලා තිබෙන්නේ පුනරාවර්තන වියදම කොපමණද, මූලධන වියදම කොපමණද කියන එක ගැනයි. ඒ නිසා ඒ ගණන් වෙන් වෙන් වශයෙන් එවා තිබෙනවා. ඒකෙන් අදහස් කරන්නේ පුනරාවර්තන වශයෙන් ඒ පුමාණයක්, පුාග්ධන වශයෙන් ඒ මුදල් පුමාණයක් වියදම් කළා කියලායි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) නමුත් ඒකේ තිබෙන්නේ, -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දෙවැනි අතුරු පුශ්නය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මේකයි. වෙන් කරන කොට පුාග්ධන වියදම් මෙතරම් පුමාණයකුත්, පුනරාවර්තන වියදම් මෙතරම් පුමාණයකුත් කියලා වෙන් කරනවා. නමුත් සැබෑ මට්ටමට ඒක පාවිච්චි කරලා තිබෙනවාද කියන එක තමයි මගේ පුශ්නය වූයේ. මොකද මෙතැන වෙලා තිබෙන්නේ පුාග්ධන වියදම්, -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒකට පිළිතුරු දෙන්න.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, සැබෑ වශයෙන්ම පාවිච්චි කළාද, නැද්ද කියලා නොවෙයි එතුමා අහලා තිබෙන්නේ. එතුමා අහලා තිබෙන්නේ, -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) මගේ අතුරු පුශ්නයෙන් ඒකයි අහන්නේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා අහලා තිබෙන පුශ්නය අහගන්න කෝ. ඔබතුමා අසා තිබෙන්නේ, "පසු ගිය අවුරුදු පහක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී ගුවන් හමුදාවේ පුනරාවර්තන සහ පුාග්ධන වියදම සඳහා වැය වූ මුළු මුදල කොපමණද?" කියලායි. ඒ අනුව වැය වුණු පුමාණය ගැන උත්තරය දීලා තිබෙනවා. වෙන් කරපු පුමාණය නොවෙයි, වැය වුණු පුමාණය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake) එහෙනම් ගරු කථානායකතුමනි, -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

We have answered your Question. වැය වූ පුමාණය ඔබතුමා අහලා තිබෙන්නේ. වැය වූ පුමාණය අපි කියලා තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Let me ask a Supplementary Question here.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, මේ යන්නේ තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake) දෙවැනි අතුරු පුශ්නය අනුව, -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

. දෙවැනි අතුරු පුශ්නයට එතුමා පැහැදිලිව පිළිතුරු දුන්නා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එතුමාට පැහැදිලි වුණාට අපට අපැහැදිලියි. ඒකයි වෙනස.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙම නම් තමුන්නාන්සේ වෙනත් පුශ්නයක් අහන්න. අවස්ථාව තිබෙනවා නේ. නැත්නම් සභාව කල් තබන වෙලාවට විවාදයක් ඉල්ලලා විවාද කරන්න. වාහජ හේතුවක් ඇති කර ගන්න එපා මේක debate එකක් කර ගන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, එළිගේ විහිනවා. ඇතුළේ කවුරුවත් නැහැ. උෂ්ණත්වය ටිකක් වැඩි කළාට ප්‍රශ්නයක් නැහැ නේ. ඔහොම හිටියොත් මේක නිකම් නගර සභාවක් බවට පත් වෙයි නේ. [බාධා කිරීමක්] ඔව්. මගේ ඊළහ අතුරු ප්‍රශ්නය මේකයි. දැන් මේතැනදී විපක්ෂ නායකතුමාත් ඒක දැනුවත් කළා. ආරක්ෂක හේතුත් අනුව දෙන්නේ නැහැ කියලා තිබුණා. ඇයි ඒක දෙන්න බැරි? මොකද මේතැන ගරු රවුෆ් හකීම් මහතාත් නැහිටලා වෙන ප්‍රශ්නයක් අහයිද මට මේක අහන්න සදාවාරාත්මක අයිතියක් තිබෙනවාද කියලා? නමුත් මම මේ අහන්නේ ඔබතුමාගෙන්. මගේ ප්‍රශ්නයෙන් මම අහලා තිබෙනවා, කොව්වර regiments ප්‍රමාණයක් ඉන්නවාද කියලා. දැන් සාමකාමී ජයක් ලබලා බොහොම ආශ්චර්යවත් රටක් හදන්න යන ගමනක් නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා කරුණාකරලා මූලාසනයන් එක්ක සහයෝගයෙන් වැඩ කරන්න.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

එතුමාට මම මීට පෙරත් මේ පුශ්නයට උත්තර දුන්න අවස්ථාවේදී ආරක්ෂක හේතූන් මත සංඛාාා ලේඛන ලබා නොදීම හරි බව එතුමා පිළි ගත්තා. මීට පෙර -පෙබරවාරි මාසයේදී-පුශ්නයට උත්තර දුන්න අවස්ථාවේදීත් එතුමා ඒක පිළිගත්තා. ඒ අනුව තමයි අපි උත්තරය දීලා තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එදා දූන්න පිළිතුරයි, අද දූන්න පිළිතුරයි -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. කරුණාකරලා තුන්වන අතුරු පුශ්නයට යන්න.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Mr. Speaker, let us look at the nature of the Question. He is not asking for the strength of every regiment.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

Why not?

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

It states "the number of Air Force personnel in a regiment...."

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

No, no.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

He is asking for the number of Air Force personnel in a regiment.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

"කණ්ඩායමක සිටින ගුවන් හමුදා සාමාජිකයන්ගේ සංඛාාව කොපමණද?" කියලා අහන්නේ. පුශ්නයේ ඇ(1) ඔබතුමා හරියට කියවලා නැහැ නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

 $\mathfrak{D}_{\overline{\iota}}\mathfrak{D}_{\overline{\iota}}$, $\mathfrak{D}_{\overline{\iota}}\mathfrak{D}_{\overline{\iota}}$. It states, "the number of Air Force personnel in a regiment...."

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

"රෙජිමේන්තුවක හෝ කණ්ඩායමක සිටින ගුවන් හමුදා සාමාජිකයන් සංඛ්‍යාව කොපමණද?" කියලා අහන්නේ. සාමානායෙන් බල ඇණියක, you have anything between 700 to 900 personnel. I think our battalions are of strength and each regiment today seems to be having at least 10 or 12 battalions. That is nothing secret; that is well known. If you go and look at a parade, you get the first battalion, Sinha Regiment, second battalion, Sinha Regiment and so on.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ඒ පිළිබඳව විපක්ෂ නායකතුමා, -

ගරු අල්හාජ් ඒ. එව්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

There is a point of Order being raised.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, let us get this corrected. There are Standing Orders under which you are bound to conduct the Business of the House. I refer to Standing Order Nos. 26, 27 and 28 regarding Questions.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා පුශ්නයට පිළිතුරක් දුන්නා. ගරු රචි කරුණානායක මන්තීතුමනි, තමුන්නාන්සේලා සෑහීමකට පත් වන්නේ නැත්නම් ඒ සඳහා විවාදයක් ඉල්ලන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

According to Standing Order No. 28(1), one Member can ask only three Supplementary Questions pertaining to the main Question. Now the Hon. Leader of the Opposition is setting a bad example by getting up and speaking on these matters. He should know what the Question is. Sir, let us get this matter cleared.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අස්වර් මන්තීතුමනි, කරුණාකරලා විපක්ෂ නායකතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

පොඩ්ඩක් ඉන්න, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ඇයි මට mike එක දෙන්නේ. නැත්තේ ? මමයි, ඔබතුමායි කථා කරන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, කොළඹ ඉඳලා නුවරට හැතැප්ම 72ක් තිබෙනවා කියන එක වාගේයි මේ කියෙන්නේත්.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

When an Hon. Member wants to raise a point of Order, he should get up and raise it. The Hon. Leader of the Opposition should know better than the others. The Hon. Leader of the Opposition should know better, that when an Hon. Member gets up to raise a point of Order- [Interruption.]

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Sir, I am raising a point of Order.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

The Standing Orders that I have referred to are very clear. We are bound to conduct the Business of this House according to the Standing Orders.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

What is the Standing Order?

ගරු අල්තාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I am referring to Standing Order Nos. 26, 27 and 28. The Standing Order No. 28 (1) states, I quote:

"... not more than three supplementary questions shall be asked on any answer."

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

I am not asking Supplementary Questions. I am raising only a point of Order.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Standing Order No. 28(2) states, I quote:

"A supplementary question must not introduce matter not included in the original question."

Sir, this is very clear and the Hon. Leader of the Opposition or any other Hon. Member does not have the right to speak on the Supplementary Questions asked by an Hon. Member. You are allowed to ask only three Supplementary Questions.

Thank you.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි, පෙන්වා දුන්නාට. ගරු විපක්ෂ නායකතුමා.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Speaker, I want to mention one matter. The Hon. Leader of the House or the Hon. Leader of the Opposition or the officers of Parliament can assist you in conducting the Business of the House. So, I have just mentioned it here. The Hon. Ravi Karunanayake did not ask about different regiments or battalions. - [Interruption.] Then, the Hon. Minister should not answer because that is something related to security. But, this is a normal Question. These facts are known just as much as the distance from Colombo to Kandy is 72 miles. So, just answer that Question.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ පුශ්නයට හරියට පිළිතුරු දුන්නේ නැත්නම තමුන්නාන්සේලා ආපහු පුශ්නයක් අහන්න. ඒ දීපු පිළිතුර පිළිබඳව තර්ක කරන්න දෙන්න බැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මෙතැනදී විපක්ෂය අහන්නේ ජනතාව සම්බන්ධ පුශ්නයක්. ගරු කථානායකතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ එක පුශ්නයක් අහන්න රුපියල් 68,000ක් යනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක වෙන පුශ්නයක්. නමුත් ඒ ගැන විවාද කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැවත පුශ්නයක් අහන්න අපි පාර්ලිමේන්තුවේ සල්ලි නාස්ති කරනවා නම් ඒක අපරාධයක්.

ගරු කථානායකතුමනි, මා තුන්වන අතුරු පුශ්නය අගමැතිතුමාගෙන් අහන්නේ. අගමැතිතුමා නැති නිසා මා දන්නේ නැහැ කවුරු උත්තර දෙනවාද කියා. කෝ සරත් ෆොන්සේකා? අද වීර දිනය සමරන කොට ඉන්න ඕනෑ පුද්ගලයා පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැවිත් නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක මේ පුශ්නයට අදාළ නැත. කරුණාකර, වාඩි වන්න. [බාධා කිරීම්] ගරු මන්තීතුමා, ඒක මේ පුශ්නයට අදාළ නැත. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වන්න. [බාධා කිරීම්] අස්වර් මන්තීතුමා, කරුණාකර වාඩි වන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ අහපු පුශ්නය මෙයට අදාළ නැත. එයට ඉඩ දිය නොහැක.

දැන් තිබෙන්නේ ශෝක පුකාශ යෝජනා. ඊට පුථමයෙන් ඉල්ලීමක් තිබෙනවා. සභාව එකභ නම්,- [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථාතායකතුමනි, වරපුසාද පුශ්නයක් තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මොකක්ද මන්තීුතුමා වරපුසාද පුශ්නය?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ජාතික උළෙලක් වුණාම, පාර්ලිමේන්තුවේ සියලු මන්තීවරුන්ට ඒ සඳහා ආරාධනය කිරීම පිළිබඳව මේ රටේ සම්පුදායයක් තිබුණා. දැන් මේ අවුරුද්ද පිරීම නිමිත්තෙන් -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මන්තීතුමා ඒක වරපුසාද පුශ්නයක් නොවෙයි. [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

නැහැ. ඒක අයිතිවාසිකමක්. [බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

වරපුසාද පුශ්නයක් හැටියට එය ගත නොහැක. ඒක වරපුසාද පුශ්නයක් නොවේ. තමුන්නාන්සේ වරපුසාද පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා නම් මාව හමු වෙලා ඉදිරිපත් කරන්න තිබුණා. [බාධා කිරීම්] නැහැ. මෙතැනට අදාළ නැත. [බාධා කිරීම්] ඒක වරපුසාද පුශ්නයක් නොවේ. [බාධා කිරීම්] ඒ නිසා තමුන්නාන්සේ කරුණාකරලා අසුන් ගන්න.

ගරු ලලික් දිසානායක මහතා (තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - தொழில்நுட்பவியல், ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Technology and Research)

පුභාකරන්ට ලියලා දුන්නා අපේ රට, - [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ව්පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමනි, ඒක වරපුසාද පුශ්නයක් තොවෙයි. කරුණාකරලා නවතින්න. අපි සභාවේ ඊ ළහ කටයුතු, -[බාධා කිරීම] භොදයි. හරි. මම කිව්වා තේ. ඒක වරපුසාද පුශ්නයක් තොවෙයි.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ඇයි මේ අවුරුද්දක් පිරීම නිමිත්තෙන්, - [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක වරපුසාද පුශ්නයක් නොවෙයි. මම ඒ පිළිබඳව නියෝගයක් දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා කරුණාකරලා වාඩි වන්න.

දැන් ශෝක පුකාශ යෝජනා. ඊට පස්සේ ඉල්ලීමක් තිබෙනවා, - [බාධා කිරීම] එහෙම තමුන්නාන්සේට අවශා විධියට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මොකක්ද point of Order එක?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

25 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ. ගරු කථානායකතුමනි, ශෝක පුකාශ යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්න ඉස්සෙල්ලා කියන්න ඕනෑ, ගංවතුර නිසා අද රටේ ශෝකයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා කියලා. මෙතැන හදිසි ආපදා කළමනාකරණ ඇමතිතුමා සිටිනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විසිපස්වන ස්ථාවර නියෝගයට අනුව තමුන්නාන්සේට පුශ්නයක් නහන්න පුළුවන්. - [බාධා කිරීම්.] නමුත් මා සමහ මීට පෙර කථා කරලා මේ පුශ්නය සාකච්ඡා කළා නම් හොඳයි. මීට පෙර කටයුතු කරලා තියෙන්නේ ඒ ආකාරයෙන්. - [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා විතරයි අපේ කථානායකතුමා. Jack-in-the-box හරි යන්නේ නැහැ අපට. මේ සම්බන්ධයෙන් ලක්ෂ 180ක් වියදම කරලා තියෙනවා. අද කොළඹ -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මන්තුිතුමා ඒකට ඉඩ දිය නොහැක. තමුන්නාන්සේට අයිතියක් තියෙනවා පුශ්න නහන්න. නමුත් මීට පෙර තිබුණු සම්පුදායන් අනුව ඒ පිළිබඳව පළමුවෙන් මට කථා කරලා, ඒ පිළිබඳව කථා කළා නම් හරි. හදිසියේ -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කථා කරන පටිපාටියට අනුව කටයුතු කරලා තියෙනවා.

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

කොහේද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේක දවස් කීපයක් තිස්සේ තියෙන දෙයක් නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කොළොන්නාවේ ගෙවල්වලට ගිහිල්ලා - [බාධා කිරීම්.] ඔවුන් කාලා නැහැ දවස් දෙක, තුනකට. -[බාධා කිරීම්]

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

අදාළ නොවේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පහසුකම් නැතුව ඉඳලා තියෙනවා. - [බාධා කිරීම්] පහසුකම් නැතුව ඉන්න බැහැ නේ. සුමානයකට දවස් පහක් කන්නේ නැතුව ඉඳලා තියෙනවා. එහෙම ජීවත් වෙන්න බැහැ නේ. [බාධා කිරීම්] මට කථා කරන්න දෙන්නකෝ.

ගරු ඒ. එව්. එම්. ෆවුසි මහතා (ආපදා කළමනාකරණ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ. எச். எம். பௌஸி - அனர்த்த முகாமைத்துவ அமைச்சர்)

(The Hon. A.H.M. Fowzie - Minister of Disaster Management)

Mr. Speaker, I have asked for permission to make a statement. In the meantime -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Wait, wait.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක තමයි කියන්නේ. බලන්න ඉතින් ඒ අවස්ථාව වෙනුවෙන් මා කථා කරන්නේ. මට කථා කරන්න දෙන්නකෝ. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ පොඩඩක් ඉන්න. වාචික පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන පුශ්නවලින් පසුව වරපුසාද පුශ්නවලට අවස්ථාව තියෙනවා. එතුමා විසි පස්වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පුශ්නයක් අහලා තියෙනවා. ඒ පිළිබඳව මම එතුමාට කිව්වා. කරුණාකරලා මාත් එක්ක සාකච්ඡා කරලා මේ පුශ්නය ඉදිරිපත් කළා නම් තමයි මේක සම්පුදායට අනුව හොඳ. මේක කාලයක් තිස්සේ, දවස් කිහිපයක් තිස්සේ තිබෙන පුශ්නයක් නේ. ඒක නිසා මේ සඳහා වෙනම විවාදයක් ඉල්ලන්න. ඒ පිළිබඳව පුකාශනයක් කරනවා කියලා එතුමා කිව්වා නේද? දැන් අපි ඒ පුකාශනයට අවස්ථාව දෙමු. දැන් තිබෙන්නේ ශෝක පුකාශ පිළිබඳ යෝජනා. ඊට පුථම ගරු සභාවේ අවසර ඉල්ලා සිටිනවා, ගරු රව් කරුණානායක මන්තීතුමා ඇසූ පුශ්නය පිළිබඳව ආපදා කළමනාකරණ අමාතාතුමාට ඒ අවශා නිවේදනය නිකුත් කිරීමට. ඒ සඳහා සභාවේ එකභ ද?

ගරු මන්තීුවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)

(Hon. Members)

Aye.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉන් පසුව මට අවස්ථාවක් දෙන්න. [බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන්, ආපදා කළමනාකරණ අමාතානුමාගේ පුකාශය.

අයහපත් කාලගුණය නිසා පවතින ආපදාකාරි තත්ත්වය : ආපදා කළමනාකරණ අමාතානුමාගේ පුකාශය

சீரற்ற காலநிலையால் ஏற்பட்டுள்ள அனர்த்த நிலைமை : அனர்த்த முகாமைத்துவ

அமைச்சரினது கூற்று

HAVOC CAUSED BY INCLEMENT WEATHER: STATEMENT BY MINISTER OF DISASTER MANAGEMENT

ගරු ඒ. එච්. එම්. ෆවුසි මහතා (ආපදා කළමනාකරණ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ. எச். எம். பௌஸி - அனர்த்த முகாமைத்துவ அமைச்சர்)

(The Hon. A.H.M. Fowzie - Minister of Disaster Management)

Hon. Speaker, I asked your permission to make a statement before the Vote of Condolence is taken up. In the meantime, the Hon. Ravi Karunanayake got up and made a statement as if we are deaf and blind to this important issue.

[ගරු ඒ. එච්. එම්. ෆවුසි මහතා)

Anyway, I must tell him that I had already asked for permission to make a Statement. - [Interruption.] We are already concerned about it. That is why I asked for special permission from you to make this statement so that the House will know exactly what is happening.

Hon. Speaker, this is the first time that I have got the opportunity to speak in this House after your election as the Speaker. Let me, therefore, in the first instance, offer my heartiest congratulations to you on your election to the high office of Speaker of this august Assembly. I am well aware of your capacity to serve as the custodian of the Rights and Privileges of the Members of this House and be just by all Hon. Members. May I wish you, all success.

As a senior Member of this House, I am proud and privileged to have been re-elected to sit together with the large number of newly-elected youthful and energetic Members, who, I am sure, will be the driving force of the revolutionary changes in the political structure of our land under the marvellous leadership of His Excellency President Mahinda Rajapaksa.

Let me also take this opportunity to thank the voters of the Colombo District who reaffirmed their confidence in me and re-elected me to this historic Parliament that has laid the foundation to usher in a golden era of development, prosperity and better living standards for all our people.

However, I am deeply concerned about the adverse weather conditions that have caused havoc in the country. That is no political issue. I now wish to make a Statement on the prevailing situation in the country. Since I took over this Ministry, I called for a series of meetings from the 3rd to the 7th of May, 2010 to identify short as well as long-term measures required to mitigate floods in the Colombo District, especially in the Colombo Municipal Council area and the areas of the Sri Jayewardenepura Kotte Municipal Council, Maharagama UC, the Kesbewa UC, the Boralesgamuwa UC and the Kolonnawa Pradeshiya Sabha. During those meetings attended by grass-roots level politicians and officials of all relevant agencies, plans were made for short and long-term measures for the mitigation of floods as we were expecting a spell of heavy rain with the onset of the monsoon around the third week of May, 2010. It was noted that most of the canals and drainage lines were heavily silted due to the disposal of solid waste into these drainage paths. Short-term work plans were developed with the relevant officials and agreement was reached to meet on a fortnightly basis for monitoring. However, the unexpected rain spell started on the 16th due to the formation of a depression in the Bay of Bengal and continued. The rainfall varied from 200 mm to 330 mm in the affected areas, in Colombo, Gampaha, Kalutara and Galle Districts and was very high compared to the previous records.

My intention, from the beginning, was to make as much effort as I can to mitigate the flood disaster rather than to provide food and relief services. I have already agreed to provide financial resources for mitigation activities such as cleaning of canals et cetera. I also have to state that my predecessor, the Hon. Mahinda Samarasinghe, had initiated a programme of cleaning canals in all the districts at a cost of approximately Rs. 300 million. However, it is noted that due to inadequate maintenance of canals and drains, the benefit of cleaning had not been properly felt by the people living in those districts.

Today, there are 502,917 people from Colombo, Gamapaha and Kalutara Districts affected by floods. In Colombo, the number is 154, 121, in Gampaha, 179, 974, in Kalutara, 61, 755 and in Galle, 97, 343. Today, the highest number of affected people are in Gampaha.

On the instructions of His Excellency the President, a total of Rs. 25.3 million has been released to the respective District Secretaries for relief services. Cooked meals are being provided to the victims. The Hon. Basil Rajapaksa was able to arrange with the World Food Programme to supply dry rations. In addition, a further amount of Rs. 2.3 million was released to the District Secretaries for emergency response and to hire equipment and labour for the cleaning of blocked canals.

A meeting was convened by His Excellency the President on 18th afternoon, just after he returned from a state visit to the Republic of Iran, to discuss the situation. Instructions were issued at that meeting for the District Secretaries to provide cooked food and dry rations to My Ministry is also victims without any delay. coordinating the distribution of other relief items required by all affected families. His Excellency the President has summoned all heads of departments and corporations responsible for maintaining canals and drains and has given instructions to take immediate action to clean blocked drains on a priority basis to drain off rainwater from severely affected areas within the next few days. His Excellency the President has also instructed the officials to closely monitor the progress of the work undertaken by various agencies. The RDA was given specific instructions to open canal outlets in the Seeduwa area to ensure access to the Bandaranaike International Airport.

I visited with the officials of my Ministry, the flooded areas in Colombo such as, Mattakkuliya, Modera, Thotalanga, Mahawatta, Stace Road, Maligawatta and other areas yesterday. I came to know that the Hon. Ravi Karunanayake and quite a number of Ministers also had visited those areas. Some people have engaged in *shramadanas*. I have asked for the support of the communities living in those areas to clean out small drains and prevent dumping of waste into drains and canals. Those engaged in *shramadana* work will be provided with financial benefits including food items.

The Ministry has already made arrangements to provide gumboots and gloves to those engaged in cleaning operations. I hope with the support of all citizens of Colombo, I would be able to make the Colombo City a safe place, avoid disaster and create a pleasant environment.

Today's latest weather forecast from the Met Department and the flood warning from the Irrigation Department indicate that the rain will continue in the Ratnapura and Kalutara Districts. In the Ratnapura and Kalutara Towns, water levels have reached minor flood level. Rain is also continuing in the Matara District and the water level of the Nilwala is reaching minor flood level.

If the present weather continues, major floods could be expected in the Ratnapura and Kalutara Districts. The Ministry is making arrangements to face the situation with the assistance of the army, the police, government organizations, local authorities and relief services organizations. I must also thank the armed services for the assistance they have given up to now and all the citizens who have participated in looking after the interests of the flood victims.

Thank you.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේ පිළිබඳව විවාදයක් ඉල්ලන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම ගරු ඒ.එව්.එම්. ලවුසි ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා, අපේ ඉල්ලීම අනුව අද පුකාශයක් කරපු එකට. ඔබතුමා පිළි අරගෙන තිබෙනවා,"කානු කටාලා ඉන්න ආණ්ඩුවකට කානු ඇළවල් ටික සුද්ධ කරන්න බැරි වුණා" කියලා. [බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ඒක ඒ තරම - [බාධා කිරීම] ගරු ඇමතිතුමා පුකාශයක් කළා. ඊට පසුව එච්චරයි. ආපසු ඒක විවාදයක් කර ගන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේ අහපු පුශ්නයට තමයි එතුමා උත්තර දුන්නේ. [බාධා කිරීම] හොඳයි. ගරු විපක්ෂ නායකතුමා සඳහන් කළ විවාදය පසුව ඉල්ලා ගනිමු, ආණ්ඩු පක්ෂයත් එක්ක කථා කරලා. [බාධා කිරීමක්] දැන් ඊ ළහ කාරණයටයි අපි යන්නේ. මෙහෙම කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] හොඳයි. තමුන්නාන්සේලා පසුව හමු වෙලා කථා කර ගෙන ඒක විසඳා ගන්න. මේ ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ඒ. එච්. එම්. ෆවුසි මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. எச். எம். பௌஸி)

(The Hon. A.H.M. Fowzie)

විපක්ෂ නායකතුමාගේ ඉල්ලීමට ඉස්සර වෙලා මම ආවේ statement එකක් දෙන්නයි. එතුමාගේ ඉල්ලීම පරිදි නොවෙයි මා statement එකක් දුන්නේ. මම ඇමතිතුමා හැටියට statement එකක් දුන්නා. එතුමා ඉල්ලන්නත් ඉස්සෙල්ලාම මම ඒ සඳහා අනුමැතිය ඉල්ලා තිබුණා. [බාධා කිරීම]

3 — PL 004886 — (2010/05)

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ඔබතුමාගේ යුතුකම තිබුණේ පළමුවන දවසේම පුකාශයක් කිරීමයි. ඔබතුමා මුකුත් නොකියපු නිසායි අපි - [බාධා කිරීම]

ගරු ඒ. එච්. එම්. ෆවුසි මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. எச். எம். பௌஸி)

(The Hon. A.H.M. Fowzie)

පළමුවන දවසේ මොනවාද කියන්නේ? පළමුවන දවසේ -[බාධා කිරීම] ඒ තරම් පුශ්නයක් තිබුණේ නැහැ නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ගරු මන්තීතුමන්ලා වාඩි වන්න. ගරු ඇමතිතුමාත් වාඩි වන්න. ගරු ඇමතිතුමා පුකාශය කළා. දැන් ඒ ගැන විවාද කරන්න බැහැ. දැන් ඊ ළහ කටයුත්ත, ශෝක පුකාශ යෝජනා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මොකක්ද point of Order එක?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මේක වැදගත් පුශ්තයක්. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ පුශ්තයේ දී මා කියන්නට ඕනෑ, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවෙන් රටේ මේ ආපදාවට ලක් වූ බොහෝ පුදේශවලට වියළි සලාක බෙදා දී තිබෙනවාය කියලා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හරි. ඒ පිළිබඳව වෙනම විවාදයක් ඉල්ලන්න. දැන් ඒකට අවස්ථාවක් නොවෙයි. ඒ සඳහා වෙනම අවස්ථාවක් ඉල්ලා ශත්ත

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මට අවස්ථාව දෙන්න. තව එක දෙයයි මට කියන්න තිබෙන්නේ.

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා (මහාමාර්ග නියෝජා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Deputy Minister of Highways)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමන්ලාට ඕනෑ විධියට විවාද දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බැහැ තේ, කමුත්තාන්සේ අනවශා විධියට - [බාධා කිරීමක්] කොහොමද - [බාධා කිරීම]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

අපි දන්න දේවල් ගැන කථා කරන්න - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ සඳහා වෙනම විවාදයක් ලබා ගෙන කථා කරන්න.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

වියළි සලාක බෙදා දීමේදී - [බාධා කිරීමක්] අද දේශපාලනීකරණය වෙලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ගුාම නිලධාරිවරුන් දෙදෙනෙක් තමන්ගේ දේශපාලන නාහය පතුයට අනුව -[බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක ගැන වෙනම, ගරු ඇමතිතුමාගේ පුකාශයෙන් පසුව -[බාධා කිරීමක්] හොඳයි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා කිව්වා, වෙනම විවාදයක් ගන්නය කියලා. මේකට වෙනම විවාදයක් ගන්නවා නම් පාර්ලිමේන්තුව නැවත පැවැත්වෙන්නේ ලබන මාසයේයි. එහෙම නම් ගරු ඇමතිතුමාත් ඉන්න නිසා පැයක විවාදයක් සඳහා අද සවස කාල වේලාවක් ලබා දෙන්න පුළුවන් නම් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්තීවරුන් හැටියට අපට තිබෙන අදහසුක්, එතුමාගේ අදහසුක් සැලකිල්ලට ලක් කරලා අද මේ විවාදය පවත්වන්න පුළුවන්. ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම නැතුව පසු දිනක විවාදයක් ගන්නය කියලා ඔබතුමා කිව්වාට ඒ විවාදය වන කොට වතුරක් බැහැලා ගිහිල්ලා, වෙන්න පුළුවන් පුශ්න ඔක්කොම වෙලාක් ඉවරයි. ඒ නිසා දැන් අපි ඒක අවධානයට ලක් කරනවා නම් ගරු ඇමතිතුමාත් අද මෙහි සිටින නිසා අද දිනයේ එවැනි විවාදයකට අපට එකහතාවකට එන්න පුළුවන් නම් මෙය ජාතික අවශානාවක් ලෙස සලකා ගරු කථානායකතුමාගේ අවසරය ඒ සඳහා ලැබේවි කියලා මම විශ්වාස කරනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ඒ පිළිබඳව පක්ෂ නායකයනුත් සමඟ කථා කරලා තීරණය කර ගන්න පුළුවන්.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අද සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ විවාදයකට අපි දැනටමක් එකහ වෙලා තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී අපට එවැනි අලුක් විවාදයකට එකහ වන්නට ඉඩකඩක් නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. එහෙම නම් අද දිනට නියමිත ශෝක පුකාශ යෝජනා ගතිමු. පළමුවෙන්ම අභාවපාප්ත ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ හිටපු අමාතාතුමා පිළිබඳ ශෝක පුකාශ යෝජනාව සමාප්ත කිරීම. ගරු රවුල් හකීම මන්තීතුමා.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, මම කථාව අවසන් කළේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. එහෙම නම් ඔබතුමා කථාව අවසන් කරන්න, ගරු අල්භාජ් ඒ.එව්.එම්. අස්වර් මහතා.

ශෝක පුකාශය : ගරු ආචාර්ය රිචර්ඩ් පතිරණ මහතා

அனுதாபத் தீர்மானம் : மாண்புமிகு (கலாநிதி)

றிச்சட் பத்திரண

VOTE OF CONDOLENCE : HON. (DR.) RICHARD PATHIRANA

[පූ. භා. 10.11]

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, බොහොම ස්තුතියි. මේ සභාව වර්ණවත් කළ ශ්ෂ්ඨ පුද්ගලයකු වූ ආචාර්ය රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝකය පුකාශ කරන මේ අවස්ථාවේදී මෙහි විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්තීවරුන් ඊට ඉඩ නොදී එය කඩාකප්පල් කිරීමට උත්සාහ කිරීම පිළිබඳව මගේ බලවත් ශෝකය, විරුද්ධත්වය හා මගේ බලවත් අපුසාදය මේ අවස්ථාවේදී මා පළ කරන්නට කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විනීත, සංවරයක් ඇති හොඳ සභානායකවරයෙක් සහ හොඳ ඇමතිවරයෙක් වුණා. එතුමා කවදත් පාර්ලිමේන්තු සම්පුදාය අගය කළා. ඒවා ආරක්ෂා කළා. ස්ථාවර නියෝග අනුව සභාවේ කටයුතු ඒ ආකාරයෙන්ම කර ගෙන යන්නට එතුමා මූලාසනයට උපකාර කළා. නමුත් මම නැවතත් මේ හත්වන පාර්ලිමේන්තුවට පිවිසියායින් පසුව අවලක්ෂණභාවයක් දකිනවා. මොකද, අද විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමාගේ නායකත්වයෙන් කඩාකප්පල්කාරි කණ්ඩායමක් ඇති කර ගෙන තිබෙනවා. ඒකට ඉඩ දෙන්න බැහැ. රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා සිටියදී ඒකට ඉඩ දුන්නේ නැහැ.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

ශෝක පුකාශයක් නොවෙයි කරන්නේ.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

මෙන්න මේක තමයි කරන්නේ. තමුන්නාන්සේ කඩාකප්පල්කාරි කණ්ඩායමේ නියෝජාා නායකයා. ඒකේ නායකයා රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමායි. [බාධා කිරීමක්] ශෝක පුකාශය කරන්න තමයි ඉඩ දෙන්නේ නැත්තේ. ආරම්භයේදීම මම ඒකට අපුසාදය පළ කරනවා. තමුන්නාන්සේ කඩාකප්පල්කාරී කණ්ඩායමේ නියෝජා නායකයා වෙන්න එපා. ගරු කථානායකතුමනි, රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා මේ සභාවේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කළා. එය ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීම අප සතුව තිබෙනවා. විරුද්ධ පක්ෂය මොන පුලාප කිව්වත් එය ආරක්ෂා කිරීමේ අයිතිය, වගකීම රජයක් වශයෙන් අපට පැවරී තිබෙනවා.

රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ ගුණාත්මකභාවය පිළිබඳව කතා කරන මේ අවස්ථාවේදී මම ධම්මපදයෙන් පාඨයක් උපුටා දක්වන්නට කැමැතියි. එපමණක් නොවෙයි මේ ලෝකයේ යම් යම් දෙයට ඇබ්බැහි වෙලා ඉන්නේ නැතුව ගැලවීමකින් යුතුව ජීවත් වීමේ සංලක්ෂණයක් එතුමා තුළ තිබුණා. ධම්මපදයේ ගාථාව මෙසේයි:

"අප්පමාදො අමත පදං -පමාදො මව්වුනො පදං අප්පමත්තා න මීයන්ති -යෙ පමත්තා යථා මතා"

මෙහි අර්ථය නම් "නොපමාව, සැලකිල්ල නිවනට කරුණු වේ. පමාව, නොසැලකිල්ල මරණයට කරුණු වේ. නොපමා වූවෝ නොමැරෙක්. පමා වූවෝ නොමළක් මළවුන් වැනිය." කියන එකයි. ඒ නිසා එකුමා නිවන් දැක්කා. ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමාටයි මම මේ ධම්මපදයෙන් කියන්නේ. [බාධා කිරීමක්] දන්නේ නැත්නම් අහ ගන්න. එහෙම නම් ආයෙක් කඩාකප්පල් කරන්න එපා. අද තමුන්නාන්සේලා වැනිය. එහෙම ඉන්න එපාය කියන එක තමයි අප ඉල්ලා සිටින්නේ. මේක දෙමළ භාෂාවෙනුක් කියන්න ඕනෑ.

"விழிப்புடைமை இறவாமைக்கு (நிர்வாண மோட்சத்திற்கு) வழியாகும். விழிப்பு இன்மை (மறதி) இறப்புக்கு வழியாகும். விழிப்புடையோர் இறக்கிறார்களில்லை; மறதியுடையோர் உயிர் வாழ்ந்தாலும் இறந்தவர்களுக்குச் சமமானவர்கள்"

"Heedfulness leads to immortality. Heedlessness leads to death. The heedful are immortal. The heedless, though living, are like the dead"

Hon. John Amaratunga, be cautious.

තිරුක්කුරල් ගුන්ථයේත් ඊට සරිලන හොඳ කියමනක් තිබෙනවා. "තිරුක්කුරල්" එකේ මෙන්න මෙහෙමයි කියන්නේ:

அறத்துப்பால் - அதிகாரம் 3 - 'நீத்தார் பெருமை'

"ஒழுக்கத்து நீத்தார் பெருமை விழுப்பத்து வேண்டும் பனுவல் துணிவு"

அதாவது, ஒழுக்கத்துடனிருந்து உலகப் பற்றை விட்டவர்களின் பெருமையை ஆன்றோர்களின் நூல்கள் சிறப்பித்துக் கூறும்.

ධම්මපදයයි, තිරුක්කුරල් එකයි මොන තරම් ලස්සනට මෙය සසදා ජනතාවට පූජා කර තිබෙනවාද? මේ ආප්තෝපදේශය පමණක් නොවෙයි, ලෝකයේ අපි පිළිපැදිය යුතු ගතිගුණ, හැසිරීම පිළිබඳව ධම්මපදය ගත්තත්, තිරුක්කුරල් එක ගත්තත් එක විධියට සඳහන් කර තිබෙනවා. ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා කවදත් සියලුම ආගම්වලට ගරු කළා. මම එදා කියා ගෙන ආවා, දකුණු පළාතේ එතුමා විශේෂයෙන්ම කරන කටයුත්තක් ගැන. විශේෂයෙන්ම වෙසක් පොහොය පැමිණෙන විට අපට මෙය මතක් වනවා. මුස්ලිම්වරුන් ලවා දන්සැල් පැවැත්වූවා. දානමය පිංකම ආදී සියලු දෙයක්ම එතුමා හරියාකාරව ඉෂ්ට කළා. "South Lanka Islamic Welfare Association" එකේ සභාපති සාම විනිසුරු එම.ඉසෙඩි.එවි. සහිරවර්දී හාජියාර් මැතිතුමා පුකාශයක් නිකුත් කරමින් මෙන්න මෙහෙමයි පුකාශ කරන්නේ:

Dear Brothers,

Assalam Alaikum

Sinhala Muslim Friendship

"We have a cordial relationship with the Sinhalese community in this area."

This relationship was built by the late Hon. (Dr.) Richard Pathirana.

"This unity is very important as day in day out all our dealings are with the majority community. Deep South is voicing this. Even in the gem industry the difficult part is performed by them in the gem pit.

In order to strengthen our relationship, our Association is conducting a "Dansal" on Vesak days."

Hon. Speaker, he told me even to invite you and all the Hon. Members including the Leader of the Opposition and the Chief Opposition Whip to the next *Dansala*. This is the relationship, the cordiality that the late Hon. (Dr.) Richard Pathirana endeavoured to build in this country. I further quote:

"It is not only our association conducting these types of events but from the enclosed pictures you can see - there is a photocopy of two pictures with me. මේ ජායාරූපවල තිබෙන්නේ ගන්දර මුස්ලීම්වරු පන්සලට දානය දෙන හැටියි. තමන්ගේ සමය අනුව හිස් වැසුම් දමා ගෙන - අපි "white cap" කියා කියනවා - ඒ ගොල්ලෝ දානය දෙනවා. "මුස්ලීම ජනතාවගෙන් ඉල් පුන් පෝදා සහරුවනට දානයක්" යනුවෙන් මෙහි සඳහන් වනවා. මේ ගැන කියන්නට මට වෙලාවක් නැති නිසා මේ photographs දෙක සහිත photocopy එක මම සහගත* කරනවා. මේ අවස්ථාවේදී මට තවත්

කරුණක් මතක් වනවා. රණ විරු දවස සමරන මේ සමයේදී, මේ රට මුදා ගත් නායක -සේනාධිනායක-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) සරක් ෆොන්සේකා-

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

සරක් ෆොන්සේකා නොවෙයි මහින්ද රාජපක්ෂ. සරක් ෆොන්සේකා ගැන කථා කරනවා නම් මම කියන්නම්. එතුමා නැහෙනහිර පුවේශය මුදා ගත් පරාකුම පන්නිපිටියට මොකද කළේ? වාහනයක් තිබුණා කියලා Court Martial කරලා එතුමාට කළ අපරාධය තමුන්තාන්සේ දන්නවාද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මන්තීතුමා -

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ඒ ගොල්ලන්ට විනීතව හැසිරෙන්න කියන්න. ඒක අහපු නිසා මම කියන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

Order, please! ගරු මන්තීතුමා, ශෝක පුකාශ කරන වේලාවේ අනවශා කථාවලට පටලැවෙන්න එපා. [බාධා කිරීම්]

* පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

758

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

Sir, I rise to a point of Order

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Point of Order එකක් නැහැ. Point එකක් නැති order එකක් හැම තිස්සේම අදින්නේ. [බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔහොම ඉන්න බලන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

තමුන්නාන්සේලා තමයි එතුමාව ඇන්දෙව්වේ. පව්. දැන්වත් එතුමාට නිදහස දෙන්න.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூ திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

Order, please! There is a point of Order being raised.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

අඩුම තරමින් මන්තීවරුන්ගේ වයසටවත් ගරු කරන්නට කැමැතියි. නමුත් මේ වාගේ

[මූලාසනගේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේ කෑ ගහන කෑ ගැහිල්ල මොකක්ද? [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ඒ කරුණ point of Order එකක් නොවෙයි නේ.[බාධා කිරීමි]

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) ගරු කථානායකතුමනි, මේ සභාවේ ඉන්නේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

බලා ගෙන,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] මැතිතුමාවක් ඝාතනය කරයි. [බාධා කිරීම්] ජේවීපීකාරයන්ට ඒ සඳහා පළපුරුද්දක් තිබෙනවා. මේ වාගේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මේ සභාවෙන්- [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි, මේක ශෝක පුකාශ දිනයක්.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

දස දහස් ගණන් මැරුවා, ඉස්කෝල වැහුවා, ජෙවීපීකාරයෝ. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ තමයි සාතනය කරන්නේ කවදා හරි

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මැතිතුමාවත්- [බාධා කිරීම්] ඒක නිසා මට ඉඩ දෙන්න.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! ගරු අස්වර් මන්තීතුමා, තමුන්නාන්සේ ශෝක පුකාශය කරන්න.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කථා

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කථා නොවෙයි ඝාතක කථා. -[බාධා කිරීම්]

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වාඩි වෙන්න.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තමුන්නාන්සේලා තමයි කවදා හරි ඝාතකේට

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] මැතිතුමාවත් අරන් යන්නේ. [බාධා කිරීම්] පරාකුම පන්නිපිටිය නැහෙනහිර පුදේශය මුදා ගත්තා. තමුන්නාන්සේලා මොනවාද කරන්නේ? හැම දාම ෆොන්සේකා. ෆොන්සේකා මොනවාද කරන්නේ? එතුමාට කළ අපරාධය අපි දන්නවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දෙපාර්ශ්වයෙන්ම පුකාශ කළ පාර්ලිමේන්තුවට නොගැළපෙන වචන සියල්ලම හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් කපා හරිනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ෆොන්සේකා මහත්මයාව football එකක් වාගේ එහාටයි මෙහාටයි යූඑන්පී එකයි, ජේවීපී එකයි ගහනවා. [බාධා කිරීම] ඒක නිසා මට මේක සාවධානව ගෙන යන්න දෙන්න.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු දිවංගත රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාගේ පවුලේ ඥාතීන් ඉන්නවා. ඒ නිසා කරුණාකරලා -

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

නැහෙනහිර පුදේශය මුදා ගත් පරාකුම පන්නිපිටියට උසාවියක් තියලා - Military Court එකක් තියලා- ඒ අපරාධය කළේ. [බාධා කිරීම] ඒකයි අපි -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

[[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

නොවෙයි

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්] ඒක තමයි මමත් අහන්නේ. වාඩි වෙන්න. ශෝක පුකාශය කරන්න.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ සියලුම දේවල් හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් කපා හරිනවා. ඒවා වාර්තා වන්නේ නැහැ.

4 — PL 004886 — (2010/05)

ගරු අල්හාජ් ඒ. එව්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

වැරැද්ද වැරැද්දමයි කියලා එදා ෆොන්සේකා මහත්මයා කිච්චා. දැන් අද අධිකරණයක් කියන්නේ එහෙමයි. අපිට කරන්නට දෙයක් නැහැ. අද ජනාධිපතිතුමා සේනාධිනායකතුමා. ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමාට මේ ජාතිය ණය ගැතියි මේ රට මුදා ගත්තාට. ඒක නිසා තමයි මේ ගොල්ලන් මෙතැනට ඇවිල්ලා කෑ ගහන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, මේ ශෝක පුකාශයට අදාළ නැහැ නේ.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂ රණ විරු මුස්ලිම් ආගමික පුාර්ථනාවක් තිබුණා. ඒ ගැනත් මම තමුන්නාන්සේලාට කියන්න ඕනෑ. ශුී ලංකා මාතෘ භූමිය නුස්තවාදීන්ගෙන් මුදා ගෙන- [බාධා කිරීම]

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ කෑ ගහන්නේ නැතිව වාඩි වෙන්න. නිදහස් නිවහල් රාජාායක් බිහි කරලා අවුරුද්දක් සම්පූර්ණ වන මෙවැනි අවස්ථාවක මුළු ලංකාවම රණ විරු දිනය සමරනවා. කමුන්නාන්සේලාට ඒක කරන්න බැරි නම් ඒක ජාති විරෝධී දෙයක්. විජාතිකයන්ට කත් ඇදීමක්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අස්වර් මන්තීතුමනි, ශෝක පුකාශ යෝජනාවට අදාළව කථා කරන්න. එහෙම නැත්නම් තමුන්නාන්සේගේ කථාව නවත්වන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

රාජා නායකතුමන් සහ ආරක්ෂක ලේකමතුමාගේ සිට නිවිධ හමුදාවේ වීරෝදාර රණ විරු සෙබළුන් ඇතුළු පොලීසියටත් අපගේ කෘතවේදය පළ කිරීම යුතුකමක්. එම යුතුකම ඉෂ්ට කරන මුස්ලිම ආගමික වැඩසටහනක් මැයි මාසයේ 18 වැනි දා ඉහ්සානියා අරාබිවිදුහලේ අල්හාජ් නියාස් මව්ලව්තුමාගේ නායකත්වයෙන් පැවැත්වූවා. තිවිධ හමුදාවේ නායකවරුන් - [බාධා කිරීමක්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, point of Order එකක් තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! ගරු අනුර දිසානායක මන් නීතුමනි, මොකක්ද point of Order එක?

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් මෙතැන පැවැත්වෙමින් තිබෙන්නේ විවාදයක් නොව ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ හිටපු [ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

අමාතාවරයාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝක පුකාශ යෝජනාවයි. අපි එතුමාට කරන අතිශය ගෞරවය තමයි මේ ගරු සභාවේ දී එතුමාගේ ගුණ හෝ එතුමා පිළිබඳව තිබෙන මතකයක් අවදි කිරීම. හැබැයි මේ අවස්ථාවේ දී වෙනත් වෙනත් කුණු හරුප කියමින් අදාළ නැති කරුණු කීමෙන් මේ ශෝක පුකාශ දිනය එතුමාට අවලාද කරන දිනයක් බවට පත් වනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ ගරු සභාවේ හිටපු මන්තීවරයකු හෝ අමාතාවරයකු අභාවපාප්ත වුණාට පසුව ඔහු පිළිබඳව කරන ශෝක පුකාශයක් එයට අදාළව පවත්වා ගැනීමෙන් තමයි සභාවේ ගරුත්වය ආරක්ෂා වන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, තමුන්නාන්සේ මතු කළ පුශ්නය මගේ අවධානයට යොමු වුණා. ගරු අස්වර් මන්තීතුමනි, කරුණාකරලා රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාට කරන ගෞරවයක් හැටියට එතුමාගේ ගුණ වර්ණනා කරන්න. අනෙක් වර්ණනාවන් මෙතැනට අවශා නැහැ.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

එහෙමයි. මම ඔබතුමාට -මූලාසනයට- කවදත් අවනත වනවා. ඒක තමයි සම්පුදාය. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ තමයි

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඇද්ලද්.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඇවිල්ලා රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ මස්සිනා ද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ ජොෂ්ඨ මන්තීවරයෙක්. කරුණාකරලා මේ ශෝක පුකාශ යෝජනාව ගැන කියන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, එදා පිර්සයිබු වීදියේ ඉන්සානියා අරාබි විදුහලට පොලීසිය ආවා. නිවිධ හමුදාව ආවා. මොන තරම් ලස්සනට ඒක කළාද? මුස්ලිම සමහවය කියන එක - [බාධා කිරීමක්] රට වෙනුවෙන්, ජාතිය වෙනුවෙන් මේ රට මුදා ගත්තා. රීවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා මේ ගැන හැම දාම මේ ගරු සභාවේ දී කථා කළා. මේජර් ජනරාල් පරාකුම පන්නිපිටිය මැතිතුමා නැහෙනහිර පුදේශය මුදා ගත් අවස්ථාවේ දී මේ ගරු සභාවේදීත්, පිටතදීත් ඒ පිළිබඳව පුසාදය පළ කළේ රීවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමායි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමාට කරන අපහාසය තමයි, නැඟෙනහිර මුදා ගත් වෙලාවේ -

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

නැඟෙනහිර මුදා ගත්ත වෙලාවේ තොප්පිගල - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මන්තීතුමා වාඩි වෙන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) එතුමාට වාඩි වෙන්න කියන්න. ඒ නිසා -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) තමුන්තාන්සේ අනවශා දේවලට පටලැවිලා, -

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

මම මේ අවස්ථාවේ දී තමුන්නාන්සේට කියන්න කැමැතියි, -[බාධා කිරීමක්] අපි ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාට ගෞරව කරනවා නම් - [බාධා කිරීමක්] "කුණු හරුප" කියන වචනයේ තේරුම දන්නවාද දන්නේ නැහැ, අපේ ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමා. අපිට කුණු හරුප කියලා පුරුදු නැහැ. [බාධා කිරීමක්] කුණු හරුප කියලා පුරුදු නැහැ. හොඳ සභා වචන කථා කරන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අස්වර් මන්තීුතුමා, එහෙනම් තමුන්නාන්සේ දැන් කථාව නවත් වන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

හොඳයි, ගරු කථානායකතුමනි. මේ ටිකත් කියලා මා කථාව අවසාන කරන්නම්. එම නිසා අපි - [බාධා කිරීම්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමි]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හරි. මම ඔබතුමාට ඇහුම් කන් දුන්නා. කරුණාකර ගරු අස්වර් මන්තීතුමා දැන් - [බාධා කිරීම]

ගරු අල්හාජ් ඒ. එව්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාට අපගේ ගෞරවය, ආචාරය අපි පුද කරනවා. ඒ වාගේම මේ ගරු සභාවට එතුමා වැනි නිර්හීත, සම්පුදායන් අනුගමනය කරන විනීත නායකවරු එන්නට ඕනෑ. ගරු කථානායකතුමනි, එවැනි විනීත නායකවරු මේ ගරු සභාවට ඇවිල්ලා තමුන්නාන්සේට උදවු කරන්නට ඕනෑ මේ සභාව විනීතව, සංවරයක් ඇතිව හරි හැටි ගෙන යන්නට. ඒකට අපි ලැස්තියි තමුන්නාන්සේට උදවු කරන්න. එහෙම නම් මේ රටේ විශේෂයෙන්ම மறைந்த றிச்சட் பத்திரண அவர்கள் முஸ்லிம் மக்களின் கல்விக்காகவும் அருமையான சேவைகளைப் புரிந்திருக்கின்றார் என்பது தென்னிலங்கை முஸ்லிம்

மக்களுக்கு மாத்திரமல்ல, வடக்கு-கிழக்கிலும் மற்றும் நாட்டின் ஏனைய இடங்களில் வாழ்கின்ற முஸ்லிம் மக்களுக்கும் நன்றாகத் தெரியும். குறிப்பாக, சிறந்த கல்விமானும் கொழும்பு ஸாஹிராக் கல்லூரியின் முன்னாள் அதிபருமான மர்ஹூம் எஸ்.எல்.எம். ஷாபி மரிக்கார் அவர்கள், அன்று அகில இலங்கை முஸ்லிம் கல்வி மகாநாட்டின் தலைவராக இருந்து செயற்பட்ட காலகட்டத்தில் முஸ்லிம்களின் கல்விப் பிரச்சினை சம்பந்தமாக ஏதாவது கோரிக்கையை முன்வைத்தபொழுதெல்லாம் அதனைத் தீர்த்து வைப்பதில் முன்னின்று உழைத்தவர்தான் அன்றைய கல்வி அமைச்சரான றிச்சட் பத்திரண அவர்கள். அவரை நாங்கள் ஒருபோதும் மறந்துவிட முடியாது.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, தென்னிலங்கையை எடுத்துக்கொண்டால், உங்களுடைய பகுதியான அம்பாந்தோட்டை மாவட்டம் உட்பட காலி, மாத்தறை மாவட்ட பாடசாலைகளின் கல்வி நிலையை உயர்த்தியவர் அவர். நான் இதைப்பற்றி முன்னரும் சொல்லியிருக்கிறேன். காலியிலே மழ்ஹருஸ் ஸுல்ஹிய்யா தேசிய பாடசாலை, கிந்தோட்டையிலே ஸாஹிரா தேசிய பாடசாலை, அதேபோன்று வெலிகமையிலுள்ள அறபா தேசிய பாடசாலை போன்றவற்றின் கல்வி நிலையை உயர்த்துவதற்கு அவரிடம் வேண்டியபொழுதெல்லாம் உதவியவர். அப்பாடசாலைகளுக்கு விஞ்ஞான ஆய்வுகூடங்கள் மற்றும் கட்டிடங்களைத் தந்துதவியவர்.

குறிப்பாக, முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு அவர் செய்த சேவைக்காக இந்த சபையில் அவருக்கு எங்களுடைய நன்றிக் கடனைத் தெரிவிக்க இந்த அஞ்சலியுரையை ஒரு சந்தர்ப்பமாகப் பயன்படுத்திக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். பௌத்த சமய கல்விக்கும் இந்து சமய கல்விக்கும் கிறிஸ்தவ சமய கல்விக்கும் இஸ்லாம் சமய கல்விக்கும் அளப்பரிய சேவைகளைச் செய்துவிட்டு எம்மத்தியிலிருந்து பிரிந்து சென்ற டாக்டர் றிச்சட் பத்திரண அவர்களுடைய ஆன்மா அவருடைய நம்பிக்கைப்படி சிந்தனைப்படி - ஈடேற்றம் அடையவேண்டுமென்று பிரார்த்தித்துக்கொண்டு, விடைபெறுகின்றேன். சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சந்தர்ப்பத்தை எனக்கு தந்த உங்களுக்கு மிக்க நன்றி.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බොහොම ස්තූතියි. ගරු රවුෆ් හකීම් මන්තීතුමා.

[පූ. හා. 10.28]

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem) "බිස්මිල්ලාහිර් රහ්මානිර් රහීම්"

ගරු කථානායකතුමනි, අප අතරින් වෙන් වූ ගාල්ල දිස්තික්කයේ, අක්මීමන මැතිවරණ කොට්ඨාසයෙන් බිහි වූ උදාර නායකයකු වන දිවංගත ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ අමාතාතුමා පිළිබඳව වූ ශෝක යෝජනාවට ශී ලංකා මුස්ලිම කොංගුසය වෙනුවෙන් වචන ස්වල්පයක් එකතු කිරීමට මා අදහස් කරනවා. අවුරුදු 23ක කාලයක් ගුරුවරයකු හා විදුහල්පතිවරයකු වශයෙන් ව්දුහල් රැසක් දියුණුවට පත් කළ ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මහතා 1980 වර්ෂයේ පටන් දශක දෙකක් වැනි දීර්ඝ කාලයක් දේශපාලන ක්ෂේතුයේ විප්ලවීය කාර්ය භාරයක් ඉටු කළා. 1983 සිට 2001 දක්වා වසර 19ක් අක්මීමන ආසනය නියෝජනය කළ එතුමා 1983 සිට 1994 දක්වා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ පුධාන සංවිධායකවරයා වශයෙනුත්, සභානායකවරයා වශයෙනුත් එම කණ්ඩායමට ආදර්ශවත් නායකත්වයක් ලබා දුන්නාය කියා අපි කචුරුත් දැන සිටිනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම රිවර්ඩ් පතිරණ නම් වූ ඒ උදාර පුරුෂයාගේ කට හඩ මේ සහා ගර්හය තුළ ඇති කරපු ඒ දෝංකාරය කවදත් අනුස්මරණීය දෙයක් හැටියටයි අපි දකින්නේ. එතුමාට එතරම ගාම්භීර, ශක්තිමත් කට හඩක් තිබුණා විතරක් නොවෙයි, පාර්ලිමේන්තු ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳව, පාර්ලිමේන්තුවේ වෙස්ට්මින්ස්ටර් සම්පුදාය පිළිබඳව ගැඹුරු දැනුමක්ද තිබුණා. එතුමා වාද විවාදවලදී මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සභා ගැබ තුළ ගෙන ගිය ඒ විප්ලවීය සටන අපි කාටත් මතකයි.

විශේෂයෙන්ම හයෙන් පහක බලයක් ඇතිව එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව ඉතාම ශක්තිමත් ලෙස තිබුණු අවධියක, ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට විපක්ෂ නායක තනතුර පවා අහිමිව තිබුණු අවධියක, 1983 දී පැවැති අතුරු මැතිවරණයෙන් ජයගුහණය කරමින් එතුමා පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කළා. 1983 සිට 1994 දී ආණ්ඩු බලය ලබා ගන්නා තෙක් එතුමා අඛණ්ඩව ගෙන ගිය ඒ අහිත සටන 1989 පාර්ලිමේන්තුවට ආපු දවසේ පටන් ඔබතුමාත් දැක තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. මගේ පක්ෂයේ නායකතුමා -අභාවපුාප්ත අෂ්රොෆ් මැතිතුමා- 1989 දී පුථම වතාවට පාර්ලිමේන්තුවට ආපු අවධියේ, මේ පාර්ලිමේන්තු ගැලරියේ හිටපු අපිත් දැක්කා රීචර්ඩ් පතිරණ වැනි නායකයෝ ගෙන ගිය ඒ අහිත, අඛණ්ඩ සටන. අධාාපන ක්ෂේතුයේදී අධාාපන අමාතාවරයා හැටියට, උසස් අධාාපන අමාතාවරයා හැටියට එතුමා විප්ලවීය වෙනස්කම් කීපයක් ඇති කළා.

ඒ කාරණාවට එන්න කලින් කියන්න තවත් දෙයක් මට තිබෙනවා. 1983 කාලයේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු විපක්ෂ කණ්ඩායමේ, ආනන්ද දසනායක, සරත් මුත්තෙට්ටුවේගම, නන්ද එල්ලාවල, මෛත්ුපාල සේනානායක වැනි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරුන් සමහ දැවැන්ත එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවට විරුද්ධව රිවර්ඩ පතිරණ මැතිතුමා පුරෝගාමීව ගෙන ගිය ඒ සටන නිසා 1994 වර්ෂය වන කොට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පුමුබ පොදුජන එක්සත් පෙරමුණට ආණ්ඩුබලය ලබා ගැනීමට තරම ශක්තියක් ලැබුණාය කියා මා හිතනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මට මතකයි අක්මීමන අතුරු මැතිවරණය. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන, ආර්.ලේමදාස වැනි නායකයෝ පුමුබව මැති ඇමතිවරු 80 දෙනකුට වැඩි පිරිසක් ගිහිල්ලා කඳවුරු බැඳ ගෙන, අක්මීමන ඡන්ද කොට්ඨාසයේ අතුරු මැතිවරණය දිනා ගැනීමට විශාල සටනක් ගෙන ගියා. ඒ අතුරු මැතිවරණයේදී රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා විශිෂ්ට ජයගුහණයක් ලබා ගත්තා. නමුත් එතුමාට විරුද්ධව මැතිවරණ පෙත්සමක් දමලා එතුමා පාර්ලිමේන්තුවෙන් නෙරපා හැරියත්, ඊට අනතුරුව පැවැති අතුරු මැතිවරණයේදීත් එතුමා විශිෂ්ට ජයගුහණයක් ලබා ගත්තාය කියන එකත් අප මතක තබා ගත යුතුයි.

එතුමා අධාාපන සහ උසස් අධාාපන අමාතාවරයා හැටියට අධාාපනයේ ගුණාත්මකභාවය වැඩි කිරීමට, ශිෂාා අධාාපනයේ පහසුකම ඇති කිරීමට, විෂය මාලා සංවර්ධනය කිරීමට, ගුරු වෘත්තිය සංවර්ධනය කිරීමට කටයුතු කළා. ඒ වාගේම ජාතික අධාාපන කොමිසම සභා වාර්තාවට අනුව උසස් අධාාපනය, කාර්මික හා වෘත්තීය අධාාපනය නංවාලීම වැනි කාර්ය භාරයන් එතුමාගේ නායකත්වයෙන් ඉතාම විශිෂ්ට ලෙස ඉටු කළ බව අප කවුරුත් මතක තබා ගත යුතුයි.

ගුරු සේවාවේ විසමතා හඳුනා ගෙන, ගුරු සේවයට නව පන්නරයක් ලබා දීමේදී එතුමා උදාර නායකත්වයක් ලබා දුන්නා. ඒ විතරක් නොවෙයි. එතුමා අධාාපන අමාතාා ධුරයට පත් වූ විගසම 1994 දී ගුරු සේවා වාාවස්ථාව ඇති කිරීම හරහා ගුරු වෘත්තියට විශාල ගෞරවයක් ලබා දීම සඳහාත්, ගුරු සේවයේ තිබුණු විසමතාවන් තුරන් කිරීම සඳහාත් විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කළා.

පාර්ලිමේන්තු නියෝජනයේදී බහුතරය ඉදිරියේ නොසැලී, නොබියව, අණපනත්, නීති පුශ්නවලට යටත් නොවී එතුමා ගෙන ගිය සටන අපි කවුරුත් දැක්කා. සුළු කාලයක් -අවුරුදු හයක්- [ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා]

පාර්ලිමේන්තුවේ නියෝජා කාරක සභා සභාපති හැටියට මා මූලාසනයේ ඉන්න අවස්ථාවලදී පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායන් පිළිබඳව, පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳව එතුමාට තිබුණු ගැඹුරු දැනුම මා දුටුවා. ඒ හරහා මටත් ලොකු පහසුවක් ලැබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. විශේෂයෙන්ම 1997 දී එතුමා උසස් අධාාපන අමාතා ධූරය භාර ගත් අවස්ථාවේදී, අනුබද්ධ විශ්වවිදාහල කුමය බිඳ වැටී තිබුණු යුගයක, එතුමා යෝජනා කළා; එතුමා නිර්දේශ කළා, සෑම පළාතකටම විශ්වවිදාහලයක් අතාාවශාායි කියලා. රජරට විශ්වවිදාහලයක්, සබරගමුව විශ්වවිදාහලයක්, වයඹ විශ්වවිදාහලයක්, ඒ වාගේම අප පක්ෂයේ ඉල්ලීම මත -අභාවපුාප්ත මගේ නායක අෂ්රොෆ් හිටපු ඇමතිතුමාගේ ඉල්ලීම මත- අග්නි දිග විශ්වවිදාහලයත් එතුමා අමාතාා ධුරය දරපු අවධියේ තමයි ඇති කර ගත්තේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. මා හිතන හැටියට ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදාහලය පිළිබඳ යෝජනාවද එතුමා හරහා තමයි පුථමයෙන් ඉදිරිපත් වූණේ. රුහුණු පුතුයකු හැටියට, රුහුණු විශ්වවිදාහලයේ වෛදාඃ පීඨය කරාපිටියේද, ඉංජිනේරු පීඨය හපුගලද පිහිටුවීමට රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතාවරයා විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කළාය කියන එක කෘතඥතා පූර්වකව මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. ගාල්ල, ලබුදුවේ ඉතා දියුණු මට්ටමේ උසස් තාක්ෂණික සංකීර්ණයක් නිර්මාණය කළේත් එතුමාගේ කාලයේය කියා මා හිතනවා.

සුළු ජාතීන් එක්ක එතුමාගේ සමීප සම්බන්ධතාවක් තිබුණා විතරක් නොවෙයි, අවශා වූ අවස්ථාවලදී සුළු ජාතීන්ට ආරක්ෂාව ලබා දීමට පවා එතුමා පුරෝගාමීව කටයුතු කළා කියන එක මතක් කිරීමට මෙහිදී එක කාරණයක් උපුටා දැක්වීමට මා අදහස් කරනවා. කොටි තුස්තවාදීන් විසින් දිඹුලාගල නායක ස්වාමීන් වහන්සේ සාතනය කරනු ලැබූ අවස්ථාවේ ආවේගශීලී වූ ගාල්ලේ ඇතැම පිරිස් දුවිඩ ජනතාවගේ කඩ සාප්පු ගිනි බත් කළ අවස්ථාවේදී එතුමා අමාතාවරයකු ලෙස නොව ආරක්ෂක අංශයේ පුධානියකු ලෙස කටයුතු කරමින් එදා එළි වන තෙක් ආරක්ෂක නිලධාරින් සමහ එකට සිටි නිසා තමයි මේ රටේ තවත් කළ ජූලියක් ඇති වීම වැළැකුණේ කියන එක මා මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා.

එතුමා මේ රටේ සුළු ජාතීන් වෙනුවෙන් විශේෂයෙන් මුස්ලිම දරුවන්ගේ අධාාපනය වෙනුවෙන් කරපු සේවාවන් අපි කවදත් අමතක නොකළ යුතුයි. මෙතැනදී අස්වර් මන්තීතුමා හරහා සඳහන් වුණා, මල්හර් සුලිහිය්යා පිරිමි සහ කාන්තා පාසල් ගාල්ල පුදේශයේ ජාතික පාසල් හැටියටත්, ඒ වාගේම ගිංකොට සාහිරා ජාතික පාසලක් හැටියටත් පත් කරමින් වැලිගම අරෆා වැනි පාසල් ඒ තත්ත්වයට නංවාලමින් එතුමා විශාල සේවාවක් කළ බව. ඒ විතරක් නොවෙයි. මගේ ඉල්ලීම මත පාසල් කිහිපයකට අවශා වූ සමපත් ලබා දෙමින් එතුමා අමතක නොවන සේවයක් කර තිබෙනවා.

ඊයේ මට පත්තරෙන් දැන ගන්න ලැබුණා, එස්.බී. දිසානායක අපේ අලුත් උසස් අධාාපන අමාතානුමා විදේශ විශ්වවිදාහල කිහිපයකට මෙහි විශ්වවිදාහල පද්ධතියට ඇතුළු වීමට ඉඩකඩ ලබා දෙනවාය කියා පවසා තිබෙන බව. ඒක අපි කවුරුත් අගය කරන දෙයක්; කළ යුතු දෙයක්. ඒකට හරස් නොවන මෙන් අපි මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ තිබෙන හැම බලවේගයකටම කියා සිටිනවා. රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා උසස් අධාාපන අමාතාා ධුරය දරන විට එතුමා තුළත් ඒ පිළිබඳ අදහසක් තිබුණත් ඒක කරන්න එතුමාට හාගාය ලැබුණේ නැහැ.

අපි කවුරුත් එතුමා පිළිබඳව මතක් කරද්දී විශේෂයෙන්ම කිව යුතු දෙයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, ඕනෑම පුශ්නයකට පුායෝගික විසඳුම් ලබා දීමට එතුමා තුළ තිබුණු හැකියාව. අධිෂ්ඨානශීලීභාවයෙන් නිර්මාණශීලීභාවයෙන් තමන්ගේ අදහස් කියාවට නැංවූ හැම මොහොතකදීම එතුමා විපක්ෂයේ අදහස්වලටත් සවන් දුන්නා. එය එතුමා සතුව තිබූ විශේෂ ගුණාංගයක් ලෙස අපි හඳුන්වනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමා විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා හැටියටත්, ඉන් පසුව ආණ්ඩු පක්ෂයේ සභානායකවරයා හැටියටත් කවදත් විපක්ෂයේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වුණු කෙනෙක්. මම ඇත්තටම කනගාටු වනවා ගරු කථානායකතුමනි, වර්තමාන ආණ්ඩු පක්ෂ පුධාන සංවිධායකතුමා, සභානායකතුමා, සමහර වේලාවට පක්ෂ නායක රැස්වීම්වලදී පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායන්වලට අනුකූලව- [බාධා කිරීමක්] ගරු එස්.බී. දිසානායක මැතිතුමා සාක්ෂි දරයි. මොකද, එතුමාත් 1989 පටන් 1994 වනකම් විපක්ෂයේ හිටපු කාල සීමාව තුළ දී අභාවපුාප්ත මගේ නායකතුමාත් ඇතුළුව පක්ෂ නායක රැස්වීම්වලදී එවකට තිබුණු ආණ්ඩුවත් සමහ සටන් වැදුණා, විවාදවලදී විපක්ෂයට තිබුණු කාල සීමාව සම්බන්ධයෙන්. සාමානාායෙන් විවාදවලදී විපක්ෂයට වැඩි පුර කාල සීමාවක් ලබා දීමේ ඒ කිුයාදාමය දැන් කුමකුමයෙන් වෙනස් වී ගෙන යනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේක සම්පුදාය විරෝධී දෙයක්. ඔබතුමන් නායකත්වය දරන මේ අවස්ථාවේ මම ඔබතුමාට ඉතාම බැගෑපත්ව මතක් කරනවා, ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතාෘතුමා වැනි අයකු සභානායකවරයා හැටියට අද මේ පුටුවේ හිටියා නම් මීට වඩා සන්සුන්ව, මීට වඩා මිනුශීලීව මේ පුශ්න ටික අපට විසඳා ගන්න තිබුණාය කියලා. ඒ වාගේ තත්ත්වයක් එතුමා භූක්ති වින්ද නිසා තමයි හයෙන් පහක ආණ්ඩු බලයක් සමහ තිබුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවත් එක්ක එතුමාට ඒ සුළුතරය සමහ -සරත් මුත්තෙට්ටුවේගම, ආනන්ද දසනායක, නන්ද එල්ලාවල, මෛතීපාල සේනානායක, අමරසිරි දොඩන්ගොඩ වැනි නායකයන් සමහ- සටන් වදින්න හැකි වූණේ. එතුමන් ලබා ගත් ඒ ආභාසය පුයෝජනයට ගනිමින් 1989 පටන් 1994 වෙනකම් එතුමාගේ කට හඩ ඇති කරපු ඒ දෝංකාරය මේ සහා ගර්භය තුළ අප කාටත් අමතක කළ නොහැකි මතක සටහනක් වනවා.

රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතාතුමා ගාල්ල දිස්තික්කය තුළ සිදු කරමින් සිටි ජනතා මෙහෙවර ඉදිරියට ගෙන යෑම සඳහා එතුමාගෙන් ලබා ගත් ඒ ආභාසය මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළට ගෙන ඒමට මේ පාර්ලිමේන්තුවට නවක මන්තීවරුන් තුන් දෙනෙක් පිවිස සිටින බව මම දකිනවා. ඒ තමයි, රත්ගම පුාදේශීය සභාව හරහා ගරු මොහාන් පී. ද සිල්වා මැතිතුමා, නාගොඩ පුාදේශීය සභාවෙන් ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මැතිතුමා, ඒ වාගේම රිචර්ඩ පතිරණ මැතිතුමාගේ ආදරණීය පුතු රත්නය වන ගරු වෛදාප රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමා. ඒ නවක පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් එතුමා ජනතාවට දායාද කර දී තිබෙනවා. ඒ බවත් මා මේ සභා ගර්හයේදී එතුමාගේ ශෝක පුකාශය කරන මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කිරීමට කැමැතියි.

එතුමාගේ සේවාව සදා අමරණීයයි. ආචාර්ය රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ අභාවය නිසා ශෝකයට පත් එතුමාගේ බිරිඳ ඇතුළු පවුලේ සාමාජිකයන්ටත්, ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටත්, ශුී ලංකා මුස්ලිම කොංගුසයේ ගෞරවය පුද කරමින් මම සමු ගන්නවා. ස්තුතියි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ස්තූතියි. ගරු එස්. බී. දිසානායක මහතා.

[පූ. හා. 10.48]

ගරු එස්. බී. දිසානායක මහතා (උසස් අධාාපන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க - உயர் கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. S. B. Dissanayake - Minister of Higher Education)

ගරු කථානායකතුමනි, මට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට ස්තූතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මුස්ලිම කොංගුස් පක්ෂයේ නායක රවුෆ් හකීම මැතිතුමා ඉවර කරපු කැනින් පටන් ගත්තොත්, රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩිම සද්දෙන් කථා කරපු ඇමතිවරයා කියන එක මම කියන්න ඕනෑ. මම 1989 ඉඳලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නවා. ආකාරයට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉඳ ගෙන වැඩිම සද්දෙට කථා කරපු ඇමතිවරයා තමයි රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිවරයා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. අපේ පක්ෂයේ සිරිමාවෝ ඛණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ ඉඳලා වත්මන් නායක අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ඇතුළුව අප සියලු දෙනා අතරින් රිචර්ඩ පතිරණ ඇමතිතුමා රණ්ඩු නොවුණු කෙනෙක්ව හොයා ගන්න බැහැ කියලායි මම හිතන්නේ. සියලු දෙනාටම බැණලා තියෙනවා. මැතිනිය එක්ක රණ්ඩු වෙලා තියෙනවා. වත්මන් ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා එක්ක තදින් රණ්ඩු වෙලා තියෙනවා. අනුර ඛණ්ඩාරනායක මැතිතුමා එක්ක තදින් රණ්ඩු වෙලා තිබෙනවා. චන්දිකා මැතිනිය සමහ තදින් රණ්ඩු වෙලා තිබෙනවා. අපේ පරණ මන්තීුවරුන්ට ගහන්න පැනලා තිබෙනවා. අපට කුණු හරුපෙන් බැණලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ සියලු දේ කළත්, අනෙක් ඇමැතිවරුන් එක්ක සන්සන්දනය කරන කොට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පසු පෙළ මන්තීුවරුන්ටත්, අපටත් වැඩියෙන්ම උදවු කරලා තිබෙන්නේ එතුමායි.

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමාගේ සහ මිනිසුන්ගේ අතර තිබුණු සම්බන්ධය ගැන උදාහරණයක් කිව්වොත්, එතුමා මිනිසුන්ට ගහනවා, කුණු හරුපෙන් බැණලා එළවනවා, කර්ජනය කරනවා. එතුමාගේ ආරක්ෂක නිලධාරින්ට එතුමා ගහනවා. හැබැයි ඒ සියලු දෙනාම රිචර්ඩ් පතිරණ කියන චරිතයට ඉතාම තදින් ආදරය කළා. රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමැතිතුමාත් එක්ක සමෘද්ධි බැ∘කු කිහිපයක් වීවෘත කරන්න තිබුණු නිසා එක දවසක් මම උදේ පාන්දර එතුමාගේ ගෙදරට ගියා. මම එතුමාගේ ගෙදර දොරට තට්ටු කරන කොට වේලාව පාන්දර 6යි. ඒ වෙලාවේ එතුමාගේ නිවස ඉදිරිපිට මිනිස්සු 500ක් පමණ තැන් තැන්වල, ගස් යට ඉඳ ගෙන තේ හදනවා; පාන් කනවා. එතුමාගේ ගෙදරට තට්ටු කරන්න කලින් මම ඒ මිනිස්සු ළහට ගියා. මම වාහනයෙන් බහින කොට ඒ මිනිස්සු දුව ගෙන ආවා. මොකද? කියලා ඇහුවාම ඒ අය කිව්වා, ඊට කලින් දවසේ රෑ ඇවිල්ලා උදේට රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමැතිතුමා හමු වෙන්න තමයි රැයක් නිදි මරා ගෙන තේ හදා ගෙන ලැහැස්ති වෙන්නේ කියලා. උදේ මුණ ගැහෙන මිනිසුන්ටත් සමහර විට පංච නින්දාවෙන් ඛණිනවා. ගරු කථානායකතුමනි, හැබැයි 1989න් පස්සේ ලංකාවේ බිහි වුණු මම දන්නා අපේ මන්තුීවරුන්, මම දන්නා අපේ ඇමැතිවරුන් අතරින් -රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා 1989ට කලින් ආවේ- තමන්ගේ ආසනයටත්, තමන්ගේ දිස්තික්කයටත් වැඩියෙන්ම වැඩ කරලා තිබෙන මන්තීවරයා කවුද කියලා ඇහුවොත් මම කියන්නේ රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා කියායි. එතුමා මිනිස්සුත් එක්ක කොච්චර රණ්ඩු වුණත්, මිනිස්සු එතුමාට විශාල ලෙස ආදරය කළා. කොච්චර බැණලා එළවා ගත්තත්, මිනිස්සු එතුමාගේ පස්සෙන් ගියා. හම්බ වෙන්න බැහැ කියලා කොච්චර කිව්වත්, රැ නිදි මරා ගෙන ඒ ගස් යට හිටියා. ගරු කථානායකතුමනි, මම සමෘද්ධි මුදල්වලින් එතුමාගේ ගේ ඉදිරි පිට මිනිසුන්ට රෑට ඇවිල්ලා නතර වෙන්න hut එකක් ගහලා ලයිට් එකක් දාලා හදලා දුන්නා. මොකද, නැත්නම් ඒ මිනිස්සු රැයක් තිස්සේ නිදි මරා ගෙන රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා හම්බ වෙන්න ඒ ගස් යටට වෙලා ඉන්නවා. අපහාසයක් කරන්න, නින්දාවක් කරන්න, එහෙම අදහසකින් නොවෙයි මම කියන්නේ. එතුමාට වඩා බොහෝම තැන්පත් විධියට, එතුමාට වඩා බොහෝම කල්පනාශීලීව, එතුමාට වඩා බොහෝම ඉවසීමෙන් වැඩ කළ ඇමැතිවරයෙක් ගාල්ලේ හිටියා. ඒ තමයි අමරසිරි දොඩංගොඩ ඇමතිතුමා. නමුත් රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාට තිබුණු මිනිස් ගහ එතුමාට හැර වෙන කාටවත් තිබුණේ නැහැ. අපි කාටවත් තිබුණේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, හැබැයි පොඩ්ඩක් වැරදුණොත් ඒ හැම දෙනාටම, අපේ වචනයෙන් කිව්වොත් එතුමා පංච නින්දාවෙන් බැන්නා. ඒ තමයි එතුමාගේ හැටි. මට මතකයි එක වෙලාවක විශ්වවිදාහලයේ ශිෂායයෝ එතුමාගේ පුතත් එකතු කර ගෙන රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා හම්බ වෙන්න ගියා. මා හිතන විධියට එතුමා එක්කෝ පුතාට ගැහුවා; එක්කෝ පුතාට බැණලා එළෙව්වා. එතුමාගේ පුතා මේ සභාවේ ඉන්නවා නම් කියයි. හැබැයි ඒ ශිෂාායන්ගේ පුශ්නය විසඳුවා. එම නිසා අප අතර සිටි අපට ආදරය කළ, රටට ආදරය කළ, ගුරුවරුන්ට ආදරය කළ, දරුවන්ට ආදරය කළ ශ්ෂේඨ ජනතා පුතුයෙක් අපට නැති වුණා.

අද අපේ ගුරුවරුන් ඉහළ වැටුප් තලයක් ලබනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාසනාව අපේ කාර්මික විදාහලවල කථිකාවාර්යවරුන්ට නැහැ. ඒක දැන් අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හදන්න යනවා; වැටුප් විෂමතා කමිටුව - Salaries and Cadre Commission - හරහා හදන්න යනවා. හැබැයි ගුරුවරයකු හැටියට සිටි රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට පත් වී ඇවිත් වන්දිකා මැතිනියත් එක්ක ලොකු රණ්ඩුවක් අල්ලලා ගුරුවරුන්ගේ පඩ් තුන් ගුණයකින් විතර වැඩි කළා. අද ඒ වරපුසාදය මේ රටේ සියලුම ගුරුවරුන් ලබනවා. එය මේ අධාාපනයේ විශාල වෙනසකට හේතු වුණාය කියා මා හිතනවා.

එම නිසා මුස්ලිම කොංගුස් නායකතුමා කිව්වා වාගේම අපට නායකත්වය දුන්, අපේ පක්ෂයට නායකත්වය දුන්, හතර පස් දෙනෙකු එක්ක මේ පක්ෂයේ සිටි, විපක්ෂයේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් සටන් කළ, ඒවා රැක ගත් ඇමතිවරයකු හැටියට කිසි කෙනකුට නොදෙවෙනි වන මහා සේවයක් කළ නායකයෙක්, එතුමා. එතුමාට හම්බ වුණු හැම ගුරුවරයකුටම එතුමා බැණලාත් ඇති. මේ රටේ ගුරුවරුත්, නිලධාරින්, ශිෂාායින් මේ සියලු දෙනා ආදරය කරන ආදරණීය අපේ නායකයාට නිවත් සුව පාර්ථනා කරමින් මා නිහඩ වනවා.

[පූ. භා. 10.56]

ගරු මිල්රෝයි පුනාන්දු මහතා (නැවක පදිංචි කිරීමේ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு மில்ரோய் பர்னாந்து - மீள் குடியேற்ற அமைச்சர்)
(The Hon. Milroy Fernando - Minister of Re-settlement)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමා ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාවක් සලස්වා දීම සම්බන්ධව ඔබතුමාට මගේ අවංක ආදර ස්තුතිය පිරිනමනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, 1989 වර්ෂයේදී ඔබතුමාත්, අපත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට විපක්ෂ මන්තීවරුන් වශයෙන් එද්දී එතුමා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඊට පුථමයෙන්ද සිටි මන්තීවරයකු හැටියටත්, ඒ වාගේම අපේ විපක්ෂයේ සංවිධායකවරයා හැටියටත් අපට ලොකු ආදර්ශයක් ලබා දුන්නා. එක් අවස්ථාවකදී එතුමා පියෙකු හැටියට, ඒ වාගේම මිතුරකු හැටියට පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කරන ආකාරය ගැන අපට හොඳ ආදර්ශයක් ලබා දුන්නා. විශේෂයෙන්ම මා ගරු කරන ඇමතිවරයකු හැටියට රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා හඳුන් වන්නට පුළුවන්. මොකද, හැම තිස්සේම මන්තීවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධව කටයුතු කළ ඇමතිවරයකු හැටියට එතුමාට අප ගරු කරන්නට ඕනෑ.

අපේ පුත්තලම දිස්තික්කයේ විශේෂයෙන් වෙන්නප්පුව ආසනයේ අධාාපන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් එතුමා අධාාපන ඇමතිවරයා හැටියට ඉතාමත් විශිෂ්ට සේවයක් එම පුදේශයට ලබා දුන්නා. අධාාපනය සම්බන්ධව අවශා කරන පාසල් ගොඩනැහිලි, ඒ වාගේම පාසල්වලට අවශා කරන අනෙකුත් උපකරණ ලබා දෙන්නට එතුමා කටයුතු කළා. එදාත් අදත් කවදාත් අපට රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ නම අමතක කරන්නට බැහැ. විශේෂයෙන්ම විපක්ෂයේ ඉතාමත් අඩු මන්තී සංඛාාවක් සිටි කාලයක විපක්ෂයේ ඉඳ ගෙන පක්ෂය ආරක්ෂා කර ගෙන කටයුතු කරන්නට එතුමා එදා පාර්ලිමේන්තුවේදී ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් ලොකු හඩක් නැතුවා. එදා විපක්ෂයේ මන්තීුවරු හත් අට දෙනෙක් සිටි අවස්ථාවකයි අතුරු මැතිවරණයකින් එතුමා පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයකු වශයෙන් පත් වී ආවේ. ඒ වාගේම එතුමා 1989 වර්ෂයේදීත් විපක්ෂයේ මන්තී කෙනෙකු හැටියට කටයුතු කළා. එදාත් මන්තීුවරුන් හැට ගණනක් තමයි විපක්ෂයේ හිටියේ. එතුමා විපක්ෂයේ ඉඳ ගෙන ආණ්ඩුවත් එක්ක කටයුතු කරන හැටි අපට පෙන්වා දුන්නා වාගේම අපේ අදහස් පුකාශ කරන්නට ද එතුමා අපට අවස්ථාව සලසා දූන්නා. එවැනි ශේෂ්ඨ පුද්ගලයෙකුයි අද අප සමරන්නේ. එවැනි පුද්ගලයෙකුගේ ගුණයි කථා කරන්නේ. දිස්තුික්කයේ ජනතාව එතුමාට ගරු කිරීමක් කර තිබෙනවා. [ගරු මිල්රෝයි පුතාන්දු මහතා]

එතුමාගේ පුනු රත්නය පාර්ලිමේන්තුවට පත් කර එවීමට ඒ ජනතාව කටයුතු කර තිබෙනවා. එතුමා කළ සේවයේ අගය ඒ ජනතාව තේරුම් අරගෙන තිබෙනවා.

ඒ වාගේම අපට කවදාවත් අමතක කරන්න බැහැ, 1994 දී ආණ්ඩු බලය ලබා ගෙන විශේෂයෙන්ම ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් වැඩි කිරීම. මේ රටේ රැකියා කරන අනෙකුත් කණ්ඩායම් එක්ක බලද්දී එදා ගුරුවරයාට අඩු වැටුපක් තිබුණේ. ගුරුවරයාට සමාජයේ යම් පිළිගැනීමක් තිබුණු නමුත් ඒ පිළිගැනීමත් වැඩි කරලා, ඒ අයටත් මේ සමාජයේ වැදගත් විධියට ජීවත් වන්න පුළුවන් තත්ත්වයට හොඳ වැටුප් තලයක පිහිටු වන්න එතුමා කටයුතු කළා. ඒ නිසා ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමා සදාදරණීය නායකයකු හැටියට ගාලු දිස්තික්කයේ පමණක් නොව මුළු ශී ලංකාවේම ජනතාව පිළිගන්නා බව මම සඳහන් කරනවා. විශේෂයෙන්ම පුත්තලම දිස්තික්කයේ ජනතාව සහ වෙන්නප්පුව ආසනයේ ජනතාව එතුමා කළ ඒ සේවයට ස්තුතිය පුද කරනවා. අවසාන වශයෙන් එතුමා පතන නිවන් සුව එතුමාට අත් වේවා!යි පුාර්ථනා කරමින් මම නිහඩ වනවා. ස්තුතියි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මී ළහට ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්තීතුමා. ඊට පෙර ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු වන්දුකුමාර් මුරුගේසු මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திரகுமார் முருகேசு] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. CHANDRAKUMAR MURUGESU] took the Chair.

[පූ. භා. 11.00]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගාල්ල දිස්තික්කයෙන් පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු වශයෙන්, දිවංගත ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේ මගේ ශෝකය පුකාශ කිරීම මගේ වග කීමක් හැටියට මම කල්පනා කරනවා. ඒ සඳහා මට අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන මම ස්තූතිවන්ත වනවා.

රිචර්ඩ පතිරණ කියන චරිතය ශ්‍රී ලංකාවේ දේශපාලන ඉතිහාසයේ පතාක යෝධයකු වශයෙන් හැඳින්වුවොත් මා හිතන්නේ එය නිවැරැදියි. එතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටත්, මේ රටේ අධාාපන ක්ෂේතුයටත් සුවිශාල සේවයක් කැප වීමෙන් ඉටු කළ ඇමතිවරයෙක්. තමාගේ දේශපාලන දර්ශනය, දේශපාලන වගකීම සහ දේශපාලන ස්ථාවරත්වය ඉදිරියෙන් තබා මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ එතුමා කියා කරපු ආකාරය එදා ගරු විපක්ෂ නායකතුමා විසින් ශෝකය පළ කරපු අවස්ථාවේදී පවසනු ලැබුවා. ඒ වාගේම ගරු රවුල් හකීම් මන්තීතුමාත් මීට මොහොතකට පෙර ඒ පිළිබඳව පැවසුවා.

ගාල්ල දිස්තික්කය නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු වශයෙන් දිස්තික්කයේ දේශපාලන කටයුතුවල නිරත වන මා හට පෙනී ගියා, ගාලු දිස්තික් ජනතාව රිචර්ඩ් පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමාට කොතරම ඇල්මක් දක්වනවාද කියා. ගාලු දිස්තික්කයේ ඇවිදින සෑම විටම අපට අසන්නට ලැබෙන එක වචන මාලාවක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, "අපේ රිචර්ඩ් මහත්තයා කරපු විධියට වැඩ කරන්න" කියන එක. අන්න එවැනි බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා, ගාලු දිස්තික්කයේ ජනතාවට. ගාලු දිස්තික්කයේ ජනතාව නවක දේශපාලනඥයන් වන අපගෙන් අදටත් බලාපොරොක්තු වන්නේ, එදා ගරු රිවර්ඩ පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමා වැඩ කරපු විධියට අප වැඩ කරාවි කියන එකයි. එතුමා ජනතාවගේ අවශාතාවන් ඉතා හොදින් හදුනා ගත්, ජනතාව සමහ, ජනතාව වෙනුවෙන් ජීවත් වූ අමාතාවරයකුය කිව හොත් එය නිවැරැදියි කියා මා හිතනවා. අපේ දේශපාලන කියාදාමය තුළ අපේ ගමන යන කොට අපට එය හොදින් පෙනී යනවා. ගාල්ල දිස්තුික්කයට විශාල සංවර්ධනයක් ගෙන ඒමට එතුමාට හැකි වුණා. තම ආසනයට පමණක් නොවෙයි, සමස්තයක් වශයෙන් මුළු ගාල්ල දිස්තුික්කය ගත්තාම හැම අංශයකටම එතුමාගේ සකිය දායකත්වය ලබා දීලා විශාල වැඩ කොටසක් එතුමා ඉෂ්ට කර දී තිබෙනවා. ඒ ශක්තිය හරහා එතුමා දැවැන්ත ජන පුසාදයක් හිමි කර ගෙන තිබෙනවා. ඒක අපට හොඳට පෙනෙන්න තිබෙන දෙයක්.

ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා හිටපු අධාාපන ඇමතිවරයකු වශයෙන් මේ රටේ අධාාපනය ගුණාත්මකභාවයෙන්ද, භෞතික වශයෙන්ද ඉදිරියට ගෙන යෑමට විශාල මෙහෙවරක් කළා. ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමාත් විශේෂයෙන් පුකාශ කළා, මේ රටේ අධාාාපන ක්ෂේතුයට දිවංගත ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමාගෙන් වූ විශාල සේවය ගැන. ඒ නිසා මම ඒ ගැන තවදුරටත් කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් එතුමා අධාාාපන අමාතාා ධුරය දැරු කාල වකවානුව තුළ ශී ලංකාවේ අධාාපන ක්ෂේතුයේ ශීඝු පුගතිශීලී සංවර්ධනයක් ඇති වුණු ආකාරය අපට හොඳට මතකයි. ගාල්ල දිස්තුික්කයට පමණක් නොවෙයි, සමස්ත ලංකාවටම බලපාන අයුරින් දැවැන්ත පෙරළියක් මේ රටේ අධාාපනයට ගෙන ඒමට දිවංගත රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාට හැකි වුණා. රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාව පෞද්ගලිකව දැන හඳුනා ගැනීමට මා හට අවස්ථාවක් නොතිබුණත් එතුමා මේ රටට කරපු සේවය, එතුමා කෙරෙහි ජනතාව තුළ තිබෙන ආදරය සහ පිළිගැනීම අවබෝධ කර ගනිමින් එයින් මා ආදර්ශයන් ගත් අවස්ථා බොහෝයි. අවසාන වශයෙන් දිවංගත රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා ශුී ලංකාවේ සමස්ත ජනතාවට කරපු සේවය අගය කරමින්, ඒ පවුලේ සියලු දෙනාටම මාගේ ශෝකය පුකාශ කරමින් එතුමාට නිවන් සුව පතමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[පූ. භා. 11.05]

ගරු ජගත් බාලසූරිය මහතා (කම්කරු සබඳතා හා එලදායිතා පුවර්ධන නියෝජාා අමාකාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஜகத் பாலசூரிய - தொழில் உறவுகள், விளைவுப்பெருக்க மேம்பாட்டு பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Jagath Balasuriya - Deputy Minister of Labour Relations and Productivity Improvement)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ශෝක පුකාශ යෝජනා සාකච්ඡාවට භාජනය කරන මේ අවස්ථාවේදී හිටපු අධාාපන භා උසස් අධාාපන අමාතා ආචාර්ය රිචර්ඩ පතිරණ ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම මගේ භාගායක් හැටියට මා සලකනවා.

1989 සිට 2000 දක්වා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී එතුමාව ඇසුරු කිරීමට අපට අවස්ථාවක් ලැබුණා. එතුමා යථාර්ථයෙන්ම විචිතු දේශපාලනඥයෙක්. එක්තරා මට්ටමකින් එතුමා අනුහස්ජනක නායකත්වයක් සතුව තිබුණු දේශපාලනඥයෙක්. දකුණු පළාතේ ගාල දිස්තික්කයේ අක්මීමන ආසනයෙන් 1983 ই පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි එතුමා කුමකුමයෙන් ජාතික නායකත්වයට පත් වුණු පුද්ගලයෙක් හැටියට හඳුන්වන්නට පුළුවන්. මා හිතන හැටියට එතුමාගේ කාර්ය භාරය කොටස් තුනකට වෙන් කර අපට සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්. අධාාපන සහ උසස් අධාාාපන ඇමතිවරයා හැටියට එතුමාගෙන් ඉටු වුණු කාර්ය භාරය; 1983 දී එතුමා පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත් වූ පසු පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීුවරයකු හැටියටත්, 1989 සිට 1994 දක්වා වීරුද්ධ පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා හැටියටත් එතුමාගෙන් ඉටු වුණු කාර්ය භාරය; 1994 සිට 2000 දක්වා ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා හැටියට එතුමා ගත් කිුයා මාර්ගයන් සහ ඊට අමතරව දේශපාලනඥයකු හැටියට අපේ පක්ෂයේ පුචාරක

කටයුතුවලට, සංවිධාන කටයුතුවලට විචිතු, වාාක්ත කථිකයකු වශයෙන් එතුමාගෙන් ඉටු වුණු කාර්ය භාරය වශයෙන් අපට ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

1960 ගණන්වල අප පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලයේ ශිෂායන් හැටියට අධාහපනය ලබන අවස්ථාවේ, මා හිතන හැටියට 1965 දී පමණ සිංහල ඩිප්ලෝමා පාඨමාලාව හැදැරීමට එතුමා ජේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලයට ආවා. අපේ මතකයේ තිබෙනවා, 1965 දී එතුමා විජයවර්ධන ශාලාවේ හිටපු අවස්ථාව. ඉන් පසුව 1977 සිට 1989 දක්වා මේ රටේ තිබුණු අතුරු මැතිවරණවලදී කථිකයකු හැටියට අපේ පක්ෂය වෙනුවෙන් ඉතාම වැදගත් කාර්ය හාරයක් එතුමා විසින් කරනු ලැබුවා. මගේ මතකයේ තිබෙන අනික් කාරණය තමයි, එතුමා හැම විටම නුවර පුදේශයට යන කොට මාව හමු වෙලා සුහදව කථා කරලා යෑමට මගේ නිවසට පැමිණීම.

ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාගේ අභාවයෙන් පසුව එතුමාගේ කාර්ය භාරය ගැන මා හිතවත් ගරු මභාචාර්ය ඩබ්ලිව්.ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මැතිතුමා පුවත් පතකට ඉතාම උචිත අර්ථ කථනයක් දක්වා තිබුණා. ඔහු පවසා තිබුණා, "නිදහස් අධාාපනයේ පියා වශයෙන් සී.ඩබ්ලිව්.ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මැතිතුමා විසින් යම සේවයක් කළා ද එපරිද්දෙන්ම මෙරට අධාාපනය නව මාවතකට යොමු කළ යුග පුරුෂයෙක් වශයෙන් රිවර්ඩ් පතිරණ මහතා පුශංසාවට ලක් විය යුතුයි." කියා.

මීට අමතරව අධාාපන ඇමති හැටියට එතුමාගෙන් වූ විශිෂ්ටම සේවයක් තමයි, මෙරට සකලවිධ ගුරු පරම්පරාවට ගෞරවාන්විත ලෙස ගුරු වෘත්තියේ නියැලීමට කුමවත් වැටුප් කුමයක් ඇති කිරීම. මෙම වැටුප් කුමයෙන් සමහර ගුරුවරුන්ට සියයට 70 සිට සියයට 200 දක්වා වැටුප් වැඩි වීමක් සිදු වුණා. මේක ඓතිහාසික සිද්ධියක්. මට මතකයි 1994 වසරේ අපි බලයට පත් වෙලා, ආණ්ඩු පක්ෂයේ රැස්වීමේදී මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් වෙච්ච අවස්ථාවේදී -එවකට හිටපු ජනාධිපතිතුමියත් මේ පුශ්නයේ මූලාාමය පැති දෙස බලා, මහ භාණ්ඩාගාරයට අදාළ වන නිසා අකැමැත්තෙන් සිටි අවස්ථාවක- එතුමා මේ ගුරු වැටුප් සහ ගුරු සේවය පිහිටු වීමට ඉතාම පුබල ලෙස කරුණු ඉදිරිපත් කළා. මට මතකයි, ඒ අවස්ථාවේදී එක් ඇමතිවරයෙක් යෝජනාවක් ගෙනාවා, "මෙතරම් විශාල වශයෙන් ගුරු වැටුප් වැඩි කරන්නේ නැතුව ඉන් අඩක් පමණක් වැඩි කර ඉතිරි මුදල්වලින් අලුතින් සේවයට ගුරුවරුන් බඳවා ගන්න." කියලා. මේ අවස්ථාවේදී ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා ඉතාම ආවේගශීලිව කරුණු ඉදිරිපත් කරලා, මෙම ගුරු වැටුප් හා ගුරු සේවය පිහිටු වීමට හිටපු ජනාධිපතිතුමියගෙන් අවසර ලබා ගත්තා. ඇත්ත වශයෙන්ම කියනවා නම් ධාතුසේන රජ්ජුරුවන්ට කලා වැව නිධානයක් වූවා සේ, සම්පතක් වූවා සේ රිචර්ඪ පතිරණ ඇමතිතුමාට මේ ගුරු සේවය හා ගුරු වැටුප් වැඩි කිරීම නිධානයක් වුණා; සම්පතක් වුණා. මීට අමතරව ගුරුවරුන් සඳහා කුමවත් උසස්වීම් කුමයක් ඇති කිරීම, ගුරු මාරු මණ්ඩල ඇති කිරීම, ගුරුවරුන් බඳවා ගැනීමේ දී ජාතික පුතිපත්තියක් ඇති විදුහල්පති සේවය පුතිෂ්ඨාපනය කිරීම, නුපුහුණු ගුරුවරුන් පුහුණු කිරීම වැනි වැදගත් කියාදාමයන් එතුමා අධාාපන ඇමතිවරයාව සිටි කාලයේ කිුයාවට පරිවර්තනය කළා.

තුන්වන කාරණය, 1989 දී අපි පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි අවස්ථාවේ දැකපු දෙයක් තමයි, දේශපාලනඥයකු වශයෙන් එතුමා ඉතාම වාක්ත, චතුර කථිකයකු හැටියට 146ක් පමණ වූ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපු මැති ඇමතිවරුන් සමහ කටයුතු කිරීමේ දී නොබියව, නොසැලී මුහුණ දුන් ආකාරය. 1989ටත් පුථම 1983 සිටම එතුමා එම කර්තවා ඉටු කළා.

මේ අවස්ථාවේ දී අපි එතුමාගේ මානුෂික පැත්ත පිළිබඳව කථා කළොත්, එතුමා ඉතාම සරල, වාම පුද්ගලයෙක්; ඒ වාගේම විනෝදකාමී පුද්ගලයෙක්. අපි 1989 දී මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා, විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්තීවරුන් හැටියට සිටියදී අද වැනි දොමනස් සහගත තෙත් දිනවල වුණත් රිවර්ඩ පතිරණ

මැතිතුමාගේ කථා ඇසීම ඉතාම පිය ජනක සිද්ධියක් වුණා. පාර්ලිමේන්තුව කාර්ය බහුල නැති අවස්ථාවලදී අප සියලු දෙනා සමහ එතුමාත් පාර්ලිමේන්තු ලොබියට රැස් වනවා. එසේ රැස් වෙලා අපි ජාතක කථා අහනවා සේ, පංචතන්තුයේ කථා අහනවා සේ, නැත්නම් අරාබි නිසොල්ලාසයේ කථා අහනවා සේ, නැත්නම් ඊසොප්ගේ කථා අහනවා සේ රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාගේ කථා අහන්නට ඉතාම ලෙන්ගතුකමක්, ආශාවක් දැක්වූවා. මේ කථාවල බොහෝ විට දකින්නට ලැබුණේ ශෘංගාරාත්මක සුන්දරත්වයක්. එතුමා දේශපාලනඥයකු නොවුණා නම් මේ රටේ කෙටි කථාකරුවකු හැටියට ඉතා කීර්ති නාමයක් ලබා ගැනීමට තිබුණාය කියලා මා හිතනවා. එතුමා ආවෙගශීලී පුද්ගලයකු වුණත් ඉතාම සුළු මොහොතකින් එම ආවේගශීලීභාවය නැති වෙලා සුහදව කථා කිරීමේ පුරුද්දක් තිබුණා.

දීර්ඝ කාලයක් පාර්ලිමේන්තුවේ එතුමා සමහ එකට සිටි පුද්ගලයකු හැටියට මා පුාර්ථනා කරනවා, මේ සංසාර ගමනේදී තැවතත් අපට එතුමාව හමු වේවා, ඒ වාගේම අප සියලු දෙනාම බෞද්ධයන් හැටියට බලාපොරොත්තු වන, පුාර්ථනා කරන අමා මහ නිවන් සැප එතුමාට ලැබේවා කියලා.

[පූ. භා. 11.17]

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ නියෝජා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - தொழில்நுட்பவியல், ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Technology and Research)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගාල්ල දිස්තුික්කයෙන් බිහි වුණු ශ්‍රේෂ්ඨ දේශපාලන නායකයකු හැටියට, එම නායකයන් අතුරින් ඉදිරියෙන් හිටපු නායකයකු හැටියට අපේ අභාවපුාප්ත ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ අමාතාතුමා හඳුන්වා දෙන්නට පුළුවන්. මා එතුමාව හඳුනා ගත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ නීතිඥ සංවිධානයේ සාමාජිකයකු හැටියට එතුමාගේ අක්මීමන අතුරු මැතිවරණයට ගිහිල්ලා මගේ ඒ රාජකාරිය ඉටු කරන මොහොතේදීයි. ඒ අවස්ථාවේ එතුමා ගුරුවරයකු, විදුහල්පතිවරයකු හැටියට පුදේශයේ ජනතාවගේ පුසාදය දිනා ගෙන කීර්තිමත් නායකයකු බවට පත් වෙලා සිටියා. ඒ වාගේම එතුමා ඒ මැතිවරණය ජයගුහණය කළා.

මම නියෝජනය කරන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ජොෂ්ඨ උප සභාපතිවරයකු හැටියට, පක්ෂයට ආදරය කරන කෙනකු හැටියට, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කටයුතුවලදී පක්ෂයේ උන්නතිය වෙනුවෙන් ඉතා විශිෂ්ට වූ සේවාවක් කළ නායකයකු හැටියට අභාවපාප්ත අපේ ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාව අපට හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඕනෑම පක්ෂයක නායකත්වයට කෙළින් කථා කරන්න පුළුවන් ජොෂ්ඨ සාමාජිකයන්, ඇමතිවරුන් අපට විශාල සම්පතක්. එවැනි අය අකළොස්සක් තමයි ඕනෑම පක්ෂයකින් බිහි වන්නේ. අපේ ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ හිටපු ඇමතිතුමාත් ඒ ගණයේ කෙනෙක්. ඒ ගණයටම ගන්න පුළුවන් නායකයකු තමයි අපේ ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාත්.

මට මතක් වනවා, අපි 2000 වර්ෂයේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු කාලය. දවසක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ලොබියේ දී අපේ උසස් අධානපන අමාතන ගරු එස්.බී. දිසානායක ඇමතිතුමා ඇහුවා, "මොකද, රිවර්ඩ පතිරණ ඇමතිතුමා නිකම් පැත්තකට වෙලා ඉන්නේ?" කියලා. ඒකට උදාහරණයකුත් එක්ක එතුමා ඉතාම හොඳ කථාවක් කිව්වා. එතුමා කිව්වා, "ඇමතිතුමා, නායකයෝ ආශුය කරන කොට හරියට ඉර එක්ක වාගේ ආශුය කරන්න ඕනෑ. මොකද, ඉරට ළං වුණොත් පිව්විලා යනවා, ඇතිත් හිටියොත් ශීතලට මැරිලා යනවා. ඒ නිසා ඇත් වන්නේත් නැතිව, ඕනෑවට වඩා ළං වන්නේත් නැතිව ගානට හිටියොත් පැවැත්මෙන් ඉන්න පුළුවන්" කියලා. මට ඒක තවම මතකයි, එදා එතුමා ලොබියේදීයි එහෙම කිව්වේ. එදා මම නවක මන්තීවරයෙක්. ඒ වාගේ බොහොම සුහදශීලී නායකයකු හැටියට එතුමා කටයුතු කළා.

[ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

නවක මන්තීුවරු හැටියට අපි ජනතාවගේ අවශානාවන් සඳහා ඇමතිවරුන් ළහට ලිපි අරගෙන යනවා. එහෙම චරිත මම මගේ දේශපාලන ජීවිතයේදී දැකලා තිබෙනවා. අපේ හිටපු අගමැති ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මැතිතුමා, ඒ වාගේම අපේ ගරු ජෙයරාජ් පුතාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා, අපේ ගරු එස්.බී. දිසානායක ඇමතිතුමා වාගේ අය අපේ ඉල්ලීම්වලට ඇහුම කන් දීලා කෙළින්ම යම් නියෝගයක් කළොත් ඒ නියෝගය ඒ ආකාරයටම ඉටු වනවා. කරාතිරම නොබලා, මිනිසුන්ගේ අවශානාවන්ට ඇහුම් කන් දෙන කෙනෙක් තමයි රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා. එතුමාට තරහ යන එක ඇත්ත. නමුත් මම දන්නවා, යම් කිසි අවශානාවක් සඳහා මම ලියුමක් දුන්නොත්, එතුමා ඒ ලියුමේ ස්ටහනක් දැම්මා නම් ඒ සටහනේ සඳහන් කරුණ නිලධාරින් හරහා අනිවාර්යයෙන්ම ඉටු වන බව. ඒක ඉටු නොවුණොත් ඒ ගැන සඳහනක් කළ ගමන් ඒකට වග කියන්න ඕනෑ බව නිලධාරින් දන්නවා. ඒ නිසා අන්න ඒ සටහන ඉතාම වැදගත්. එදා මට සිහිනයක් වෙලා තිබුණ මගේ අරණායක ආසනයේ එකම ජාතික පාසල වූ රිවිසද මධා මහා විදාහලයේ තෙ මහල් ගොඩනැතිල්ලක් ඉදි කර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මම එතුමා ළහට ගියාම එතුමා ඒ වෙලාවේම ඒ කටයුත්ත සඳහා අවසරය ලබා දුන්නා. අද ඒ ගොඩනැඟිල්ලට යන හැම මොහොතකම මට මතක් වන්නේ අපේ රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාවයි. පුද්ගලයාගේ තරාතිරම නොබලා ඇහුම් කන් දීමක් එතුමා තුළ තිබුණා. මම හිතන හැටියට ඒක ඉතාම වැදගත්. ඒ වාගේම මම දැකපු තවත් දෙයක් තිබෙනවා. අපේ පාසල් කාලයේදී අපි සැර විදුහල්පතිවරුන්ට හයයි. ටිකක් භයෙන් තමයි කටයුතු කරන්නේ. ඒ වාගේම තමයි අධාාපන ඇමතිතුමා හැටියට එතුමා කොතැන හෝ රැස්වීමකට යනවා නම් ඒ පාසල්වල විදුහල්පතිවරුන්ගේ ලොකු තිගැස්මක් තිබුණා. ඒක ඉතාම වැදගත්. පෞරුෂයක් එතුමා ගොඩ නහා ගෙන තිබුණා. එතුමා ගුරු සේවයේ සිටි නිසාදෝ මම දන්නේ නැහැ, එතුමා තුළ ඒ ශක්තිය තිබුණා. එතුමා පාසලක උත්සවයකට ගියොත් විදුහල්පතිවරයා පොඩඩක් හරි වැරැද්දක් වුණොත් හොඳටම බැණුම් අහන්න වන බව දන්නා නිසා. අන්න ඒ වාගේ හොඳ පෞරුෂයක් සහිත නායකත්වයක් එතුමා ඇති කර ගෙන තිබුණා. ඉතින් එදා එතරම අත් දැකීමක් නැති මන්තීුවරුන් හැටියට අපි ඒ චරිතය තුළින් දැක්කේ මෙන්න මේ දේවල් තමයි.

නමුත් ඒ කොච්චර ඉහළ තැනක සිටියත්, ටිකක් සැර පරුෂයි කියලා පෙනුණත් පුංචි මන්තීවරු හැටියට අපි එතුමා ළහට ගියාම අර සද්දන්ත පෞරුෂය පුංචි අප වෙනුවෙනුත් නැමුණා; ඒ පැන අපේ වගකීම ඉටු කරන්න කැප වුණා. ඒක ජොෂ්ඨ මැති ඇමතිවරුන්ට ලොකු ආදර්ශයක්. රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා ඉහළ තනතුරුවල සිටියත්, ඒ ජොෂ්ඨත්වය නොතකා නවක මන්තීවරුන්ගේ අවශාකාව ගැන සිතලා, ඒක තේරුම් අර ගෙන කටයුතු කරපු නායකයකු බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

මගේ දෙමව්පියනුත් ගුරුවරු; විදුහල්පතිවරු. ඒ නිසා මා දන්නවා, `මගේ දෙමව්පියන්ට ලැබුණු වැටුපෙන් . අකාරයෙන්ද අප නඩත්තු කළේ කියන එක. එවැනි අඩු වැටුපක් ලබපු ගුරුවරුන්ට ඉතාම ඉහළ වැටුප් තලයක් එතුමා ලබා දුන්නා. ගුරුවරුන්ගේ වැටුප මෙච්චර වැඩි කළේ ඇයි කියා සමහරු ඇසුවා. ගුරු සේවයේ තිබෙන වටිනාකම අපට කියලා නිම කරන්න බැහැ. අද මේ සභාව ගත්තත්, ගුරුවරයා තමයි මේ සභාවේ සිටින හැම දෙනාගේම මං පෙත පාදා තිබෙන්නේ. ඒ ගුරුවරයා අදත් ගමේ එතැනම ඉන්නවා. එහෙම නැත්නම් ඔහුගේ නිවහනේ, ඔහුගේ පරිසරයේ ඉන්නවා. නමුත් අපි ඔහු පසු කරලා හුහක් ඈතට ගිහිල්ලා. ඒ කාලයේ ගුරුවරු වැටුප ගැන ඉල්ලීම් කළේ නැහැ. මේ ගුරු සේවය ස්ථාපිත කිරීම තුළින් එතුමා ගුරුවරු වෙනුවෙන් විශාල වූ සේවාවක් කළා. ගුරුවරුන්ට ආත්ම ග්රුත්වයක් ඇතිව ජීවත් වන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ගුරු සේවය හරහා ඇති කළා. ගුරු සේවයට බඳවා ගැනීමේදී විශේෂයෙන්ම ඒ වෘත්තියට ගැළපෙන ආකාරයට බඳවා ගැනීම තුළින් ගුරු වෘත්තියේ ගුණාත්මකභාවයක් ඇති කරන්න එතුමා අධාාපන ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේදී කටයුතු කළාය කියන එක අප කියන්න ඕනෑ. ඒක කාටවත් අභියෝගයට ලක් කරන්න බැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුවනි, ඒ වාගේම රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුවා තමන්ගේ පක්ෂයේ පුතිපත්ති ඒ ආකාරයෙන්ම කියාත්මක කරමින්, තමන්ගේ පක්ෂයේ ඉතාම ආදරයෙන් කටයුතු කරමින්, පාර්ලිමේන්තුව තුළදී තමන්ගේ යුතුකම සහ වග කීමට අදාළව තමන්ට පැවරුණු භූමිකාව නියමාකාරයෙන් ඉටු කරමින් කටයුතු කළ නායකයකු බව සඳහන් කරන්න ඕනෑ. අප කොතැන කොයි තලයේ සිටියත් බෞද්ධ ධර්මයේ හැටියට අවසානයේදී අපත් රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා ගිය ගමන යා යුතුයි. එතුමා මිය ගියා. මිය ගිය රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා ජීවත්ව සිටි කාලය තුළ තමා වෙත පැවරි තිබුණු භූමිකාව, තමාට පැවරි තිබුණු යුතුකම සහ වගකීම නියමාකාරයෙන් ඉටු කළ නිසා අද මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ එතුමා ගැන ආඩම්බරයෙන් කතා කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. අවසන් වශයෙන් එතුමාට නිවන් සුව පාර්ථනා කරමින් මගේ කතාව අවසන් කරනවා. ස්තුතියි.

[පූ. හා. 11.26]

ගරු ඒ. පී. ජගක් පුෂ්පකුමාර මහතා (කෘෂිකර්ම නියෝජා අමාතානමා)

் (மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - கமத்தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon.A. P. Jagath Pushpakumara - Deputy Minister of Agriculture)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ උත්තරීතර සභාවේ පැවැති විවාදවලදී සහ පුශ්නවලට පිළිතුරු සැපයීමේදී බොහොම පැහැදිලිව අදහස් දක්වමින් පක්ෂ විපක්ෂ බෙදයකින් තොරව සිය රාජකාරිය බොහොම අවංකව ඉටු කළ, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු දක්ෂම ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයකු හැටියට කටයුතු කළ අභාවපාප්ත ආචාර්ය රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා වෙනුවෙන් ශෝක පුකාශ කරන මේ අවස්ථාවේ මොණරාගල දිස්තික්කයේ ජනතාවගේ සහ පෞද්ගලිකව මාගේ සහ මාගේ පවුලේ ශෝකය එතුමා වෙනුවෙන් පළ කරන්නට මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

මා පෞද්ගලිකව එතුමා දැන හඳුනා ගත්තේ 1994 දී නවක මන්තීුවරයකු හැටියට මට මේ උත්තරීතර සභාව නියෝජනය කරන්න ලැබුණු අවස්ථාවේදීයි. එතුමා දේශපාලන ක්ෂේතුයට එන්නට පෙර අධාාපන ක්ෂේතුයේ කටයුතු කළා. එතුමා විදුහල්පතිවරයකු හැටියට කටයුතු කරමින් සිටියදී තමයි 1983 දී පැවති අතුරු මැතිවරණයෙන් මේ උත්තරීතර සභාවේ ගරු ි මන්තීුතුමකු හැටියට පත් වුණේ. එතුමා විදාහලවලදී හොඳ පාලකයකු හැටියට කටයුතු කළේ කොහොමද කියන එක මේ සභාවේදීත් මනාව ඔප්පූ කළා. එදා මේ සභාවේ අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ හිටපු, එතුමාට වඩා වැඩිමහල් ගරු මන්තීතුමන්ලා, ඇමතිතුමන්ලා, අපි වාගේ ළා බාල මන්තීුතුමන්ලා යන මේ සියලු දෙනාම පාලනය කරමින්, නිසි වෙලාවට කරීකයින් විවාදවලට සහභාගි කරවමින්, පාර්ලිමේන්තුවේ යම් ඡන්ද විමසීමක් තිබෙනවා නම් ඒ නියමිත වෙලාවට ඒ මන්තී කණ්ඩායම රැස් කරවීමට කටයුතු කරමින් කළ කාර්යය නිසාම එතුමා එන කොට අපේ ගරු මන්තීුතුමන්ලා කියන්න පටන් ගත්තා, "ඕන්න අපේ පුන්සිපල් එනවා" කියලා. එතුමාට ගෞරවයක් හැටියටයි මම ඒ කාරණාව කිව්වේ. එතුමා විදුහලේ දරුවන් පාලනය කළේ යම් සේ ද, ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තී කණ්ඩායමත් ඒ ආකාරයටම මේ සභාව තුළ හරියට මෙහෙයවන්න කටයුතු කළ දක්ෂ නායකයෙක් වුණා. එතුමා හරියාකාරව ඒ වැඩ කටයුත්ත මෙහෙයවුවා. එපමණක් නොවෙයි. එදා නවක මන්තීුවරු හැටියට පැමිණි අවස්ථාවේ අපට තිබෙන යම් යම් ගැටලු සම්බන්ධව, මේ සභාවේ කටයුතු කළ යුතු ආකාරය සම්බන්ධව, අමාතාහංශයකට ගිහිල්ලා වැඩ කටයුතු කර ගන්නා ආකාරය සම්බන්ධව එතුමාගෙන් විමසුවාම ඒ මග නිවැරදිව පෙන්වූවා. අපේ සියලුම ගරු මන්තීුතුමන්ලාට එතුමා මාර්ගෝපදේශකයෙක් වුණා. මේ සභාවේ ගරු මන්නීතුමන්ලාගේ පමණක් නොවෙයි, සාමානාා මහ ජනතාවගේ පුශ්නවලදීත් එහෙමයි. රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාට ගාල්ල දිස්තික්කයේ ජනතාව පමණක් නොවෙයි, මුළු රටේම ජනතාව අදටත් විශාල ගෞරවයක් දක්වනවා. එතුමා අද ජීවතුන් අතර නැති වුණත් ඒ ගෞරවය එතුමාට තිබෙනවා.

එදා ගුරු සේවය පිහිටුවලා ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් දෙ තුන් ගුණයකින් වැඩි කරන අවස්ථාවේ, ඒ වෙනුවට තවත් රැකියා විරහිත පිරිස්වලට රැකියා අවස්ථා ගණනාවක් බිහි කරන්න පුළුවන්, තවත් පිරිසකට රැකියා සපයන්න පුළුවන් මුදල් තමයි මේ සදහා වෙන් වන්නේ කියලා කථිකාවකක් ඇරඹෙද්දී එතුමා සෘජුව සිටියා. "නැහැ, මේ වැඩේ කරන්න ඕනෑ" කියන ස්ථාවරයේ ඉඳලා ඒ කටයුත්ත සාර්ථක කර ගන්න එදා රජයේ ඇමතිවරයකු හැටියට එතුමා ගත්ත පියවර ගුරු ක්ෂේතුය තුළ, අධාාපන ක්ෂේතුය තුළ කවදාවත් අමතක නොවන කටයුත්තක්. එතුමා ගුරු සේවය පිහිටුවලා, විදුහල්පති සේවය පිහිටුවලා කළ සේවය කවදාවත් අමතක කරන්න පුළුවන් කාරණා නොවෙයි.

එතුමා තමයි නවෝදාහ පාසල් ආරම්භ කළේ. DSD පාසල් කුමය හඳුන්වා දීලා ඒ පාසල්වලට අවශාා භෞතික පහසුකම් ලබා දෙන්න, ලංකාව පුරා පාසල්වලට අවශා පෙළ පොත් ටික කලට වෙලාවට ලබා දෙන්න එතුමා කටයුතු කළා. ඒ වාගේම සියලුම පාසල්වලට මානව සම්පත ලබා දීලා, විශේෂයෙන් ජාතික පාසල්වලට අනධාsයන කාර්ය මණ්ඩලය ලබා දීලා ඒ තුළින් දරුවන්ට හොඳ සේවාවක් ලබා දෙන්නට අවශා පියවර ගත් නායකයෙක්. එතුමා ආරම්භ කළ නවෝදාාා පාසල්වල, සමහර දිස්තුික්කවල එක පාසලකවත් පරිගණකයක් දකින්නට නැති අවස්ථා තිබුණා. විශේෂයෙන් මොණරාගල වාගේ දිස්තික්කවල පරිගණක අධාාාපනය වාාාප්ත කරන්නට පටන් ගත්තේ එතුමා අධාාපන අමාතාහාංශය බාර ගත්තාට පසුවයි. ඒ වාගේම අපේ වාගේ දිස්තික්කවල දුෂ්කර පාසල්වල ගුරුවරුන්ට තිබෙන ලොකුම පුශ්නයක් කමයි ගුරු නිවාස හිතකම. පාසල් ගොඩනැඟිලි, මානව සම්පත වාගේම ගුරු නිවාස ලබා දීම සඳහා එතුමා විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළා. ඒ සඳහා පහසුකම සැලැස්වූවා. අපිත් එක්ක දුෂ්කර ගම්මානවලට ගියා; දුෂ්කර පාසල්වලට ගියා.

එතුමා වේලාවට වැඩ කළ කෙනෙක්. සමහර විට අපි විනාඩි පහක් දහයක් පුමාද වුණත් එතුමා වේලාවට වැඩ කරලා එතුමාගේ කාර්ය හාරය හරියාකාරව ඉෂ්ට කරන්නට කටයුතු කළා. එතුමා දිස්තුික්කයක් පාසාම ගිහිල්ලා, අපේ ගරු මන්තුිතුමන්ලා ඉල්ලීම කළාම පෞද්ගලිකව මැදිහත් වෙලා අවශා සම්පත් ලබා දෙන්න කටයුතු කළ බව ගෞරවයෙන් සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ.

දුෂ්කර මේ රටේ කථා කරන පුධාන කාරණාවක් තමයි, දිස්තුික්කවල, දුෂ්කර පුදේශවල ගුරු ගිහය. මම සිතන්නේ ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා තමයි ලංකාවේ පළමුවැනි වතාවට ඒ සම්බන්ධව නිවැරදි කුමයක් අනුගමනය කළේ. ඉන් පසුව තවමත් ඒ කුමය කියාත්මක වන්නේ නැහැ. මම මේ කාරණාව වර්තමාන ගරු අධාාපන ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්නට බලාපොරොත්තුවනවා. දවසක් රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා මොණරාගල පුාදේශයට ගිහින් එන ගමන් මමක් එකුමාක් සමහ ඒ කාර් එකේම ගමන් කළා. ගුරු පුශ්නය ගැන කථා කරන විට, "ජගත්, මොකක්ද මේකට තිබෙන විසඳුම, මේක පුදුම පුශ්නයක්, වීසදන්න බැහැ"යි කියා එතුමා කිව්වා. ඒ වන විට ගුරුවරුන් බඳවා ගැනීම සඳහා තරග විභාගයක් පවත්වලා තිබුණා. එදා මම යෝජනාවක් කළා. "ගරු ඇමතිතුමනි, කොළඹ, ගම්පහ වාගේ නොයෙක් පහසුකම් තිබෙන පුදේශවල හැදුණු වැඩුණු දරුවෝ විභාගය සමත් වෙලා සියඹලාණ්ඩුවේ, අම්පාරේ, මඩකලපුවේ ගිහින් වැඩ බාර ගත්තත්, ගිය දවසේ ඉඳන් මාරු වීම සාදා ගන්න තමයි එන්නේ. ඔබතුමා දන්නවා, මම හිතන්නේ ඒ පුදේශවලත් මේ තත්ත්වය තිබෙනවා. මේ ගුරුවරුන් ස්ථාන මාරු වීමට කරන ඉල්ලීම වළක්වන්නට බැහැ. ඒක සාධාරණයි. මානුෂික පුශ්නයක්. ඒ නිසා මෙහෙම දෙයක් කරමු" කියා එදා යෝජනාවක් කළා. අධාාපන නියෝජාා ඇමතිතුමාත් මේ අවස්ථාවේදී සහභාගි වනවා. විශේෂයෙන්ම මම එතුමාගේ අවධානයටත් මෙය යොමු කරන්න බලාපොරොක්තු වනවා. ඒ යෝජනාව නම් ඒ කරග විභාගය පවත්වා ඒ ඒ පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශවල වැඩීම ලකුණු ලබා ගත්, අධාාපන සුදුසුකම් සැපිරු අය ඒ ඒ කොට්ඨාසවල ගුරුවරුන් හැටියට බඳවා ගැනීමයි. එදා ඒ අනුව කටයුතු කළා. ගරු නියෝජාා අධාාපන ඇමකිතුමනි, එකම එක අවස්ථාවක පමණයි ඒ කුමය කිුිියාත්මක වුණේ. දුෂ්කර දිස්තිුක්කවල දුෂ්කර පාසල්වල ගුරු පුශ්නයට විසඳුමක් හැටියට තිබෙන එකම කුමය මෙයයි කියන එක මම විශේෂයෙන් මතක් කරනවා. අවස්ථාවේදී විශාල වශයෙන් ගුරු පුශ්නයට විසඳුමක් ලැබුණා. දීප ව්ාාප්ත තරග විභාගයෙන් ඉහළම ලකුණු ලබා ගත් අය -එම කොට්ඨාසවල ස්ථීර පදිංචිකරුවන්- කිසිදු භේදයකින් තොරව පූරප්පාඩු පවතින එම කොට්ඨාස සඳහා ගුරුවරුන් හැටියට බඳවා ගත්තා. කුමන හේතුව නිසාද දන්නේ නැහැ, ඒ කුමය කිුයාත්මක වුණේ ඒ අවස්ථාවේදී පමණයි. ඉන් පසුව ඒක සිදු වුණේ නැහැ. හිටපු අධාාපන අමාතා ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාට ගෞරවයක් හැටියට, එතුමා ගත්ත ඒ කිුිියා මාර්ගය සිහිපත් කරමින් නැවත එවැනි කිුියා මාර්ගයකට යොමු වන ලෙස යෝජනා කරන්නටත් මා මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, එතුමා ගත් තවත් වැදගත් තීන්දුවක් මා කියන්නම්. මේ රටේ කොළඹ තිබෙන පහසුකම්, ගම්පහ තිබෙන පහසුකම්, ගාල්ලේ තිබෙන පහසුකම්, නුවර තිබෙන පහසුකම් යාපනය, මන්නාරම, වච්නියාව, නුවරඑළිය, හම්බන්තොට වාගේ දුෂ්කර දිස්තුික්කවලට නොමැති නිසා විශ්වවිදාහලවලට තෝරා ගැනීමේ දී යම් සහනයක් නැත්නම් යම් "කෝටා" එකක් -ඒ ඒ දිස්තුික්කවලට ලබා දෙන කුමයක්- අනුව යම් සහන ලකුණු මට්ටමක් ලබා දෙන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. දැනටත් ඒක තිබෙනවා. නමුත් මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ, ඒ අවස්ථාව වන විට, $\overline{1995}$ වර්ෂය වන විට මොණරාගල දිස්තුික්කයේ හම්බේගමුව ජනපදයේ ශිෂාාවකුත්, මොණරාගල හුලන්දාව වම ජනපදයේ ශිෂාායකුත් දන්ත වෛදාා පීඨවලට තමයි තේරිලා තිබුණේ. ඒ වන විට නගරාසන්න පුදේශයක තවත් ළමයි දෙදෙනෙක් මොණරාගල දිස්තික්කයේ අධාාපනය ලැබුවාය කියලා හොර ශිෂා කාර්ය දර්ශන ඉදිරිපත් කරලා, ඒවා විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාවට ඉදිරිපත් කරලා වෛදාා පීඨයට තේරිලා තිබුණා. කොහොම හරි, අපි මේ සම්බන්ධයෙන් නිලධාරින්ගෙන් ඇහුවා. නිලධාරින් සුපුරුදු ලෙස නිලධාරිවාදය කිුයාත්මක කරන්න පටන් ගත්තා. මම උපදේශක කාරක සභාවේ දී මේ සම්බන්ධයෙන් තර්ක කරලා ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතාතුමාට කරුණු කිව්වාම, නිලධාරින් තම මතය එතුමාටත් හොඳටම ඔප්පු වන ආකාරයට කටයුතු කරලා තිබුණා. විදාාලයක විදුහල්පතිවරයකු හැටියට කටයුතු කර තිබූ එතුමා පුායෝගිකව කටයුතු කරන අමාතාවරයකු හැටියට කිව්වා, . "සතියක් ඇතුළත ["]මට වාර්තාවක් ඕනෑ" කියලා. ඒ වාර්තාවත් වහලා දමන්න හැදුවා. නමුත් එහි නිවැරදි තොරතුරු අර ගෙන ඔප්පු කිරීමේ පුතිඵලයක් හැටියට අර ළමයි දෙදෙනාට සාධාරණයක් ඉෂ්ටි කළා. එක ළමයෙක් ශිෂා කාර්ය දිර්ශනය ඉදිරිපත් කරලා තිබුණේ උසස් පෙළ පන්තිවත් නොමැති පාසලකින්. පුාථමික පන්ති පවත්වන පාසලක උසස් අධාාපනය හැදෑරුවා කියලා ශිෂා කාර්ය දර්ශනය ඉදිරිපත් කරලා තිබුණා. ඒ ආකාරයට කටයුතු කළ අවස්ථාවේ අර නිලධාරින් කොහොම කටයුතු කළත්, කොයි තරම් වහලා පෙන්වන්න උත්සාහ කළත්, ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතානුමා නිර්භීතව කටයුතු කරලා, වහාම තොරතුරු සොයා බලා වාහජ ලෙස තොරතුරු ඉදිරිපත් කළ ළමයින්ගේ ශිෂාාභාවය අහෝසි කරලා, අනෙක් ළමයින් දෙදෙනා වෛදාා පීඨයට ඇතුළත් කළා. ඒ අය අද මේ රටේ වෛදාාවරු දෙදෙනකු හැටියට කටයුතු කරනවා. ඉතින් ඒ වාගේ නිර්භීත තීන්දු ගන්න පුළුවන්කම තිබෙන, නිර්භීතව කටයුතු කළ, නිලධාරින් කියන දේවම යටත් නොවී කටයුතු කළ ගරු අමාතාාවරයෙක් තමයි රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතාාතුමා. එය මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ.

මම මේ සඳහා දීර්ස ලෙස කාලය ගන්න යන්නේ නැහැ. මොකද, රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා ගැන කථා කරනවා නම්, දවසක් නොවෙයි, දවස් ගණනාවක් වූවත් කථා කරන්න පුළුවන්. [ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා]

කොයි තරම් එතුමා බොහොම නිහතමානි චරිතයක්. භීෂණකාරි තත්ත්වයක් තිබුණත්, ආරක්ෂාව පිළිබඳව කොයි තරම් පුශ්න තිබුණත් එතුමා හිටපු ගමන් තමන්ගේ රියැදුරු මහත්මයාත් සමහ වාහනයේ නැහලා යනවා. ගිහිල්ලා රීගල් හෝල් එක ළහ බැහැලා චිතුපටයක් බලනවා. ඊට පස්සේ රියැදුරුට ටෙලිෆෝන් කරනවා. රියැදුරුට කෝල් එක ගන්න බැරි වුණොත් ටැක්සියක් නවත්වලා, ටැක්සියෙන් හරි ගෙදර යනවා. මේක එතුමා කටයුතු කළ ආකාරය ගැන කදිම උදාහරණයක්. පාර්ලිමේන්තු පුස්තකාලයේ පුස්තකාලයාධිපතිතුමාගෙන් ඇහුවොත් එතුමා කියයි, හැම දාම අඩුම තරමින් නව කථා පොත් හතරක් විතර එතුමා අර ගෙන යනවා. නව කථා කියවනවා. හැම දාම තෝරා ගෙන යනවා. මම හිතන විධියට එතුමා ඉන්න කාලයේ නොකියවූ නව කථාවක් නැහැ. එතුමා නවකථා විතරක් නොවෙයි, දැනුම ලබා ගත්ත වෙනත් විවිධ ගුත්ථ විශ්ලේෂණය කරන්නට, ඒ පොත් පත් කියවන්න හොඳ කැමැත්තක් ඇතිව කටයුතු කළා. එතුමා හැම දාම ගෙදර යන කොට පොත් ටිකක් අර ගෙන තමයි යන්නේ. ඒ නිසා එතුමා තුළ පොත් පත් කියැවීමේ හොඳ පුරුද්දක් තිබුණා. ඒ දැනුම තුළින් තමයි එතුමාට මේ තරම් විශාල කාර්ය භාරයක් කරන්න හැකියාව ලැබුණේ.

විශේෂයෙන් අද අප අතරින් අභාවපුාප්තව සිටින ආචාර්ය රිචර්ඩ පතිරණ ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් ශෝක යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්නා මේ අවස්ථාවේ දී එතුමා වෙනුවෙන් මගේ පෞද්ගලික ශෝකයත්, පවුලේ සියලු දෙනාගේම ශෝකයත්, වෙල්ලස්සේ ආදරණීය ජනතාවගේ ශෝකයත් පළ කරන්නට මා මෙය අවස්ථාව කර ගන්නවා. එතුමාට අවසාන වශයෙන් අමා මහ නිවන් සුව අත් වේවායි කියා පුාර්ථනා කරනවා. එතුමාගේ අඩුව පිරිමහන්නට ගාල්ල දිස්තුික්කයෙන්, එතුමාගේ ආදරණීය ජොෂ්ඨ පුතුයා වන රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමා අද අපිත් එක්ක ඉන්නවා. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම එතුමාටත් සුබ පතමින් තම ආදරණීය පියාණන් කර ගෙන ගිය ජනතා මෙහෙවර, ඒ ආදර්ශවක් දේශපාලන ගමන සාර්ථකව ගෙන යන්නට ගරු රමේෂ් පතිරණ මන්තීතුමාට අවශා ශක්තිය, මෛර්යය ලැබේවායි කියලා පුාර්ථනා කරනවා. අපගේ සංවේගය පිළිගන්නා ලෙස ගරු රිචර්ඩ පතිරණ මැතිනියගෙන් හා එතුමාගේ ආදරණීය දු දරුවන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මම නිහඬ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[පූ. භා. 11.42]

ගරු විදුර විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு விதுற விக்கிரமநாயக்க) (The Hon. Vidura Wickramanayaka)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අභාවපාප්ත ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා වෙනුවෙන් කළුතර දිස්තික්කයේත් විශේෂයෙන්ම භොරණ ඡන්ද කොට්ඨාසයේත් ශෝකය පළ කිරීම සඳහා මට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මා ස්තුතිවන්ත වනවා.

ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා සමහ අපගේ කිට්ටු සම්බන්ධතාවක් නොතිබුණත් දේශපාලනික වශයෙන් එතුමා කිහිප වතාවකදී අපට හමු වෙලා තිබෙනවා. ඒ සෑම වතාවකදීම ඉතාමත් නිහතමානිව, කුලුපගව කථා කිරීමට හා අදහස් පුකාශ කිරීමට එතුමා විසින් ඉඩකඩ සැපයුවා. ඒ පිළිබඳව අපේ සිතේ අදටක් තැන්පත් වෙලා තිබෙන්නේ, අපේ රටේ සමහර පුද්ගලයෝ ඇමති ධුර ලැබුවාම බොහෝ වෙලාවට වෙනස් වන නිසායි. එසේ වෙනස් නොවුණු, මනුෂාකම පිළිබඳ හැණීමක් තිබුණු පුද්ගලයකු හැටියට ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාව අපි බොහොම අගය කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අක්මීමන ආසනයේ අතුරු මැතිවරණයෙන් ජයගුහණය කරලා පාර්ලිමේන්තුවට පිවිසි එතුමා 1994 දී පොදුජන එක්සත් පෙරමුණ හැටියට, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඇතුළු පක්ෂ ගණනාවක් ලබපු ජයගුහණයේ පුධාන හිමිකරුවකුය කිව්වොත් නිවැරදියි. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 1993 දී දකුණු පළාත් සභා මැතිවරණයේදී ඔහු

විසින් ඉෂ්ට කරන ලද දැවැන්ත කාර්ය හාරය නිසාම තමයි ඒ සුවිශේෂී වූ ජයගාහී මාවත එළි පෙහෙළි වුණේ. එය සියලු දෙනාම අවිවාදයෙන් යුතුව පිළිගත්නවා ඇතැයි අප විශ්වාස කරනවා. දේශපාලනික වශයෙන් එවැනි ජයගුහණ ලබා ගෙන ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම්, වරපුසාද ආරක්ෂා කළා වාගේම විශේෂයෙන් අධාාපනයේ සහ ගුරුවරුන්ගේ, ගුරු වෘත්තියේ අයිතිවාසිකම්, වරපුසාද ආරක්ෂා කර ගනිමින් ඒවා තවතවත් තහවුරු කරන්න එතුමා විසින් ඒ ලබා දුන්න ශක්තිය අදටත් අධාාපන ක්ෂේතුයේ සහ ගුරු වෘත්තියේ යෙදෙන සියලු දෙනා විසින්ම සිහිපත් කරනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අධාාපන ක්ෂේතුය යම් කිසි අවුලකට පත් වෙලා තිබෙන බව අපි සියලු දෙනාම දන්නා කාරණයක්. අද පාසල්වලට දරුවන් ඇතුළු කරන්නට ශූේෂ්ඨාධිකරණයේ පිහිට පතන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මීට පෙර කථා කළ ගරු මන්තීුවරුන් සිහිපත් කළ ආකාරයට සමහර ආසනවල, සමහර පුදේශවල පාසල්වල දරුවන්ට ඉගැන්වීම සඳහා අවශා පුමාණයට ගුරුවරු නැහැ. භෞතික සම්පත් ලැබිලා නැහැ. පෙළ පොත් කලට වේලාවට ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ ආදී වශයෙන් විවිධ වූ දුෂ්කරතාවලට අධාාපන ක්ෂේතුය මුහුණ දීලා තිබෙනවා. ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ කාලයේ එවැනි වූ දුෂ්කරතා මහ හරවා ගැනීම සඳහා එතුමා සුවිශේෂී වූ වැඩි -පිළිවෙළවල් ගණනාවක් යෙදුවා. ඒ නිසා තමයි අධාාපනයේ ගුණාත්මක ස∘වර්ධනයක් ඒ කාලය තුළ ඒ පුදේශවල අප සියලු දෙනාට දකින්නට පුළුවන් වුණේ. අපි දන්නවා, එදා අපේ පුදේශවල පාසල්වලට සහ අධාාපනයට එතුමාගෙන් සිදු වූ සේවය පිළිබඳව. එතුමා එදා අධාාපනය සහ ගුරු වෘත්තිය වෙනුවෙන් කරන ලද ඒ සේවය වෙනුවෙන් අපි සියලු දෙනාම එතුමාට කෘතවේදී විය යුතුයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මීට පෙරත් සඳහන් කළ ආකාරයට ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමා නිලධාරිවාදයට යට වෙලා, නිලධාරින් කියන දෙයට ඇහුම් කන් දීලා, නිලධාරින්ගේ මතයම පිළිගෙන ඒ මතය තුළ ජනතාව තළන්න පෙළන්න උත්සාහ කරපු පුද්ගලයෙක් නොවෙයි. එතුමා හැම දෙයක්ම හොඳින් හොයලා බලලා, විශ්ලේෂණය කරලා ඒ තුළින් අවබෝධයක් ඇතිව කියාත්මක වෙච්ච ගරු අමාතාවරයෙක්. ඒ නිසාම තමයි අද දෙවන දවසටත් එතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව ශෝක පුකාශ කිරීම දීර්ස වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි සියලු දෙනාටම -එදා එතුමා සමහ හිටපු ගරු මන්තීවරුන්ට සහ නවක මන්තීවරුන් වන අප වැනි අයට- එතුමාගේ චරිතය පිළිබඳව, එතුමාගේ වැඩ කටයුතු පිළිබඳව කථා කරන්න, ඒවායින් ආදර්ශයට ගන්න ඕනෑ තරම් දේවල් තිබෙනවා. අපි කනගාටු වෙනවා නවක මන්තීුවරුන් හැටියට අපට එතුමා සමහ කටයුතු කිරීමට අද අවස්ථාවක් නොලැබීම සම්බන්ධව. අපි සියලු දෙනාටම අත් වන ඉරණම එතුමාටත් අත් වූණා. ඒ නිසා එතුමා අප අතරින් වෙන් වෙලා ගියා. අපි පුාර්ථනා කරනවා, එතුමාට කරන්න බැරි වෙච්ච දේවල් අප සියල දෙනාටම කරන්න හැකි වේවාය කියා. විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ අධාාපනයේ ජාතික පුතිපත්තියක් වෙනුවෙන් එතුමා කථා කළා. අන්න ඒ ජාතික පුතිපත්තිය වැනි කාර්යයන් සමහ එදා එතුමා බලාපොරොත්තු වෙච්ච ආකාරයට සහ ඊටත් වඩා එහාට අපේ රටේ අධාාාපන වැඩ පිළිවෙළක් ගොඩ නහන්න පුළුවන් නම් ඒක තමයි අපිට එතුමාට දක්වන්න පුළුවන් ඉහළම උපහාරය වන්නේ. අපි සියලු දෙනාම ඒ වෙනුවෙන් කැප විය යුතුය කියන යෝජනාව සහ ඉල්ලීම මේ උත්තරීකර සභාවට අපි මේ අවස්ථාවේදී කරන්න කැමැතියි. අභාවපුාප්ත ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා නැවත නැවතත් අප අතර ඉපදිලා අවසානයේ අපි සියලු දෙනාම පුාර්ථනා කරන ආකාරයට එතුමාට නිවන් සුව අත් වේවායි කියා මා පුාර්ථනා කරනවා. එතුමා කරන ලද ඒ උත්තරීතර සේවය වෙනුවෙන් හොරණ ජනතාව වෙනුවෙනුත්, කළුතර දිස්තුික්කයේ ජනතාව වෙනුවෙනුත් එතුමාගේ පවුලේ සියලු දෙනාට -විශේෂයෙන්ම ගරු රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමාට- අපගේ ශෝකය මේ අවස්ථාවේ පුද කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[පූ. භා. 11.52]

ගරු (මහාචාර්ය) රජීව විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ரஜீவ விஜேசிங்க) (The Hon. (Prof) Rajiva Wijesinha)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මම මේ ශෝක පුකාශ යෝජනාවට සභභාගි වෙන්න ඉස්සර වෙලා හිතුවේ නැහැ. ඒත් අපේ ගාල්ලේ මන්තීතුමාගේ කථාව ඇහුවාට පසුව ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ හිටපු ඇමතිතුමා ගැන නොයෙක් සිද්ධීන් මගේ මතකයට ආපු නිසා මමත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න හිතුවා.

Mr. Deputy Chairman of Committees, I was very much moved by the mention by our Hon. Member from Galle of the famous or rather infamous by-elections of 1983 when his father, the late Hon. Richard Pathirana, was one of the few to triumph against the juggernaut of the then Government. It was shocking, Mr. Deputy Chairman, to note that one of my new Fellow Members referred approvingly to our first Executive President, J.R. Jayewardene, as a model to be emulated. I hope that memories of what happened in the 1980s, when democracy was treated with contempt, will introduce a proper understanding of political principles and persuade all of us embarking on a political career of the dangers of authoritarianism.

Those by-elections, Mr. Deputy Chairman, were selective, a travesty of the pledge of the then President to clear out the rotten elements of his Government. In fact, he worked out a formula that got rid of only one Minister, perhaps his most decent. The rest, realizing that Dr. Atapattu did not know how to win elections when the people wanted to vote for a different party, got together to ensure victory and they went down en masse to Beliatta to ensure the defeat of the candidate, the present President, whose victory they feared most in those dark days.

It was in such a context that the Hon. Richard Pathirana managed to win the Akmeemana seat. Though new to Parliament, he succeeded with that wonderful voice and that commitment to make the sort of impact that a tiny opposition had failed to do over the preceding six years. This was more important, since after it had perpetrated the horrors of July 1983, the Government then punished the Opposition. It not only proscribed the JVP and sent it underground but it also drove the TULF out of Parliament. Thus it prevented democratic presentation of Tamil grievances which of course added to the appeal and therefore the strength of terrorists.

It was in such a climate of repression, of the abuse of the Prevention of Terrorism Act and Emergency Regulations against the democratic Opposition that the late Hon. Richard Pathirana was able to repeat his victory even more remarkably.

In a further by-election in 1986, there were even fewer seats in which the UNP could concentrate its bulldozers. I recall visiting the area at that time, along with my friend, the late Richard de Zoysa, and indeed meeting the current Leader of the Opposition there at the Tisara Hotel. He

used to be a more aggressive campaigner in those days, and we must be grateful therefore for his transition since then to a more gentlemanly style of politics.

The Hon. Richard Pathirana won that by-election. He became a future star of the Sri Lanka Freedom Party. His first portfolio was that of Education, and it was because he established universities in previously neglected areas that I myself was able to work in perhaps our most beautiful campus, that of Sabaragamuwa University in Belihuloya. He encouraged a new approach to university curricula, to introduce soft skills, and it was perhaps because of that approach that even our Arts students have had a better record of employment, that products of many of the new universities which followed old and outdated colonial curricular could not manage.

It was in his time too that a degree programme was started at the Sri Lanka Military Academy, against the wishes of some academics and some officers. Overcoming such prejudices on either side was not easy, but I believe the young officers who fought so bravely and so intelligently in the recent battles justified the determination of the Ministry under the Hon. Richard Pathirana to expand the reach of higher education. I sincerely hope the current Minister will follow that trend, as he indicated yesterday that he would do, and ensure not just degrees, but appropriate higher training, is made available to other professionals too, and in particular our Police Force.

The first University Convocation I attended at Belihuloya was in 1998, and I am pleased that our university was able to show its gratitude to the Hon. Richard Pathirana for his vision by conferring an Honorary Degree on him. The Sabaragamuwa University has not had many politicians at its convocations, but I am pleased that another hero of 1983, the Chief Government Whip, also came, as did the late Hon. Lakshman Kadirgamar.

As others have remarked, the Hon. Richard Pathirana was absolutely without any sense of racial prejudice, and he helped build up education in deprived areas all over the country. As my Friend, the irrepressible Honourable Member from the National List said, he was especially helpful to the Muslim community, and I was privileged to work for many years at the South Eastern University at Oluvil, where I found that many of the security guards came from Galle. I thought this strange, but they explained that the Galle Port was full of workers from Oluvil.

I hope that the expansion in higher education that the Hon. Richard Pathirana initiated will be built on now, on a broader basis. I hope too, that the Public Sector reforms he was concerned with, as Minister of Public Administration, but did not have time to pursue, will be carried forward through the dedicated Ministry that we now have for that purpose headed by the Statesman in this

[ගරු (මහාචාර්ය) රජීව විජේසිංහ මහතා]

Chamber who is most experienced in public governance. Public servants like politicians must be judged on performance, and perhaps the introduction of performance agreements will help in achieving the desired goals.

Liberalism is devoted to reform, continuing reform based on changing social realities. Let me take this opportunity, Mr. Deputy Chairman, to record on the Floor of this House my congratulations to the Liberal Democratic Party of the United Kingdom, for once more entering government, after almost a century. I hope its tradition of constant reform, without disruptive revolution, will be taken further in the near future.

In pursuit of reform then, Mr. Deputy Chairman, as for allother reasons, it is an honour to speak today in memory of someone who was a symbol of reform, as a young Member of Parliament challenging the established authority, as a Minister enhancing opportunities for those who had been deprived. I join with my Colleagues in extending my condolences to the family, in expressing satisfaction that the tradition of the late Hon. Richard Pathirana will be continued in this House, and in honouring his memory.

Thank you, Sir.

[පූ. හා. 11.59]

ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා (මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙම පාර්ලිමේන්තුවේ විවිධ තනතුරු දරමින් දීර්ඝ කාලයක් අප සමහ සිට අපෙන් වියෝ වුණු ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතාෘතුමා පිළිබඳ ශෝකය පුකාශ කරන මේ අවස්ථාවේදී මගේ ශෝකය පළ කරන්නට මටත් අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා. මා රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා මැනැවින්, ගැඹුරින් දැන හඳුනා ගත්තේ 1994 වර්ෂයේ මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවාට පස්සේයි. පාර්ලිමේන්තුවට එන්න පෙර, අප මේ රට වමට හරවන අරගලයේදී -විශේෂයෙන් දකුණු පළාත් සභා සටනේදී-් තීරණාත්මක කාර්ය භාරයක් ඉටු කරපු අයෝමය පෞරුෂයක් තිබුණු නායකයකු විධියට, එදා පළාත් සභා මන්තීවරයකුව සිටි මා එතුමාව හඳුනා ගෙන සිටියා. අපට මතකයි, මහා දැවැන්ත බලයක් තිබුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂ පාලන යුගයේ පුජාතන්තුවාදය මේ රටට අහිමි කරමින් තිබුණා. එදා ජනතා කැමැත්තෙන් -ජන වරමින්- අප ජයගුහණය කරපු දකුණු පළාත් සභාවේ පුධාන අමාතා ධූරයේ ගරු අමරසිරි දොඩන්ගොඩ ඇමතිතුමාට අසුන් ගන්න ඉඩ නොදුන්න වෙලාවේ ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමාත්, ඒ වාගේම අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් ඒ තීරණාත්මක වගකීම දරා ගෙන අපේ රටේ පුජාතන්තුවාදයේ මූලික අරගලය ශක්තිමක් කරන්න කිුිිියා කරන කොට පළාත් සභා මන්තීුවරයකු හැටියට මා ශීු ලංකා කොමියුනිස්ට් පක්ෂය නියෝජනය කරමින් ඒ අරගලයට එකතු වුණා. ඒ බිහිසුණු අත් දැකීම ලත් දකුණු පළාත් සභාව ජයගුහණය කරලා, අපට ඒ දකුණු පළාත් සභාවේ බලය ලබා නොදෙන්න කුියා කරපු වෙලාවේ ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ ඇමතිතුමා ඉතාම දැවැන්ත වග කීමක් දරා ගෙන ගාලු දිස්තුික්කයේ ජනතාවගේ අනභිභවනීය නායකයා විධියට එදා ඒ බලය ලබා ගන්න කටයුතු කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම කිව්වොත් මහ ජන කැරැල්ලක් මෙහෙයවපු නායකයකු විධියට එතුමා තම

ජාතික වගකීම ඉටු කළා. එදා එහෙම නොවුණා නම් අද අපට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීුවරයකු හැටියට, අමාතාාවරයකු හැටියට කටයුතු කරන්න අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ වගකීම දරා ගෙන රට වමට හරවන තීරණාත්මක අරගලයට නායකත්වය දුන් නිසා අපට 1994 දී මේ රටේ පොදු ජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුවක් පිහිටු වන්න ඉඩකඩ ලැබුණා. ඒ ආණ්ඩුවේ මන්තීවරයකු වශයෙන් තේරී පත් වුණු මා මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවාම දැක්කා, ඒ පුතාපවත් නායකයා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තමන්ගේ වගකීම් ඉෂ්ට කළේ කොහොමද කියලා. එතුමාට තිබුණු මහා පෞරුෂය, එතුමාට තිබුණු දිගු කාලීන දේශපාලන අත් දැකීම්, විවිධ තනතුරු දරමින් එතුමා ලබා ගත් පරිණතභාවය මේ පාර්ලිමේන්තුව සංවරව, විධිමත්ව ඉදිරියට ගෙන යන්න පිටිවහලක් වුණා. මුල් ගුරුවරයකු විධියට කිුයා කරපු ආකාරයෙන්ම ලොකු නායකත්වයක් දෙමින් සියලුම මන්තීුවරුන්ට ආදර්ශයක් වන විධියට එතුමා කැපව කිුයා කළා. එම නිසා ලාංකීය පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ රිචර්ඩ් පතිරණ නාමය අමතක වන එකක් නොවෙයි.

අපි එතුමාගෙන් බොහෝ දේ ඉගෙන ගත්තා. එතුමා තුළ තිබුණු පුතාපවත් ගතිය පමණක් නොව, තීරණයක් ගැනීමේදී නොනැමී, සෘජුව තීරණ ගැනීමට එතුමා තුළ තිබුණු දක්ෂතාව ඇත්ත වශයෙන්ම අප හැම විටම අගය කරන්න ඕනෑ. එම නිසාම තමයි ගාලු දිස්තික්කයේ ජනතාව රිවර්ඩ් පතිරණ නාමයට විශාල ගෞරවයක් දැක්වූවේ. එහි පුතිඑලයක් හැටියට එතුමාගේ පුතු රක්නය වන වෛදා රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමා අද මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු හැටියට ගාලු ජනතාව තෝරා එවා තිබෙනවා. අපේ රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා දැවැන්ත සංවර්ධනයක් ඉටු කරපු, ඒ වාගේම ගාලු ජනතාවට පමණක් නොව රටටම අතිවිශාල සේවයක් ඉටු කරපු සෘජු නායකයෙක්. එතුමා කළ ඒ ඓතිහාසික කැප වීම රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමාගේ ජයගුහණයට බලපෑවාය කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

මට මතකයි. මා පාර්ලිමේන්තුවට එන අවස්ථාවේදී එතුමා සිටියේ අධාාපන අමාතාවරයා විධියටයි. ඒ අවස්ථාවේ නවක පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ට නොයෙක් පුශ්න තිබුණා. නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එතුමා සෘජු තීරණ ගත්තා. යමක් කරනවාය කියලා කිව්වොත් වචනයේ පරිසමාප්තාර්ථයෙන්ම එය ඉටු කළා. එතුමා රාජාා පරිපාලන, ස්වදේශ කටයුතු හා පරිපාලන පුතිසංස්කරණ අමාතාාවරයා හැටියට කටයුතු කළා. පසු කාලයක ස්වදේශ කටයුතු අමාතාවරයා විධියට මා වැඩ කළා. ඒ අමාතාහංශයේ සියලු දෙනා එතුමාගේ ඍජු බව, එතුමා මේ රටේ පුාලද්ශීය පරිපාලනය ශක්තිමත් කරන්න කැප වුණු ආකාරය පිළිබඳව අදත් කථා කරනවා. ඒ වාගේ ජාතික දේශපාලනයේ උත්තුංග නාමයක් හෙබ වූ, විශේෂයෙන්ම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පරමාදර්ශී චරිතයක් විධියට කිුයා කළ, තමන් ගත් තීරණය කිසිදු පැකිළීමක් නැතිව ඉටු කරන්න නිර්භයව කැප වුණු ආදර්ශවත් නායකයකුගේ අභාවයෙන් පසුව අපගේ වගකීම වන්නේ එතුමා කරපු ගුණාංග සිහි කරලා එවැනි චරිත මේ පාර්ලිමේන්තු සභා ගැබේ නිර්මාණය කිරීමයි. එතුමාගේ ගුණාංග නවක මන්තීතුමන්ලාට ආදර්ශයක් වෙයි, අපේ දේශපාලන කටයුතුත්, පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායනුත්, පාර්ලිමේන්තුවේ ඉදිරි කටයුතුත් නිසි ලෙස හසුරුවා ගන්න. අද එතුමා අහිමි වුණක් එතුමාගේ ගුණ සමරන මේ අවස්ථාවේ එතුමාගේ ගුණාංග සිහිපත් කරමින් අපේ හදවතේ පැන නැගුණු ශෝකය දරා ගැනීම හැර වෙන කළ හැක්කක් නැහැ. එම නිසා පෞද්ගලිකව මගේත්, ශීු ලංකාවේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේත් ශෝකය එක් තැන් කරමින්, රමේෂ් පතිරණ ඇතුළු ඒ පවුලේ සියලු දෙනාට මගේ හෘදයංගම ශෝකය මේ අවස්ථාවේ දී පුද කරමින්, පතිරණ මැතිතුමන්ට "නිවන් සැප ලැබේවා"යි කියා පාර්ථනා කරමින් මා නිහඩ වනවා.

[අ. භා. 12.06]

ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අප රටටත්, ඒ වාගේම මා නියෝජනය කරන ශීූ ලංකා නිදහස් පක්ෂයටත් විශාල සේවාවක් කරපු ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයකුගේ අභාවය පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේ ශෝකය පළ කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ස්තූතිවන්ත වනවා.

විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ පවතින පුධාන දේශපාලන පක්ෂ ගත්තාම ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂය මේ රටේ ඉතා විශිෂ්ට සේවාවක් කරපු අභිමානවත් දේශපාලන පක්ෂයක්ය කියන එක අපි දන්නවා. හැබැයි මේ පක්ෂය වටා එම අභිමානය ගොඩ නැහුණේ 1951 සැප්තැම්බර් මාසයේ 02 වන දා දිවංගත එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. ඛණ්ඩාරනායක මැතිතුමා මේ පක්ෂය ආරම්භ කිරීමත් එක්ක, ඒ අඩි තාලමත් එක්ක ඉදිරියට ගමන් කරද්දි මේ පක්ෂය වටා ඒක රාශි වුණු, ඉතාම ශක්තිමත්ව පක්ෂයට ආදරය කරපු පිරිස නිසායි. ඒ අතරින් දකුණු පළාත ගත්තාම වර්තමානයේ අපේ රටේ රාජා නායකත්වය දරන අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ පවුලේ සියලු දෙනා වාගේම රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාත් අපේ පක්ෂයේ දැවැන්ත නායකයෙක්; පක්ෂයට යා දෙන, පක්ෂය ශක්තිමත් කරපු නායකයෙක් බවට පත් වුණා. විශේෂයෙන්ම අපි අපේ පාසල් කාලය තුළදීම එතුමාගේ දක්ෂතාවන් දැක්කා. එතුමා පක්ෂය තුළ කටයුතු කරපු ආකාරයත්, මහ ජන නියෝජිතයකු හැටියට කටයුතු කරපු ආකාරයත් පිළිබඳව අපි හොඳින් අධාායනය කළා. විශේෂයෙන්ම එතුමා ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උප සභාපතිවරයෙක් ලෙස නායකත්වයට සමීපව කටයුතු කරමින් ලබා දුන්න ශක්තිය අපි සැම විටම අගය කළා.

එතුමා මූලාරම්භයේදී විදුහල්පතිවරයකු හැටියට ලබා ගත්ත ඒ අත් දැකීම, ඒ හැකියාවත් ඇතිව මේ රටේ පුධානම විෂයයක් වන අධාාපනයේ අමාතාවරයා බවට පත් වන්න එතුමාට හැකියාව ලැබුණා. එතුමා පාසල් දරුවන්ට ඉගැන්වූ ගුරුවරයකු වශයෙන්, පාසල් පාලනය කළ විදුහල්පතිවරයකු වශයෙන් පාසල්වල දරුවන්ගේ පුශ්න, ගුරුවරුන්ගේ පුශ්න පිළිබඳව හොඳ අවබෝධයක් තිබුණු නායකයකු වශයෙන් එතුමාගේ කාලය තුළදී මේ රටේ අධාාපනයට අමරණීය සේවාවක් ඉටු කළාය කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේදී එතුමාට ගෞරවයක් වශයෙන් පුකාශ කරන්න ඕනෑ.

අපි දන්නවා, එදා ගුරුවරයාට පැහැදිලි වැටුපක් ලැබුණේ නැහැ කියන එක. ඉතාම සොව්වම වැටුපක් තමයි ලැබුණේ. ගුරුවරයකුට අවශා ඇඳුම් පුමාණය සකස් කර ගන්න පුළුවන් වැටුපක්, එහෙම නැත්නම් පවුලේ කටයුතු කර ගන්න පුළුවන් මට්ටමක වැටුපක් ලැබුණේ නැහැ. එතුමා ඒක පුායෝගීකව දුටු නිසා ගුරු සේවය ආරම්භ කරලා ගුරු අභිමානය මේ රට තුළ පතුරුවන්න, ගුරුවරයා හොඳ මානසික මට්ටමකට ගෙනැවිත් දරුවන්ට හොඳ අධාාපනයක් ලබා දෙන්න සුදුසු පරිසරයක් ඇති වන ලෙස එතුමා කටයුතු කරපු ආකාරය අපි දැක්කා. ඒවා අපි මේ අවස්ථාවේදී ඉතාම අගය කරනවා වාගේම එතුමාට ගෞරවයක් වශයෙන් -ගුරුවරයකු හැටියට සේවය කරපු පුද්ගලයෙක් වශයෙන් මා අද මේ සභාව නියෝජනය කරන නිසාම- ඉතාම අභිමානයෙන් යුතුව මා ඒ බව පුකාශ කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා අධාාපනය ලැබුවේ නක්කාවත්ත මහින්ද මධා මහා විදාහලයේ. එම විදාහලයේ මා පුධාන ශිෂාා නායකයා වශයෙන් කටයුතු කරද්දීත්, සාමානාා ශිෂාා නායකයකු වශයෙන් කටයුතු කරද්දීත් එවකට විදුහලේ විදුහල්පතිතුමා ඇතුළු ආචාර්ය මණ්ඩලය දෙමාපියනුත් එක්ක එකතු වෙලා නක්කාවත්ත මධා මහා විදාහාලය ජාතික පාසලක් බවට පත් කර ගන්න මහා පරිශුමයක් යෙදුවා. විවිධ දේශපාලන නායකයන් සමහ සාකච්ඡා පැවැත්වූවා; ගිහින් ඔවුන් මුණ ගැසුණා. නමුත් දීර්ඝ කාලයක් උත්සාහ දැරුවත් අපට ඒ අවස්ථාව උදා කර ගන්න හැකියාව ලැබුණේ නැහැ. මේ රටට විශාල සේවාවක් කරපු උගතුන්, බුද්ධිමතුන් දායාද කරපු නක්කාවත්ත මහින්ද මධාා මහා විදාහලය එම අවස්ථාවේ ජාතික පාසලක් බවට උසස් කළේ ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතානුමාය කියන එක මේ ගරු සභාවේදී මා ඉතාම ගෞරවයෙන් මතක් කරන්න කැමැතියි. එතුමා රට පුරාම ගිහින් ඉතාම පිටිසර පුදේශවල පාසල් පිළිබඳව සොයා බලා, ඒ දරුවන් පිළිබඳව සොයා බලා, ගුරුවරු පිළිබඳව සොයා බලා අධාාපනයට ඉමහත් වූ සේවාවක් ඉටු කළා කියන එක මා ගෞරවයෙන් මතක් කරනවා.

මා නියෝජනය කරන දඹදෙණිය මැතිවරණ කොට්ඨාසයටත්, ඒ වාගේම එදා මා පුාදේශීය සභා මන්තීවරයකු හැටියට කටයුතු කරපු කාලයේ සහ පුාදේශීය සභාවේ කටයුතු කරපු කාලයේ එතුමා විශේෂයෙන්ම පැමිණෙමින් නාරම්මල මයුරපාද ජාතික පාසලට, ඒ වාගේම අලව්ව ජාතික පාසලට ලබා දුන් ඒ ශක්තිය පිළිබඳවත් මේ අවස්ථාවේදී මා ගෞරවයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා ඉතාම උනන්දුවෙන්, වචනයේ පරිසමාප්තාර්ථයෙන්ම අමාකාවරයකුගෙන් කෙරෙන්න ඕනෑ කාර්ය භාරයන් ඉටු කරපු ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයෙක්ය කියන එක මේ චේලාවේදී මා මතක් කරන්න කැමැතියි.

ඒ වාගේම මහ ජනතාවගේ සිතුම් පැතුම් හඳුනා ගත්ත, අද මේ සභාව නියෝජනය කරන මා මිතු වෛදා රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමා වැනි පුතු රත්නයක් මේ රටට දායාද කරන්නත් රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා වාසනාවන්ත වෙලා තිබෙනවා. හිත මිතුරන් හැටියට ගරු රමේෂ් පතිරණ මැතිතුමාට අපි සුබ පතනවා. ගරු රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා කළ සේවය හා සමාන සේවාවක් ඉදිරි කාලය තුළදී අප රටට කරන්න ඔහුට හැකියාව, ශක්තිය,ධෛර්යය ලැබේවා කියලා පාර්ථනා කරනවා.

ඒ පවුලේ සියලු දෙනාටම මගේන්, මා නියෝජනය කරන දඹදෙණිය මැතිවරණ කොට්ඨාසය ඇතුළු සත් කෝරළයේ ජනතාවගේන් ශෝකය මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරමින්, ඉතා විශිෂ්ට වූ සේවාවක් කරපු කෘතහස්ත දේශපාලනඥයකු වන ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාට නිවන් සුව අත් වේවා! කියලා පුාර්ථනා කරමින් නිහඬ වනවා.

[பி.ப. 12.13]

ගරු ජේ. ශුී් රංගා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ ரங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

பிரதித் கௌாவ குழுக்களின் தவிசாளர் அவர்களே! கல்வித்துறையில் ஒரு பாரிய மாற்றத்தை ஏற்படுத்திய முன்னாள் அமைச்சர் மாண்புமிகு றிச்சட் பத்திரண அவர்களின் அனுதாபப் . பிரேரணையின்மீது பேசுவதற்கு எனக்கும் கொடுத்ததற்காக உங்களுக்கு நன்றி தெரிவிக்கின்றேன். நாம் போற்றி மதிக்கப்பட வேண்டியவர்கள் மாதா, பிதா, குரு, தெய்வம் என்பார்கள். குருவாகிய ஆசிரியர்களுடைய சம்பளங்களை அன்று எந்தவோர் ஆசிரியர் சங்கமோ அல்லது அதிபர் சங்கமோ போராட்டம் நடத்தாதபோதிலும், அதனை அதிகரிக்க தாமாகவே நடவடிக்கை எடுத்தவர், றிச்சட் பத்திரண அவர்கள். அதாவது, கல்வித்துறையில் ஆசிரியர்களுக்கும் அதிபர்களுக்கும் நீண்ட காலமாக இருந்துவந்த சம்பளப் பிரச்சினையை ஒரு போராட்டமாக உருவெடுக்கவிடாது, அவர்களின் சம்பளங்களை உயர்த்தியவர் முன்னாள் கல்வியமைச்சர் மாண்புமிகு றிச்சட் பத்திரண அவர்கள்தான்! உண்மையிலே தாம் நடந்துவந்த பாதையை மறந்துவிடுபவர்கள் பலர் இருக்கிறார்கள். ஆனால், அதிபராக இருந்த மாண்புமிகு அமைச்சர் றிச்சட் பத்திரண அவர்கள் இப்பாராளுமன்றத்துக்கு வந்து அமைச்சரானவுடன், தனது ஆசிரியர் சேவைக்காலத்தில் தான் அடைந்த கஷ்டங்களை உணர்ந்து, அதிபர்கள், ஆசிரியர்களுக்கான சம்பளத்தை அதிகரிக்க வேண்டுமெனத் தீர்மானித்து அவர்களுக்குச் சம்பள உயர்வுகளை வழங்கினார். அதாவது, நான் பாடசாலை அதிபராக இருந்துவிட்டு அமைச்சர் பதவிக்கு வந்துவிட்டேன்; இப்பொழுது எனக்கு சம்பளம் அதிகரித்துவிட்டது என்று சுயநலமாகச் சிந்திக்காமல், தான் பட்ட துன்பம் தன்னுடைய நண்பர்கள் படக்கூடாது என்று நினைத்து, அவர்களுடைய சம்பளத்தைக் கூட்டுவதற்கு அவர் நடவடிக்கை அத்துடன், ஆசிரியர்களுக்குச் சம்பளத்தைக் முன்னேற்ற கூட்டுவதனூடாகத்தான் சமூகத்தை அவர்களைத் தரமுயர்த்துவதனூடாகத்தான் மாதா, பிதா, குரு, தெய்வம் என்ற சான்றோர் வாக்கை நிலைநாட்ட முடியும் என்பதனை எடுத்துக்காட்டியிருந்தார். இதனால் இன்றும் அவர்கள் அவரை நினைவுகூருகின்றார்கள். ஆயிரம் ரூபாய், இரண்டாயிரம் ரூபாய் சம்பளத்துக்கு ஆசிரியர்களை நியமிக்கின்ற ஒரு நிலைமை இருந்தபொழுது, அவர்களுக்கு உரிய சம்பளத்தைக் கொடுத்து

[ගරු ජේ. ශූී රංගා මහතා]

அவர்களைக் கௌரவிப்பதனூடாகத்தான் அவர்களும் இந்த நாட்டில் கௌரவ பிரஜைகளை உருவாக்குவார்கள் என்ற நிலைப்பாட்டைக் கருத்திற்கொண்டு அவர்களுடைய சம்பளத்தைக் கூட்டியதனூடாக அந்த நிலைமையை அவர் மாற்றியமைத்தார். பல்கலைக்கழகப் பட்டம் பெற்றவர்கள், சட்டத்தரணிகள் மற்றும் பல துறைகளைச் சேர்ந்தவர்கள் எனப் பலதரப்பட்டவர்களும் இப்பாராளுமன்றத்துக்கு வந்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் தாம் சார்ந்த துறைகளின் குறைகளை நிவர்த்திக்கப் பாடுபட வேண்டும் என்பதற்கு முன்னுதாரணமாகத் திகழ்ந்தவர்தான் கௌரவ றிச்சட் பத்திரண அவர்கள்.

அதுபோலவே, அரச பலம் பயன்படுத்தப்படுகின்றபொழுது அதனை எதிர்த்துப் போராடி தேர்தல் தொகுதிகளை வெல்வது எப்படி? மக்களுக்குச் சேவை செய்வது எப்படி? என்பதை எடுத்துக்காட்டியவர் றிச்சட் பத்திரண அவர்களாவர். ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் பெருந்தலைவர்கள் என்று வர்ணிக்கப்படுகின்ற திரு.பிரேமதாச, திரு. காமினி திசாநாயக்க, திரு. லலித் அத்துலத் முதலி போன்றவர்கள் தமது தொகுதிக்கு வந்து தமக்கு எதிராகத் தேர்தல் பிரச்சாரம் செய்தபொழுதும் உறுதியுடன் அதனை எதிர்த்து நின்று போராடி எவ்வாறு வெற்றிபெறமுடியும் என்பதை எடுத்துக் காட்டியவர்தான் இந்த றிச்சட் பத்திரண அவர்கள். அதாவது, இவருடைய தேர்தல் தொகுதிக்குச் சென்று அவரைத் தோற்கடிக்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் அவர்கள் தமது பிரச்சாரத்தை முடுக்கிவிட்டிருந்தபொழுது, அவர் தனித்து நின்று அரச பலத்துக்கு எதிராகப் போராடி, தனது தலைமைத்துவப் பண்புகளால் வெற்றிபெற்று, எதிர்க்கட்சியின் பலத்தை இச்சபையில் நிரூபித்துக் காட்டியதுடன், அதனைத் தனது மாவட்டத்துக்கும் இலங்கை மண்ணுக்கும் எடுத்துக்காட்டி யிருந்தார். தேர்தல் மனுவொன்றின்மூலம் சட்ட நுணுக்கங்களைப் பயன்படுத்தி அவரது பாராளுமன்ற அங்கத்துவத்தை இரத்துச்செய்தபோதும், அவர் மீண்டும் தேர்தலில் போட்டியிட்டு வெற்றி பெற்றார். இது உண்மையில் எதிர்க்கட்சியில் இருக்கின்ற எமக்கு ஒரு படிப்பினையாகும்.

கௌரவ றிச்சட் பத்திரண அவர்கள் பாராளுமன்றத்தில் பதவி வகித்த காலத்திலே நுவரெலியா மாவட்டத்திலுள்ள பல பாடசாலைகளுக்கு நேரடியாகச் சென்று அங்குள்ள பிரச்சினைகளைக் கேட்டறிந்து அவற்றுக்குத் தீர்வு கண்டார்; அங்கு பெரிய கட்டிடங்கள் அமைவதற்குக் காரணமாக இருந்தார். இன்று நான் அவரைப்பற்றி அங்குள்ள ஓர் அதிபருடன் பேசியபொழுது அவர் ஒரு விடயத்தை உதாரணமாகக் குறிப்பிட்டார். அதாவது, தான் பாடசாலை தொடர்பாக அவருக்கு எழுதிய கடிதம் தொடர்பாகத் தன்னுடன் தொலைபேசியில் தொடர்புகொண்டு குறிப்பிட்ட பிரச்சினையைப்பற்றி வினவியதாகவும், அதனைத் தொடர்ந்து ஒரு மாதத்தின் பின்னர் தான் கேட்ட பாடசாலைக் கட்டிடத்துக்கெனத் தான் கோரிய நிதி அங்கு அனுப்பப்பட்டிருந்தது என்றும் கூறினார். உண்மையிலே இன்றும் இவரைப்போன்ற அமைச்சர்கள் இருக்க வேண்டும் என்பதுதான் எங்களுடைய விருப்பம்.

இன்று மலையகத்தின் ஒருசில பிரதேசங்கள் அனர்த்த நிவாரணப் பிரதேசமாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. அதேநேரம், இன்று நான் நுவரெலியாவில் உள்ள இரண்டு-மூன்று பாடசாலைகளின் அதிபர்களுடன் தொடர்புகொண்டபொழுது, இயற்கை அனர்த்தம், அதாவது மண்சரிவு ஏற்பட்டுள்ளதன் காரணமாக அதிபர், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் எவருமே இன்று பாடசாலைக்குச் செல்லவில்லை எனக் கூறினார்கள். இப்பாராளுமன்றத்தில் றிச்சட் பத்திரண அவர்களின் அனுதாபப் பிரேரணை நடைபெறுகின்ற இன்றைய தினத்திலே, அவரால் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்ட நுவரெலியா மாவட்டப் பாடசாலைகள் பல இயற்கை அனர்த்தம் காரணமாக மூடப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

நீண்ட காலமாக எதிர்க்கட்சி வரிசையில் இருந்த அவர், ஆளுங்கட்சிக்கு வந்தவுடன் மக்களுடைய தேவைகளை எவ்விதம் பூர்த்தி செய்யவேண்டும் என்பதற்கு ஓர் எடுத்துக்காட்டாக விளங்கினார். இன்று முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இருவரது அனுதாபப் பிரேரணைக்கு நேரம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தபொழுதிலும் இரண்டாவது நாளாகவும் அவருக்கு அனுதாபம் தெரிவிக்கும் நிகழ்வு தொடர்ந்து நடைபெறுகின்றதென்று சொன்னால், அனைவருமே அவருடைய சேவையைப் பற்றிப் புரிந்துகொள்ளமுடியும்.

இப்பொழுது இங்கு முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் அவர்கள் பேசுகின்றபோது, றிச்சட் பத்திரண அவர்களைத் தேர்தலில் தோற்கடிக்க வேண்டும் என்று அன்று பெரும் அரசியல் தலைவர்கள் செய்த முயற்சிகளை எல்லாம் அவர் தவிடுபொடியாக்கினார் என்பதைச் சுட்டிக்காட்டிச் சென்றார். நீண்ட காலம் எதிர்க்கட்சியிலே இருந்துகொண்டு எப்படி வெற்றிபெறுவது என்று ஏங்கித் தவிக்கின்றவர்கள்கூட அவருடைய அரசியலை ஒரு பாடமாகக் கொள்ளலாம்.

இன்று அவரது மறைவையொட்டிய அனுதாபப் பிரேரணையில் உரையாற்றிய எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்களும் ஆளுங்கட்சி உறுப்பினர்களும் கட்சி பேதமின்றி கௌரவ றிச்சட் பத்திரண அவர்கள் கல்வியிலே பெரியதொரு மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார் என்று கூறினார்கள். ஒரு குழந்தை பிறந்து தனது தாயுடனும் மற்றும் குடும்பத்துடனும் சுமார் ஐந்து வருடங்கள் வரைதான் இருக்கின்றது. அதன் பின்பு அந்தப் பிள்ளையின் இளமைப் பருவம் பாடசாலையிலேதான் கழிகின்றது. அதாவது, பாடசாலை ஆசிரியர்கள்தாம் அந்தப் பிள்ளைக்கு நல்லது எது, கெட்டது எது, எப்படி இயங்க வேண்டும், எப்படிப் பழக வேண்டும் என்பன பற்றி எல்லாம் சொல்லிக் கொடுக்கின்றார்கள். அப்படிப்பட்ட ஆசிரியர்களை உரிய முறையில் மதிக்க வேண்டும் என்றால் அவர்களுக்குரிய சம்பளத்தைக் கொடுக்க வேண்டும்; அவர்களைக் குறித்த ஸ்தானத்தில் வைக்க வேண்டும் என்பதனை ஒரு பாடசாலை அதிபராக இருந்ததன்மூலம் அனுபவரீதியாக நன்கு உணர்ந்திருந்த றிச்சட் பத்திரன அவர்கள், தான் அமைச்சரானவுடன் அதனை காட்டினார். உண்மையில் நடைமுறைப்படுத்தியும் அவரைப்போன்று சேவை செய்கின்ற அமைச்சர்களே இந்தச் சபையில் இருக்க வேண்டும் என்று கூறி, ஆசியாவிலேயே முன்னணியில் இருக்கின்ற எமது கல்வித்துறை தொடர்ந்தும் அந்த நிலைமையில் இருக்க வேண்டும் என்பதிலே முன்னணியில் . இருந்து செயற்பட்ட றிச்சட் பத்திரன அவர்களைப் பற்றிப் பேசுவதற்கு எனக்குச் சந்தர்ப்பம் தந்ததற்கு மீண்டும் நன்றி கூறி விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[අ. භා. 12.22]

කර තිබෙනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (අධාාපන අමාතාාතුමා) (மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. Bandula Gunawardane - Minister of Education)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ කීර්තිමත් අධාාපන අමාතාවරයකු ලෙස කටයුතු කළ ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ අමාතාාවරයා ලෙස වචන කිහිපයක් එකතු කරන්න මම කැමැති වනවා. අප එදා 1989 පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයෙන් මහ ජන එක්සත් පෙරමුණේ මන්තීවරුන් ලෙස විපක්ෂයට එකතු වන විට ශ්රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායක ධුරය දැරුවේ ගරු රිවර්ඩ් පතිරණ මන්තීතුමායි. එදා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය විපක්ෂ නායිකාව ලෙස විපක්ෂයේ අනිකුත් දේශපාලන පක්ෂ සමහ ඉතා කිට්ටු භෞද සම්බන්ධතාවක් පවත්වා ගෙන යමින් විපක්ෂයේ සංවිධායක ලෙස අනිකුත් සහෝදර පක්ෂවලටත් අවස්ථාවන් නිර්මාණය කරමින් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ විපක්ෂයේ භූමිකාවට ආදර්ශයක් සැපයු සංවිධායකවරයකු ලෙස එතුමා පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ නොමැකෙන නමක් සනිටුහන්

එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය සමයේදී, ගුරුවරයකු ලෙස, විදුහල්පතිවරයකු ලෙස ලබා තිබුණ අදීන බව, දැනුම, කුසලතාව, හැකියාව මහින් මුළු සභා ගැබම නැගිටුවා දැවැන්ත ආණ්ඩු පක්ෂයක් මර්දනය කර ගැනීමේ ශක්තියක් තිබුණු, අයුක්තියට අසාධාරණයට විරුද්ධව තමන්ගේ හඬ අවදි කර මන්තීුවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම්, වරපුසාද ආරක්ෂා කර ගන්නත් ඉතාම විශාල කැප වීමකින් කටයුතු කරපු ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආදර්ශවත් නායකයකු ලෙස රිචර්ඩ් පතිරණ මන්තීතුමා අපේ රටේ පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයට එකතු වනවා. ඒ වාගේම ඒ අවධිය තුළ දී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකු ලෙස සිටියදී දැවැන්ත උද්ඝෝෂණ වාාාපාර සංවිධානය කළා. පාද යාතුාව, ජන සෝෂාව, මිනිස් දම් වැල යනාදී ඒ සමහර වාාාපාරවලදී රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා විපක්ෂයේ සියලු පක්ෂ එකතු කර ගෙන ඒ සටන්වලට නායකත්වය සැපයුවා. ඒ වාගේම ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ පුජාතන්තුවාදී පුවාහයට ගෙන ඒම වෙනුවෙන් මහජන එක්සත් පෙරමුණේ නායකතුමා; දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා, ඒ වාගේම ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ නායක කාරකාදීන්, එවකට හිටපු අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා යනාදීන් එකතු කර ගෙන විශාල කාර්ය භාරයක් එතුමා ඉෂ්ට කළා.

විපක්ෂයේ සියලු කාර්ය භාරයෙන් පසු දක්ෂිණ ලංකාවේ ජනතාවගේ විශාල ජන වරමකින් නැවත ආණ්ඩුව පිහිටුවපු අවස්ථාවේ අධාාාපන අමාකාවරයා වශයෙන් ලංකාවේ අධාාාපන ක්ෂේතුයට සී.ඩබ්ලිව්.ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මැතිතුමාගෙන් පසු නොමැකෙන රිචර්ඩ් පතිරණ මුදුාවක් තැබීම සඳහා එතුමා දායකත්වය සැපයුවා. දීර්ඝ කාලයක් ගුරුවරයකු ලෙස කටයුතු කිරීමෙනුත්, විදුහල්පතිවරයකු ලෙස කටයුතු කිරීමෙනුත් ලබා තිබුණු පරිචය තුළ එතුමා විශ්වාස කළා, අපේ රටේ දූවා දරුවන්ට වඩා හොඳ පැහැබර හෙට දවසක් උදා කරන්න නම් තෘප්තිමත් ගුරු මස්වාවක් තිබිය යුතුය කියන එක. එහිදී ගුරුවරයාට ආත්ම ගෞරවයක් සහිතව සමාජයේ පහළ මට්ටමකට වඩා ඉහළින් ඔසවා තබන තත්ත්වයකට, අනිකුත් රාජාා සේවය සමහ සැසඳීමේදී සුවිශේෂ තත්ත්වයක් නිර්මාණය කරන්න රිචර්ඩ පතිරණ මැතිතුමා විසින් එතුමාගේ දීර්ඝ කාලීන පළපුරුද්ද හා අත් දැකීම මත ගුරු සේවාවක් පිහිටු වනු ලැබුවා. ගුරු සේවාව පිහිටු වීම නිසා අදත් $2{,}40{,}000$ කට අධික ගුරු පරම්පරාව තුළ රිචර්ඩ් පතිරණ නාමය සදාකාලිකව සිහිවටනයක් බවට පත් වෙලා තියෙනවා. සමහර ශේණීවල විදුහල්පතිවරුන්ටත් වඩා වැඩි වැටුපක් ගුරුවරයාට ලබා දෙන්න එතුමා අදහස් කළා. දක්ෂතාව, කුසලතාව, හැකියාව තියෙන ගුරුවරුන් ගුරු වෘත්තියෙන් ඉවත් වෙලා වෙනත් පරිපාලන ක්ෂේතුවලට යාමෙන් දරුවන්ට හොඳ අධාාපනයක් ලබා දෙන්න පුළුවන් දක්ෂ ගුරුවරු රටට හිහ වෙයි කියන විශ්වාසයෙන් ගුරු සේවාවේ වැටුප් කුමය සමහර විදුහල්පති ශේණීවලට වඩා ඉහළ මට්ටමකින් තබා ගන්න එතුමා කටයුතු යොදලා තියෙනවා. ඒ නිසා වර්තමානය වන විට ඇතැම අවස්ථාවලදී වැටුප් විෂමතා පිළිබඳ අර්බුදයක් නිර්මාණය වෙලා තිබුණත් සද්භාවයෙන් ගුරුවරයාට වඩාම ගෞරවණීය අභිමානවත් මස්වාවක් සපයන්න පුළුවන්, යහපත් ආර්ථික තත්ත්වයක් තිර්මාණය කිරීමේ වගකීම අපේ රටේ ඉතිහාසයේ ඉෂ්ට කරපු අධාාපන ඇමතිවරයා රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාය කියන ටික අපේ අධාාපන ඉතිහාස වංස කථාවේ නොමැකෙන ලෙස සනිටුහන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම එතුමා අධාාපන හා උසස් අධාාපන අමාතා ධූරය දරන අවධිය තුළ ඇති වුණු විවිධ ගැටලුවලදී, පුශ්නවලදී පුධාන පාර්ශ්වයන් දෙකක් ආරක්ෂා කරන්න කැප වෙලා කටයුතු කළා. ඉන් එක් පාර්ශ්වයක් වන අධාාපනය ලබන බහුතර දූවා දරුවන්ගේ ජීවිතය පිළිබඳ වගකීම එතුමා දරා ගෙන සිටියා. ඒ වාගේම ඔවුන්ට අකුරු කරවන ගුරුවරු, ආචාර්යවරු, මහාචාර්යවරු, රැකීමේ පැත්තේ අවශායෙන්ම හිටපු ඇමතිවරයකු වූ රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමන්ට ඒ ගෞරවය පුද කරන්න කැමැති වන අතර, සමස්ත ලංකාවේ අධාාපන ක්ෂේතුයට එතුමාගෙන් ඉටු වූ උදාර මෙහෙවරට ජාතියේ පුණාමය හිමි විය යුතු යැයි ද මම සඳහන් කරමි.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! I propose to continue without the lunch interval. Does the House agree?

ගරු මන්තීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்) (Hon. Members)

Aye.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

එතුමා විශේෂයෙන් දක්ෂිණ ලංකාවට කරනු ලැබූ සේවාව වෙනුවෙන් දක්ෂිණ ලංකාවේ ජනතාව අදත් සදාතනිකව රිවර්ඩ් පතිරණ නාමය මතක තියා ගෙන සිටින නිසා පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන්න එතුමාගේ පුතණුවන් මෙවර එවා තිබෙනවා. ඒ නිසා නවක මන්තීවරයෙක් ලෙස පැමිණි රිවර්ඩ් පතිරණ මන්තීතුමාගේ ආදරණීය පුතණුවන්ට තම පියාණන්ගේ ආදර්ශය අනුව ගමන් කරමින් රටටත්, රටේ අනාගතයටත් සේවාවක් කරන්න අවස්ථාව ලැබේවා කියලා පාර්ථනය කරන අතර, අපේ රට වෙනුවෙන් අධාාපනය වෙනුවෙන් කරන ලද සේවයට අධාාපන ඇමතිවරයා ලෙස මාගේ මේ උත්තමචාරය සටහන් කර තබන ලෙසත් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන කීපය මෙයින් සමාජ්ත කරනවා.

[අ. භා. 12.29]

ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க) (The Hon. (Miss) Kamala Ranathunga)

මූලාසනය හොබ වන ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, හිටපු ගරු අමාතා ආචාර්ය රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමාගේ ගුණ කථනය කරන මේ අවස්ථාවේදී මෙතැන ගුණ කථනයක් කරන්න මා බලාපොරොත්තු වුණේ නැහැ. නමුත් මම කල්පනා කළා, ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට උදාර සේවාවක් කළ එතුමා වෙනුවෙන් ගුණ කථන පවත් වන මේ අවස්ථාවේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පැරණිම සාමාජිකාවක හැටියට වචනයකින් හෝ මාත් එයට දායක නොවුණොත් යුතුකමක් පැහැර හැරියා වෙනවා කියලා. ඒ නිසා එතුමා ගැන වචන කීපයක් පුකාශ කරන්නට මා අදහස් කළා.

පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරියක හැටියට මම මේ උත්තරීතර සභාවට පැමිණෙන අවස්ථාවේදී එතුමා මේ සභා ගර්භය තුළ සිටියා නම් ඇත්තටම ඉතාමත්ම සතුටට පත් වන බවට මට කිසිම සැකයක් නැහැ. මක් නිසාද යත්, එතුමා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය නියෝජනය කරමින් මා කළ සේවාව හැම අවස්ථාවකම අගය කළ උතුම් නායකයෙක් වීමයි.

ජීවත්ව සිටි කාලයේ දී එතුමා ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් උදාර සේවාවක් කළා. ගරු සිරිමාවෝ ඛණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ යුගයේ දී රිචර්ඩ් පතිරණ අමාතානුමා එතුමියට විශාල ශක්තියක් වුණා. සහ, වෙද, ගුරු, ගොවි, කම්කරු කියන පංච මහා බලවේග ඒක රාශි කරලා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය මේ රටට උදාර සේවාවක් කරන්නට ඉදිරිපත් වුණු අවස්ථාවේ දී ගරු රිචර්ඩ පතිරණ අමාතෲතුමා ගුරුවරයකු හැටියට එදා මේ දේශපාලන ක්ෂේතුයට පිවිසුණා. එතුමාගේ හැකියාව, දක්ෂතාව අවබෝධ කර ගත් ගරු සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක අගුාමාතානුමිය එදා එතුමාට අධාාපන ක්ෂේතුය භාර දුන්නා. මේ උත්තරීතර සභාවේ දී කථා කළ පක්ෂ විපක්ෂ සියලු දෙනාම එතුමා අධාාපන ක්ෂේතුයට උදාර සේවාවක් කළාය කියා ඉතාම පුශංසාත්මක මුඛයෙන් කථා කළා. ගුරුවරුන් සඳහා වැටුප් වර්ධන කුමයක් ඇති කිරීමට එතුමා පියවර ගත්තාය කියා මෙතැන දී පුකාශ කරන්නට යෙදුනා. මම හිතන්නේ සමහර උදවියට තානාන්තර ලැබෙන කොට තමන් හිටිය තත්ත්වය අමතක වෙනවා කියලායි. නමුත් ආචාර්ය රිචර්ඩ් පතිරණ මැතිතුමා තමන් ගුරු වෘත්තියේ යෙදිලා ලබා ගත් අත් දැකීම් සහ ආභාසය මත, අධාාාපන අමාතානුමා හැටියට වාඩි වුණු අවස්ථාවේ දී ගුරුවරුන් සඳහා වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වන්නට අමතක කළේ නැහැ. ඒ නිසාම එතුමා මේ රටේ ගුරු වෘක්තියේ යෙදුණු ගුරුවරුන් වෙනුවෙන් වැටුප් [ගරු කමලා රණතුංග මෙතෙවිය]

වර්ධන කුමයක් ඇති කළ යුතුය කියන හැඟීම ඇති කර ගෙන ඒ උදාර සේවාව ඔවුන් වෙනුවෙන් කළ නිසාම සියලුම ගුරුවරු අදත් එතුමාට පක්ෂ භේදයකින් තොරව ගෞරව දක්වන බව මම කියන්නට ඕනෑ.

එතුමාගේ හඩ මේ උත්තරීතර සභාව තුළ ඉතාම අනභිභවනීය ලෙස මතු කළා වාගේම යුක්තිය වෙනුවෙන්, සාධාරණය ට වෙනුවෙන් එතුමා හැම වෙලාවකම ඉදිරිපත් වුණා. අපට කථා කරන්නට බැරි යුගයක් තිබුණා; පාරේ යන්න බැරි යුගයක්, රැස්වීම් තියන්න බැරි යුගයක් තිබුණා. ඒ යුගයේ ගරු රිචර්ඩ පතිරණ ඇමතිතුමා වේදිකාවක් ගානේ ගිහින් ඒ අසාධාරණයට විරුද්ධව හඩ නග්පු ආකාරය මට මතක් වෙනවා. එතුමාගේ අමාතාාංශයට පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයෙක් ගියා නම් අනෙක් සියලු දෙනාටම පෙර මහජන නියෝජිතයන් වන ඒ අයව අමතලා, ඒ කාර්යය, වුවමනාව මොකක් ද කියලා අහලා ඒක ඉෂ්ට කරන්නට එතුමා උත්සුක වුණා, උනන්දු වුණා මට මතකයි. එහෙම උනන්දු වුණා පමණක් නොවෙයි, මෙහි දී ගරු මන්තීවරුන් පුකාශ කළ ආකාරයට එතුමා නියෝගයක් දුන්නා නම් ඒ නියෝගය කියාත්මක කරන්නටත් අදාළ නිලධාරින් උත්සුක වුණා. මොකද, ඒ තරමට එතුමාගේ වචනය වාගේම නියෝගය පිළිගන්නටත්, ඒ නියෝගය කළ යුතුම දෙයක් බවටත් ඒ නිලධාරින් අදහස් කළේ, එතුමා ඊට පසුවත් ඒ පිළිබඳව සොයා බලන නිසායි. එම නිසා එතුමාගේ ගුණ කථනය කරන අවස්ථාවේ දී ශුී ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකාවක හැටියට සමස්ත ලංකාව පුරාම සිටින ශී ලංකා නිදහස් කාන්තා සංවිධානයේ සියලුම සහෝදරියන් වෙනුවෙන් අපේ ශෝකය පවුලේ සියලු දෙනා වෙතම පිළිගන්වන අතර, පෞද්ගලිකව මාගේ ශෝකයක් පිළිගන්වමින් මෙම පැදියෙන් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ඔබ අප හැම දෙනා දුක් මුහුදක තවන මරණය, මරණ තුරු හමු නොම වෙයි නිවන යන බුදු දහම සිහි කර සම්බුදු සවණ හමු වෙවායි පතමි අජරාමර නිවන

ස්තුතියි.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Thank you. Is there any other Hon. Member to speak on the Vote of Condolence?

முன்னாள் அமைச்சர் கௌரவ றிச்சட் பத்திரண அவர்களின் மறைவையொட்டி இப்பாராளுமன்றத்தில் இரங்கலுரை நிகழ்த்திய இரு தரப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுடன் நானும் இணைந்துகொண்டு எனது அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். இவ்வுரைகள் அடங்கிய பாராளுமன்ற அதிகார அறிக்கையொன்றின் பிரதியைக் காலஞ்சென்ற அமைச்சரின் குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு பதில் பாராளுமன்றச் செயலாளர் நாயகத்தைப் பணிக்கின்றேன். நன்றி!

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I move,

"That this Parliament at its rising this day do adjourn until 9.30 a.m. on Tuesday, June 08th 2010."

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සහා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව, ගරු රජීව විජේසිංහ මන්තීතුමා.

විශ්වවිදාහල නවක වදය වැළැක්වීම

பல்கலைக்கழகங்களில் பகிடிவதையை ஒழித்தல் PREVENTION OF RAGGING IN UNIVERSITIES

ගරු (මහාචාර්ය) රජීව විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ரஜீவ விஜேசிங்க)
(The Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha)
ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, සභාව කල්තබන අවස්ථාවේ මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"නිරන්තරයෙන් ගන්නා ලද උක්සාහයන් තිබියදීන් කිසිදු රජයක් විශ්වව්දසාලවල නවක වදය නැවැත්වීමට තබා සීමා කිරීමටවත්, ශිෂා ගැටලු සම්බන්ධයෙන් සානුකම්පිතව හා වහාම කටයුතු කරන අතරම නවක වදයට එරෙහිව එලදායක ලෙස හා වහාම පුතිවාර දැක්වීමට විශ්වව්දසාල අධාසයන සහ අනධාසයන නිලධාරීන් උනන්දු කරවීමටවත්, අධාසයන හෝ වීෂය බාහිර හෝ නොවන ක්‍රියාකාරකම සඳහා අපතේ යවන කාලය එලදායි ආකාරයට සීමා කෙරෙන පරිදි ශිෂායන් අතර වගකීම හා අනුකූලතාව පිළිබඳ හැඟීම සහතික කරවනු පිණිස විශ්වව්දසාල වීෂය මාලාවන් දැඩි කිරීමට පෙළඹ වීමටත්, ශිෂායන්ට තමන් විශ්වව්දසාලයෙහි ගත කරන කාලයෙන් වීපුල පුයෝජන ගත හැකි වනු පිණිස මෘදු කුසලතා සංවර්ධනය කිරීම සඳහා පූර්ව විශ්වව්දසාල පාඨමාලා ස්ථාපනය කිරීමට යෝජනා කිරීමටත් අපොහොසත්ව ඇති හෙයින්, ඒ සම්බන්ධව විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම මෙම සභාව යෝජනා කර සිටී."

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ආණ්ඩු පාර්ශ්වය විසින් ඉදිරිපත් කරන පළමුවන කල් තැබීමේ යෝජනාව අධාාපන ක්ෂේතුය ගැනයි. එය ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථා ලබා දීම ගැන මා ඔබතුමාට බෙහෙවින් කෘතඥ වනවා. අධාහපනය ගැන කථා කරන විට මා හිතන හැටියට ලංකාවේ මූලික අධාාපන කුමය විශිෂ්ට බව අද හැමෝම පිළිගන්නවා. ෙමේ සඳහා පුතිස∘ස්කරණ කිහිපයක් අවශාායි. ඊශේ පැවැති විවාදයේදී ඒ බව අපට දකින්නට ලැබුණා. අපේ ගරු අධාාාපන අමාතාෘතුමාට, ගරු උසස් අධාාාපන අමාතාෘතුමාට මේ පුතිස∘ස්කරණ ඉදිරියට ගෙන යන්නට ශක්තිය තිබෙන බව අප පිළිගත යුතුයි. එහෙත් මේ පුතිසංස්කරණයන්ට නොයෙක් පීඩන විශේෂයෙන් අද උදේ වර්ෂාවෙන් වූ තිබෙන්නට පුළුවන්. විපතින් දේශපාලන පුයෝජන ගන්න උත්සාහ කළ විපක්ෂයකින් මා හිතන විධියට අපේ ඉදිරි ගමන නවත්වන්නට උත්සාහයන් තිබේවි.

අප මේවා ගැන කථා කරන විට විශේෂයෙන් නවක වදය කියන ශාපය ඇක්තටම ලොකු පුශ්නයක් වන්නට පුළුවන්. මා ඒ ගැන කථා කරන්නට සිතුවේ නොයෙක් හේතූන් නිසයි. පළමුවන කාරණය මෙය මානව හිමිකම් උල්ලංඝනයක්. දෙවන කාරණය අධාාපනය කඩාකප්පල් කරන වාාපාරයක්. තුන්වන කාරණය දේශපාලනයට පුයෝජන ගන්නා දෙයක් නිසා අපේ ඉදිරි ගමන මෙයින් නවතින්නට පුළුවන්. ඇයි මා එහෙම කියන්නේ? සමහර අය හිතන්නේ නවක වදයෙන් උත්සාහ කරන්නේ ශිෂායෝ එකිනෙකාව හමු වන්නට, සමගියෙන් කටයුතු කරන්න කෙරෙන වැඩක් කියලායි. එහෙත් මෙයින් ඇත්ත වශයෙන් දේශපාලනයට පුයෝජනයක් ඇති වනවා. අප හැමෝම විශ්වවිදහාලවල අධාාපනය හදාරා තිබෙනවා. මේකෙන් වැඩිම පීඩනය ලැබෙන්නේ අපේ ගම්බද අහිංසක ජනතාවට බව අප දන්නවා.

පුදුම ඇඳුම් අඳින්න තිබෙනවා. හරියට ඇවිදින්න දෙන්නේ නැහැ. ඊට පස්සේ ඒ ගොල්ලන්ට බල කරනවා, දේශපාලන හේතු නිසා විශේෂයෙන් පරිපාලනයටත්, ආණ්ඩුවටත් විරුද්ධව මෙයින් වෙන්නේ ගරු නියෝජාා කාරක කටයුතු කරන්න. පුද්ගලයින්ගේ අදහස් නවත්වා, ඒ අලුත් සභාපතිතුමනි, ශිෂායන්ට තමන්ගේ නායකයන් පිටිපස්සේ යමින් කියන ඕනෑ දෙයක් කරන්න බල කිරීමක්. මගේ අදහස ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, කිසිම පුද්ගලයකුට අයිතියක් නැහැ, අනෙක් මිනිසුන්ට වදයක් දෙන්න. සමහර විට අපේ විශ්වවිදාහලවල කථිකයන් කියනවා, මේකෙන් ලොකු පුශ්නයක් නැහැ කියා. එහෙත් අපට පෙනෙනවා, බොහොම ඉක්මනින් ශිෂායෝ නොයෙක් වැරදි මාර්ගවලට යොමු වෙනවාය කියා.

එම නිසා අප අධාාපන හේතු මත, මානව හිමිකම් හේතු මත මේ නවක වදය නවත්වන්නට ඕනෑ. ආණ්ඩු කිහිපයක් නොයෙක් විධියෙන් මෙය නවත්වන්නට උත්සාහ කර තිබෙනවා. එහෙත් මේක අවුරුදු කිහිපයක් තිස්සේ අවුරුද්දෙන් අවුරුද්දට නවත්වනවා. කවුරු කුමක් කීවත් භය නැතිව ඉදිරියට යන්න අපේ අලුත් උසස් අධාාපන අමාතානුමාට ශක්තියක් තිබෙනවාය කියා මා හිතනවා. එතුමා ඊයේ නොයෙකුත් අදහස් ඉදිරිපත් කළා. මා හිතන හැටියට මේවා මීට අවුරුදු දහයකට ඉස්සෙල්ලා කරන්නට තිබුණු දේවල්. නොයෙක් හේතු නිසා, විශේෂයෙන් දේශපාලන හේතු නිසා මිනිසුන් මෙයින් පුයෝජනය ගන්නා නිසා අපට ඉදිරියට යන්න නොහැකි වුණා. දැන් අප ශක්තිමත් ආණ්ඩුවක් පිහිටුවා තිබෙනවා. මා හිතන හැටියට එතුමාගේ දර්ශනයත් -ඒ කියන්නේ මේ අලුත් කුම- තිබෙන්නේ විශේෂයෙන් නැති බැරි මිනිසුන්ටත් උදවු කරන්න පිළියෙල කරන විධියටයි. එතුමා ඊයේ කළ කථාව ඒ කියන්නේ පිට රට බලමු. විශ්වවිදාහලවලින්, පෞද්ගලික අංශයේ විශ්වවිදාහාලවලින් ශිෂාාත්ව ලබා දීම ඉතාමත් හොඳ අදහසක්. එයින් අපට පෙනෙන්නට තිබෙන්නේ අප පෞද්ගලික අංශයෙන් පුයෝජන ගන්නේ අපේ අහිංසක ජනතාව වෙනුවෙනුයි කියන එකයි. පරණ අදහස් තිබෙන දේශපාලන පක්ෂ, විශේෂයෙන් අනුන් ගැන හිතන්න බැරි ශිෂායන්, පරණ පුරුදු නවක වදයට ඇබ්බැහි වෙලා කටයුතු කරන ශිෂායන් මේකට බාධා කරනවා නම් දරුවන්ට සුදුසු විධියට අධාාපනය සකස් කර ගන්න බැරි වේවි. නවක වදය විතරක් නොවෙයි, තවත් නොයෙක් අදහස් මා මේ යෝජනාවෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අපට අවශානාවක් තිබෙනවා, අපේ පාඨමාලා වෙනස් කරන්න. අවුරුදු කීපයක් තිස්සේ බුතානාායෙන් බිහි වුණු පාඨමාලා කුමය මේ රටේ පාවිච්චි කර තිබෙනවා. මේ කුම දැන් ඛූතානායේත් පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. එහෙත් අලුත් අදහස් ඉදිරිපත් කරන විට, සමහර විට පරණ තාලයට කටයුතු කරන අපේ කථිකාචාර්යවරු ටික දෙනෙක්, සමහර විට අලුත් කුමවලට භය වන ශිෂායෝ හිතන්නේ නැතුව අලුත් කුමවලට විරුද්ධව අදහස් පුකාශ කරනවා. මේ විරෝධතාව දේශපාලනය පැත්තටත් හැරෙන්න පුළුවන්. මා හිතන හැටියට මේ සභාවේ මන්තීුවරු කීප දෙනෙක් පිළිගන්නවා අධාාපන කුමයේ පුතිසංස්කරණයක් අවශායි කියලා. එහෙත් සමහර විට දේශපාලන හේතුන් නිසා ඒ ගොල්ලන්ගේ අදහස් වෙනස් වන්න පුළුවන්. සමහර වෙලාවට නොයෙක් පැතිවලින් බලපෑම් තිබෙන නිසා මේ අලුත් අදහස්වලට අපට සහයෝගය ලැබෙන්නේ නැහැ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන අතරම, මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්න අපේ හැම දේශපාලන පක්ෂයකින්ම සහයෝගය ලැබේවා කියා මා පුාර්ථනා කරනවා.

Mr. Deputy Chairman of Committees, since my computing skills are limited, I was able to prepare a speech only in English and, Sir, with your permission, I will read it out.

When I suggested this Adjournment Motion a couple of weeks back, I was worried about the state of education in this country. I feel more optimistic now, after hearing the forceful suggestions of the Minister of Education and the Minister of Higher Education yesterday and in particular, the determination to ensure greater access to quality tertiary level education to all our people. My one regret is that we did not yesterday also pay attention to the role of the Ministry of Youth Affairs in ensuring that we develop a modern education system. We have to recognize that education means not just academic learning but also the development of professional and vocational skills and the soft skills that will allow these too to be used productively.

We need to promote variety in education, Mr. Deputy Chairman, recognizing that the role of the State is to ensure that no one is deprived of quality education because of a lack of resources but that the State should also encourage other initiatives. As the Hon. Minister of Higher Education pointed out yesterday, the State should monitor such initiatives to prevent exploitation and also take advantage of the benefits they provide for those who need support.

Unfortunately, our system so far has relied on monopolies, monopoly of supply and monopoly of attitude. We have relied on traditional systems, generally outdated British systems that even the British do not use any more, and have resisted change. Sadly, much of the resistance to that change has come from a few students. They have imposed their will on others so that often the system has been disrupted and necessary changes sabotaged.

Mr. Deputy Chairman, ragging is not only an obvious example of the violation of individual rights, it is also a method of ensuring submission. It targets the weak and the vulnerable in particular, and batters them into obedience. Year after year at my university, I have seen students forced to wear clothes of a particular sort, walk in a particular fashion, forced to eat food from common plates, forced into practices that strip them of their individuality. Then, they are forced to demonstrate against the authorities, forced to take up causes that they are of little concern to them, on the grounds that they must function as a monolithic group. Mr. Deputy Chairman, we must get rid of all monopolies in order to ensure that the talents of all our individuals can flourish.

The time that is wasted on ragging is another element that destroys education. The habit of focused study is destroyed in a few weeks as children are traumatized and we hear from parents repeatedly about the suffering they undergo and they are terrorized into not even admitting [ගරු (මහාචාර්ය) රජීව විජේසිංහ මහතා]

this when they are questioned. We only get to hear of the worst when you have physical fatalities, physical problems. Mr. Deputy Chairman, those who are hardest hit are the students of the Arts Faculties and many of them resort then to rote learning which, as we were told yesterday, is also sometimes encouraged by the school examination system. This is sad because when students come to university, they are bright and eager to learn in an adult way. Reducing them to dependence on their seniors and on notes means that many do not fulfil their full potential.

But, we must also recognize that our academics too are sometimes at fault. Often they do not respond swiftly to the real problems students face. Our counselling systems are weak. Appointments to positions that require training and sensitivity are given for personal reasons. There is insufficient attention to professional development, but promotions and in fact confirmations are not based on performance but rather on grace and favour or simple long service.

We also perhaps created a problem when we expanded universities swiftly, which was a very positive measure, but it led to many appointments to academic and administrative positions of personnel who were not of the highest calibre. Sometimes, when they get entrenched, they resent those who are brighter and more able, and the brightest of our students are often not given a chance because innovation and individuality is not encouraged.

With this and other such problems, we have moved more slowly than we should have done on curriculum reform. In many universities, we still rely on the British view that the Advanced Level examination provided enough of a general education, whereas even in Britain now educationists are moving to other systems. We can deal with this at university by insisting on communication skills, problem-solving, decision-making, leadershiptraining and role-plays. If we continue to stress outdated theories and reproduce old lecture notes, students sometimes ask us to read them out at dictation pace so they can copy them down, this actually prevents the education that our students deserve.

Such practices are not true of many academics most of whom work very hard, but it should be true of none. We can also introduce a novel approach through preuniversity courses that could be conducted on a regional basis. Such courses should introduce social service projects that allow for productive group work. This, rather than combative political demonstrations, would be a better first experience for university students for working together with their fellows.

Mr. Deputy Chairman, some sort of national service is perhaps an ideal we should move towards, given the importance of developing in our students a sense of responsibilities as well as rights. But, if that is too complicated, opportunities to work and learn together in a disciplined environment would be a helpful prelude to university courses.

We need, Mr. Deputy Chairman, to move towards new models. We have an excellent system of basic education in this country - we should not be ashamed of it - but we need in today's world to fine tune it, to maximize opportunities for all youngsters and particularly for those whose own resources are limited. We should seek through focusing on what is essential to allow students to enter the world of work early, to finish courses in the three years that is normal in Britain which has a similar Advanced Level system or to take split courses with credit for project work and professional assignments.

What we need is not just learning but also skills and not just abilities but also initiative. We know that our students who do so well in other systems in other countries, are amongst the best in the world. They can live up to challenges. We should ensure that they are challenged productively, not through ragging, and we should get rid of the dead ends represented by ragging and the copying of lecture notes rather than productive and innovative learning.

Thank you, Sir.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Is there anyone to second the Motion?

ගරු අල්හාජ් ඒ. එව්. එම්. අස්වර් මහතා (மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Hon. Deputy Chairman of Committees, I have great pleasure in seconding the Adjournment Motion moved by the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha whose father is well-known to Parliament - he was one our best known Secretaries-General who served the House well. In following the footsteps of that great personage, his worthy son, Rajiva, has today found his proper place in this august Assembly. As we listened to him, it was very clear how well he waxed eloquent on the subject and his speech should be read in Hansard by academicians, educationists and also the student population.

We are very fortunate to have intellectual giants in this Parliament taking their proper places. What a great pleasure to be associated with such great men! The Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha is a man of peace, who spread the message of peace and helped the Peace Council and the Humanitarian Mission of His Excellency President Mahinda Rajapaksa in several spheres in this regard. The Motion he has moved today is very timely and it is worthy to be given the utmost consideration and attention by our worthy and very good Friend, the Hon. S.B. Dissanayake, the new Minister of Higher Education. I too, speaking on the subject of Higher Education, wish to

take this opportunity to warmly congratulate the Hon. S.B. Dissanayake for he has proved his mettle in every portfolio that he handled in this House. I think the future destiny of higher education is very safe under his tutelage and guidance.

Sir, speaking on education, I would like to quote from a book written by Mr. Enver C. Ahlip under the title, "A Life Serene". One of our illustrious Speakers, the Hon. Deshamanya Alhaj M. A. Bakeer Markar, Speaker of Parliament from 1978 to 1983. He was emphatic in his evaluation of his Guru, Dr. T.B. Jayah's work, as teacher and educationist. He says, I quote:

"'Dr. Jayah was not just a teacher, teaching class subjects with a view to success at examinations. His success in preparing students for examinations was extraordinary because of his absolute mastery of his subjects, his knowledge of teaching techniques to ensure quick and easy comprehension of his lessons, and his unfailing ability to achieve instant 'rapport' with his students'.

'What struck me as being the outstanding feature of his teaching was his insistence that the mind must be free to think for itself and not be conditioned by others.'"

That is the objective of education and that is very well written by Mr. Enver C. Ahlip in a fine book titled "A Life Serene, A Life Sketch of Al Haj Dr. T.B. Jayah". It is worth quoting that passage here and I also want to quote another paragraph from the book.

"That he was....."

That is, Dr. Jayah was.

"..... the 'Guru' of such outstanding revolutionary leaders like Dr. N.M. Perera, Phillip Gunawardena....."

And also of Mr. Robert Gunawardena - the Lion of Kotte - and Dr. S.A. Wickremasinghe.

"......while himself being a conservative in politics is ample evidence of his basic liberalism and humanism."

I will not go into the rest of the paragraphs, Sir, due to lack of time.

On the first day the Hon. S. B. Dissanayake came to Parliament after assuming duties as Minister, I discussed with him the condition of higher education, particularly in the Eastern Province. I discussed with him the present position of the South-Eastern University in Oluvil. The credit must go to the great man, Mr. M. H. M. Ashraff, for establishing that seat of learning in the East. He helped a great deal not only the Muslims, but also the Sinhalese and Tamil student population in the field of higher education. I requested that the Hon. S. B. Dissanayake visit the Oluvil University, the Eastern University at

Vantharumoolai in Batticaloa and also the Technical College in Samanthurai established by another great illustrious leader who adorned this House for 32 years, Mr. M. A. Abdul Majeed of Samanthurai. Then, there is also the Hardy Technical College in Ampara. It is a very important institution. I think with the establishment or the founding of the Galoya Scheme, the Britishers at that time found it fit to establish the Hardy Technical College in Ampara. The site of the University of Peradeniya was first identified by that great man Justice M. T. Akbar. He was the person who showed the site when Lord Soulbury who was heading that commission, visited the place.

Then, there are other fields although those do not come under the purview of the Hon. Minister himself. There is a letter in my hand, written by the School Development Society of Zahira College, Kalmunai. Hon. Minister, I handed over a copy of that to your other half, the Minister of Education, Hon. Bandula Gunawardane. Sir, in this country there is a vacuum, a big gap, a yawning gap between female education and the availability of female principals. In the past, there were great women educationists in our country like Mrs. Jezima Ismail of Bambalapitiya Muslim Ladies' College, fame. Before that, Mrs. Aysesha Rauff, who established that at the premises donated by that great man, Sir Razik Fareed, a great philanthropist, a great Parliamentarian and a Statesman. He was in the National State Council. She was the first Muslim lady Deputy Mayor of Colombo. Then, there was Mrs. N. G Dain, Mrs. Mohideen, Hajiani Fathimuthu Halaldeen. The Khairiya Dematagoda, was established by three great ladies -Khalifa Thatha, Jennath Thatha and Oseela Thatha. Then, there was Mrs. Mariam Jayah, Mrs. Khalid, Mrs. Z. L. M. Fathima Mohamed, who was the Principal of Fathima College, at Bandaranaike Mawatha. Now, we have a dearth of such Principals.

Sir, this lady, Mrs. S. H. M. M. A. Cader, who was an SLEAS - II officer, of Zahira College, Kalmunai is now on extension of service and the College is going through its great occasion, celebrations, anniversaries, and there is a request by the people of the Eastern Province, particularly by the SDS and others to get her service extended again because she has done a wonderful service to the Zahira College, Kalmunai, promoting even cricket there. This type of ladies are not found in common in our society. So, I would even ask the Hon. Minister of Higher Education to take this case up, and give the extension of service to her.

Then, Sir, a large number of Muslim girls have found their way into the University of Sri Jayewardenepura and the other universities in Colombo and other areas. This phenomenon, the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha should know, marks the opening up of a new chapter in the Muslim female education of the country. They need certain facilities. When there are hundreds of Muslim female undergraduates, they need certain facilities for their prayers in the university premises. They have gone

[ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා]

even to the University of Ruhuna. There was a time not only the Muslims, but also the Tamils and the Sinhalese were scared to go to the University of Jaffna. But, they are all there following various degree courses.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே! உங்களுடைய பேச்சை கொஞ்சம் சுருக்கிக் கொள்ளுங்கள்!

ගරු අල්හාජ් ඒ. එච්. එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

கட்டாயம்! நானும் தவிசாளர் குழாமில் இருப்பவன் என்றவகையில் நீங்கள் சொன்னால் நிச்சயமாக நான் அதைச் செய்வேன்.

இந்த நாட்டு மக்கள், குறிப்பாக முஸ்லிம் சமூகத்தவர், உயர் கல்வியைப் பெறுவதில் இப்பொழுதுதான் கண்விழித்திருக் கின்றார்கள். முன்பு அச்சமூகத்தைச் சேர்ந்த ஒரு சதவீதத்தினர்கூட பல்கலைக்கழகங்களுக்குத் தெரிவாகவில்லை. எனவே, உயர் கல்வியில் அவர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க வேண்டும். அதுபற்றிப் பேசுவதற்கு அகில இலங்கை முஸ்லிம் கல்வி மாநாட்டின் தூதுக்குழுவினர் மாண்புமிகு அமைச்சர் எஸ்.பி. திஸாநாயக்க அவர்களைச் சந்திக்க இருக்கின்றனர். இப்படியான சந்தர்ப்பங்களில் நீங்களும் எங்களுக்கு உதவ வேண்டும். . . திருவள்ளுவர் சொன்னது போன்று, அறம் செழிக்க வாழ வேண்டும்; பொருள் செழிக்க வாழவேண்டும்; நற்கல்வியைப் பெறவேண்டும். மேலும், இழக்கப்பட்ட பொருள் எங்கே இருந்தாலும் அதனைத் தேடிப்பிடித்துக்கொள்ளுங்களென்று கல்வி பற்றி எங்களுடைய அருமை நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் அந்தவிதத்திலே எதிர்காலத்திலே சொன்னார்கள். முனைகளிலும் உயர் கல்வியை அபிவிருத்தி செய்யவேண்டிய பாரிய பொறுப்பினை மாண்புமிகு அமைச்சர் எஸ்.பி. திஸாநாயக்க அவர்கள் சுமந்திருக்கின்றார். அதைத் தெய்வீகப் பொறுப்பென்றும் நான் சொல்வேன். 'கல்விக்காக உயிர்கொடுத்தோர் காசியினில் மறையாமல் நல்விதமே செய்வதென நவின்ற நபி நாயகமே' என எங்களுடைய பேராசிரியரும் இறையருட் கவிமணியுமான அப்துல் கபூர் அவர்கள் கூறியிருக்கிறார். அதற்கொப்ப, அவர்களுடைய செழிக்க வேண்டும்; ஒளிபெறவேண்டும்; பல்கலைக்கழகங்களில் இருக்கின்ற பிரச்சினைகள் தீரவேண்டு மென்றும் ஆசீர்வதித்து, 'துஆ' செய்துகொண்டு, விடை பெறுகின்றேன்.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) நன்றி. அடுத்ததாக, கௌரவ ஸ்ரீ ரங்கா அவர்கள்!

ගරු ජේ. ශුී රංගා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ ரங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே! கௌரவ உறுப்பினர் ரஜீவ விஜேசிங்க அவர்கள் இந்த சபையிலே சமர்ப்பித்த பகிடி வதை பற்றிய ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை சம்பந்தமாக ஒரு சில கருத்துக்களைக் கூறலாமென நினைக்கின்றேன். ஆரம்ப காலகட்டங்களிலே பல்கலைக்கழகங்களுக்குத் தெரிவாகும் புதிய மாணவர்களை சிரேஷ்ட மாணவர்கள் பகிடி வதைக்கு உட்படுத்துவது வழமை.

என்று சொல், அது சொல்லப்படும்போது சாதாரணமானதாக இருக்கிறது. ஆனால், உண்மையில் பகிடிவதை என்ற செயற்பாட்டுக்கு ஓர் அர்த்தம் காணப்படுகின்றது. அதாவது, பல்கலைக்கழகத்திலுள்ள மாணவர்கள் அனைவரும் சமத்துவமாக இருக்க வேண்டும்; ஏழை, பணக்காரர் என்ற வித்தியாசமின்றி ஒருங்கிணைந்து நட்புறவுடன் இருக்கவேண்டும் என்றரீதியில்தான் பல்கலைக் கழகங்களில் மேற்கொள்ளப்படுவது ஒரு சம்பிரதாயமாக இருந்து வந்தது. ஆனால், இன்று இந்தச் சம்பிரதாயம் மாற்றப்பட்டு, பகிடிவதை என்பது 'வதை' என்ற சொல்லுக்குரிய அர்த்தத்துடன் கடுமையான முறையில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றது. உண்மையில் இராணுவ முகாம்களிலும் பொலிஸ் நிலையங்களிலும்தான் 'வதை' என்ற பதத்துக்கு உரிய அர்த்தம் கொடுக்கப்படுவது வழமை. பல்கலைக்கழகங்களில் மாணவர்கள் புரியும் வதைகள் பகிடிவதை குறிப்பிடப்படுகின்றது. உதாரணமாக, பல்கலைக்கழகத்தில் முதலாம் வருடத்திலே கற்க வரும் மாணவர்கள் அனைவரும் செருப்புடன் வரவேண்டும் என்றும் எல்லோரும் light colour சேட் அணிந்து வரவேண்டும் என்றும் சொன்னால், அம்பாந்தோட்டைப் பிரதேசத்தில் இருந்தோ அல்லது யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்தோ வருகின்ற ஓர் ஏழை மாணவன் . கொழும்பிலிருந்து என்றாலும் சரி. அல்லது வேறு எந்தப் பிரதேசத்திலிருந்தும் எப்படிப்பட்ட நிலைமையிலிருந்து வந்திருந்தாலும் சரி, அவன் அதனைச் . செய்யவேண்டும், எல்லோரும் சமமாகப் பேணப்பட வேண்டும், எல்லோரும் சமமானவர்கள் என்ற நட்புணர்வுடன் பழகவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் பகிடிவதை என்பது ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆனால், பகிடிவதை, இன்று இந்தப் கடும் வதையாக மாற்றப்பட்டு, இதனூடாக பலவகையான தவறுகளும் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன.

பகிடிவதை காரணமாக கடந்த காலங்களிலே புத்திஜீவிகள் தங்களுடைய உயிர்களை இழந்திருக்கிறார்கள்; பேராதனைப் போன்றவற்றில் பல்கலைக்கழகம் உயிர்கள் பறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. புத்திஜீவிகள் படிக்கின்ற நிறுவனம் கருதப்படும் பல்கலைக்கழகத்தில், புத்திஜீவிகளே புத்திஜீவிகளைக் கொலை செய்வதற்குப் பெயர் 'பகிடிவதை' என்பதாக இருக்கின்றது. இன்று ஜயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகம் நடவடிக்கைகளுக்குக்கூட ஒரு அமைந்திருக்கின்றது. இது உயர் கல்வி அமைச்சரான மாண்புமிகு எஸ்.பி. திஸாநாயக்க அவர்களுக்கும் நன்றாகத் தெரியும். ஆரம்ப காலத்திலே, நான் முன்னர் குறிப்பிட்டதுபோன்று, பகிடிவதைகள் ஒரு சம்பிரதாயமாக, மாணவர்களிடையே ஒரு புரிந்துணர்வை ஏற்படுத்துவதற்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டன. இன்று அது தனியே வதையாக மட்டும் மாற்றம்பெற்று, மாணவர்களுக்குள்ளே குரோதம் தீர்க்கின்ற ஒரு கலையாக மாறியிருக்கின்றது. உண்மையிலேயே, இது நிறுத்தப்பட வேண்டும்.

உயர் கல்வி ஏற்கெனவே, அமைச்சர் பேசுகின்றபொழுது, "இன்று உயர் கல்விக்காகப் பலர் வெளிநாடு செல்கின்றார்கள்; வெளிநாட்டுப் பல்கலைக்கழகங்களை இங்கே இயங்க வைப்பதன்மூலம் உயர் கல்வியைத் தொடர முடியாது கஷ்டப்படுகின்ற 10 சதவீதமான இலங்கை மாணவர்களுக்கு அவற்றில் சந்தர்ப்பம் கொடுப்போம்" என்று கூறியிருக்கிறார். உண்மையில், அது நல்லதொரு முயற்சி! உயர் கல்வி பெறும் நோக்கில் எமது நாட்டின் வருமானத்திலே எவ்வளவோ பணம் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்கின்றது. இதை வேண்டுமென்றால், நிச்சயமாக தனியார் பல்கலைக்கழகங்களை இங்கு நிறுவுவது மாத்திரமல்ல, அதில் உள்ளூர் மாணவர்களுக்கும் ஜயவர்த்தனபுர இடம் கொடுக்க வேண்டும். இன்று பல்கலைக்கழகமாக இருக்கலாம் அல்லது பல்கலைக்கழகமாக இருக்கலாம் அல்லது யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகமாக இருக்கலாம் அல்லது அஸ்வர் அவர்கள் கூறியதுபோன்று South-Eastern University ஆக இருக்கலாம், இவற்றிலே படிப்பை முடித்துவிட்டு எத்தனை பேர் வேலை வாய்ப்பைப் பெறுகின்றார்கள் என்பது கேள்விக்குறியாகத்தான்

இருக்கின்றது. பல்கலைக்கழக படிப்பை முடித்துவிட்டு அவர்கள் உருவாக்குகின்ற அமைப்பின் பெயர்தான் 'வேலையற்ற பட்டதாரிகள் சங்கம்' ஆகும். இந்த நிலைமையை மாற்ற வேண்டும்.

உயர் கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டதுபோன்று, இங்கு இயங்குகின்ற வெளிநாட்டுத் தனியார் பல்கலைக்கழகங்களில் இணைத்துக்கொள்ள எதிர்பார்க்கின்ற உள்ளூர் மாணவர்களின் தொகையை பத்து சதவீதத்திலும் பார்க்கக் கூடுதலாக அதிகரிக்க முடியுமென்றால் அது சிறந்ததாக இருக்கும். இதன்மூலம் ஏற்படக்கூடிய சிறந்த பலாபலன் என்னவென்றால், எமது மாணவர்கள் அந்தப் பல்கலைக்கழகங்களின் தரத்திற்கு நிகரான தகைமையைக் கொண்டிருக்கும்போது, அவர்களுக்கு இலங்கையில் வேலைவாய்ப்புக் கிடைக்காவிட்டாலும் உலகமயமாக்கலின்கீழ் வேறு நாடுகளில் வேலைவாய்ப்பைப் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருப்பதாகும். இலங்கை 1977ஆம் ஆண்டு முதலே திறந்த அறிமுகப்படுத்தி வருகின்றது. பொருளாதாரத்தை ஆனால், காலத்தில்தான் திறந்த பொருளாதாரத்தை அறிமுகப்படுத்திய இந்தியாகூட இன்று வெளிநாட்டுத் தனியார் பல்கலைக்கழகங்களை நிறுவுவது பற்றிப் பேசி வருகின்றது. இன்று இந்தியா தொழில்நுட்பப் பரிமாற்றத்தின் ஊடாக அறுபது பில்லியன் டொலர்களை குறித்த ஒரு காலப்பகுதியில் சம்பாதிக்கின்றது.

இலங்கையில் இருக்கின்ற பல்கலைக்கமகங்களில் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அங்கு விரிவுரையாளர்கள் பற்றாக்குறை! நூலக வசதிகளில் பாரிய பற்றாக்குறை! அதாவது அது ஆரம்பிக்கப்பட்டபோது என்ன நிலையில் இருந்ததோ அந்த நிலைமையிலேதான் இன்றும் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகமும் அவ்வாறுதான் இருக்கின்றது. தென்கிழக்குப் இருக்கின்றது. பல்கலைக்கமகக்கை எடுத்துக்கொண்டால், அன்று அஷ்ரஃப் என்ற தனி மனிதனே அந்தப் பல்கலைக்கழகத்தையும் அத்துடன் ஒரு துறைமுகத்தையும் உருவாக்கியிருந்தார். அந்தப் பல்கலைக்கழகத்தை அவர்கள் அதனை எந்த நிலையில் விட்டுச் சென்றாரோ, அந்த நிலையிலேதான் இன்றும் இருக்கின்றது. எனவே, இன்று அந்தப் பல்கலைகழகங்களின் தரத்தைப் பேணுவது ஒரு முக்கிய கேவையாக இருக்கின்றது. அதேநேரம் அந்தப் பல்கலைக்கழகங்களில் இருந்து வெளியேறுகின்ற மாணவர்களுக்கு, இன்று வேலைவாய்ப்புப் பெற்றுக்கொள்வது என்பது ஒரு பாரிய பிரச்சினையாக இருக்கின்றது.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே! தயவுசெய்து உங்களுடைய உரையைச் சுருக்கிக் கொள்ளுங்கள்!

ගරු ජේ. ශුී රංගා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ ரங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

கௌரவ உயர் கல்வி அமைச்சர் அவர்களும் இங்கிருக்கின்ற இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நான் ஒன்றைக் கூற விரும்புகின்றேன். மலையகத்துக்கென பல்கலைக்கழகம் ஒரு ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டும். நுவரெலியா மாவட்டம் மற்றும் கண்டி மாவட்டப் பிரதேசங்கள் என்பன உயர் கல்வி அமைச்சர் எஸ்.பி. திசாநாயக்க அவர்களுக்கு மிகவும் அத்துப்படியானவை. அதாவது அந்தப் பிரதேசங்களின் தேவை அவருக்குத் தெரியும். அவர் எனக்கு முதலிலே அரசியலில் இறங்கியவர். எனவே, அங்கு ஒரு பல்கலைக்கழகத்தை நிறுவுவதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் முயற்சிக்க வேண்டும். அமைச்சர் அவர்கள் இந்தத் தனியார் பல்கலைக்கழகம் சம்பந்தமாக இந்தச் சபையின் ஆதரவை, குறிப்பாக அனுரகுமார திஸாநாயக்க அவர்களுடைய ஆதரவைக் கோரியிருந்தார். உண்மையிலே அது நல்லதொரு முயற்சி. அதேநேரம் அவர்களை அங்கு 'இஸட்' புள்ளி முறையில் தேர்ந்தெடுப்பதுதான் சிறந்தது. ஏனெனில் எமது உள்ளூர் மாணவர்களும் உலகில் தரப்படுத்தப்பட்ட பல்கலைக்கழகங்களில் படிப்பதுதான் முக்கியம்.

சர்வதேச பல்கலைக்கழகங்கள் தரப்படுத்தப்பட்ட பட்டியலில் University of Illinois இன்று சில துறைகளிலே 25- 26 ஆவதாகத் தரப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. 1980களில் எங்களுக்கு University of Illinois ஐப் பற்றித் தெரியாது. கொழும்பு University ஐப் பற்றி தெரியும். மட்டும்தான் ஆனால், இன்று சர்வதேச ratings ஊடாகப் பார்த்தால் இணையத்தளத்தில் கொழும்பு University யையோ அல்லது இலங்கையிலுள்ள எந்தப் பல்கலைக்கழகங்களையுமோ அதில் காண முடிவதில்லை. ஆனால், எமது அண்டை நாடுகளிலுள்ள ஐ.ஐ.ரி, சிங்கப்பூர் University போன்றவற்றைக் காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. எனவே அந்த வகையில் நாங்கள் எங்களுடைய பல்கலைக்கழகங்களைத் தரப்படுத்த வேண்டும்.

வடக்கு, கிழக்கிலே ஏற்பட்ட யுத்தத்தின் காரணமாக அங்கு பல்கலைக்கழகங்கள் பெயரளவில் மட்டும்தான் உள்ளனவேயொழிய, எவ்வித வசதிகளும் இல்லை. எனவே, அந்தப் பல்கலைக்கழகங்களுக்குத் தேவையான வசதிகளை அதிகரிக்கவேண்டும். அத்துடன், இச்சபையிலே பகிடிவதை தொடர்பான கருத்துக்கள் முன்வைக்கப்பட்டன. அந்தப் பகிடிவதை நான் முன்பு குறிப்பிட்டதுபோல, இப்பொழுது பழிவாங்கும் வதையாக மாறிவருவதைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. எனவே, இது தொடர்பாகவும் உரியமுறையிலே நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும் எனக் கேட்டு, எனது உரையை நிறைவு செய்கின்றேன். வணக்கம்.

ගරු එම්. ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Thank you, Mr. Deputy Chairman of Committees, for granting me this time although I had not indicated early in the day that I wish to speak. I am glad that the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha has moved this Adjournment Motion with regard to ragging which, I also think is a serious indicator of the disease that has engulfed our country. It is an indicator that shows us that the student community, the future intelligentsia of this country, can go down to, stoop to levels unimaginable. Various things were described in this House today that in the process of what is described as ragging, very serious things are done; people are forced to do things against their will and their dignity is stripped. It is a very serious matter; it is not a matter of enjoyment.

It is an indicator that we, as a society, as a whole, have a very serious problem. In July 1983, one afternoon, while I was preparing for my Advanced Level examination, mobs suddenly came to my house to attack us. I wondered how persons who lived down our road, persons who played cricket with us and persons whom we acquainted with so freely could come with weapons to attack us like that. I do not believe that good people can be provoked to such actions all of a sudden without a background and it is similar with university students who engage in ragging. There is something very radically wrong in the whole psyche of the country that manifests itself in actions like this.

So, now that there is a Commission being appointed for reconciliation, I believe we need to search inwardly at our own psyches, our own beliefs and our own ethics to see how we allow ourselves to go down to levels such as this.

[ගරු එම්. ඒ. සුමන්තිරන් මහතා]

But, in this little time that is allotted to me, I would just like to flag one suggestion. That is, although we are so proud that there is a very rare opportunity in this country to go up to tertiary level of education, free of charge, it has its own negatives and one of those is that the students at tertiary level particularly, take it for granted that this is their right. They do not value what is given to them. My suggestion is that there must be some way of valuing, even in terms of money, what is given to them in university education. Even if no cash is transacted, there must be a sum of money that is set to be the cost to the State for a person to go through university education and that must be recovered in some way, either by pay-back system or by their efforts to the State so that they know that this has monetary value; without which they treat it very lightly. Too many strikes, too many demonstrations, too many staying-away from lectures and indulgence in this kind of heinous activity displays the serious flaw in character that I mentioned at the beginning of my speech.

So, I would just flag this and since my time is up, I will conclude thanking you again for the opportunity that was given to me this afternoon.

Thank you very much.

ගරු එස්. බී. දිසානායක මහතා (උසස් අධාාපන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க - உயர் கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. S.B. Dissanayake - Minister of Higher Education) ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට ස්තූති කරනවා. ගරු මහාචාර්ය රජීව විජේසිංහ මැතිතුමාට - අපේ ගරු මන්තීුතුමාට - මගේ විශේෂ ස්තුතිය පුද කරන්නට කැමැතියි, මේ පුශ්නය පිළිබඳව ඉතා කෙටි කාලයක් හෝ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී සාකච්ඡා කරන්නට අවස්ථාව උදා කර දීම ගැන. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම එතුමා ඉතාම වැදගත් කරුණු ගණනාවක් මතු කළා. මේ පිළිබඳව රට දැන ගන්න එක ඉතාම හොඳයි කියලා මා තිතනවා. ඒ නිසා අපේ මාධා ආයතනවලට මා විශේෂයෙන් කියන්න කැමැතියි, ගරු රජීව විජේසිංහ මහාචාර්යතුමා, ඒ වාගේම අපේ ගරු අස්වර් මන්තීුකුමා, ඒ වාගේම අපේ ගරු සුමන්තිරන් මන්තීතුමා හා ශී රංගා මන්තීතුමා යන මේ සියලු දෙනා කියපු දේවල් පුසිද්ධ කරන්නය කියලා. මොකද, මේවා රට දැන ගන්න එක හොඳයි; විශ්වවිදාහල ශිෂාායන් දැන ගන්න එක හොඳයි; විශ්වවිදාහල ආචාර්යවරුන් දැන ගන්න එක හොඳයි; විශ්වවිදාහල පාලක මණ්ඩල දැන ගන්න එක හොඳයි.

අපේ විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව මේ නවක වදය කියන එක නැති කිරීම සඳහා ලොකු උත්සාහයක් දරා තිබෙනවා, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. නවක වදය කියන එක පිළිබඳව, එහි ඉතිහාසය සොයා ගෙන ගියාම මේක පටන් අරන් තිබෙන්නේ එංගලන්තයෙන්. Royal Admission Game කියන එකෙන් තමයි මේ "RAG" කියන වචනය හැදිලා තිබෙන්නේ. Royal Admission Game කියලා මේක පටන් ගත්තේ, රාජකීයයන් විශ්වවිදාහලයට ඇතුළු වුණාම මේ අයට හිහන ඇළුම අන්දවලා පාරට දමලා හිහා කචන්නයි. හිහා කවලා ඒ සල්ලිවලින් විශ්වවිදාහල ශිෂායෙන් බිච්චා. එහෙම නැත්නම් ඒ සල්ලිවලින් විශ්වවිදාහල ශිෂායෙන් ඔය මොනවා හෝ කෑවා. ඒකේ ඉතිහාසය ගත්තාම 1952, 1953 අවුරුදුවල තමයි පටන් ගැන්ම. ඉතින් ඒක තමයි අද දක්වා ඇවිල්ලා අවසානයේ බොහොම අමානුෂික පවු දේශපාලන අවශාතාවත් සදහා,

තමන්ගේ දේශපාලන මතවාදයට යට කර ගැනීම සදහා, තමන්ට වූවමනා විධියට ශිෂායන් මෙහෙයවීම සදහා මේ නවක වදය තල්ලු කර ගෙන ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, විශ්වවිදාාලය තුළ විශාල දේශපාලන මතවාදවලට ගැටෙන්නට ඉඩ හරින්න ඕනෑ. විවිධ දේශපාලන දාර්ශනිකයන්, විවිධ මතධාරීන් විශ්වවිදාහලවල කථා කරන්නට ඕනෑ. ශිෂාායන්ගෙන් විවිධ මත තිබෙන අයට අවස්ථාව දෙන්නට ඕනෑ විවෘතව කථා කරන්න. ඒ අයගේ මතය ඒ අය කියන කොට තවත් අයට ඒ ගැන පුශ්න කරන්නට පුළුවන්. දැනුම එකතු වන්නේ. මෙහෙම තමයි මෙහෙම තමයි විශ්වවිදාහල ශිෂායා තාර්කික වන්නේ. මෙහෙම විශ්වවිදාහල ශිෂායා දාර්ශනිකයකු වන්නේ. මෙහෙම තමයි විශ්වවිදාහලයෙන් බිහි වන උපාධිධරයා බුද්ධිමතකු වන්නේ. ඒ නිසා විශ්වවිදාහලය තුළ බුද්ධිමය ස∘වාදයක්, සාකච්ඡාවක්, සම්මන්තුණයක් පැවැත්වීම ඉතාම අවශායි. අද මට තිබෙන දූක මෙන්න මේ විශ්වවිදාහලවල අනාදිමත් කාලයක් තිස්සේ තිබුණු මේ මහා සංවාදය අද අතුරුදහන් වෙලා තිබීමයි. අද විශ්වවිදාහලවල තමන් එකහ නොවන දේශපාලන මතයක් දරන පතුයක් පවා පළ වීමට ඉඩක් නැහැ.

විශ්වවිදාහල ශිෂා සංගම තිබුණා. මම විශ්වවිදාහලයේ පළමුවන අන්තර් විශ්වවිදාහල ශිෂා බල මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයා වෙලා සිටියා. මම පළමුවන මහාධිකාරී මණ්ඩල සාමාජිකයා; පළමුවන හා අවසාන සාමාජිකයා. හැබැයි අපි බොහොම විවෘත, විශාල පුජාතන්තුවාදී දේශපාලන තරගයකට මුහුණ දීලා ඒ ඡන්දවලින් ජය ගත්තා. අද විශ්වවිදාහලවල එහෙම ඡන්දයක් තියන්න දෙන්නේ නැහැ. ඒ සේරම පසු පස නවක වදයත් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, කොහොම වුණත් උසස් අධාාපන ආයතනයන්හි පවතින නවක වදය සම්බන්ධයෙන් විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව 1998 අංක 20 දරන "අධාාපන ආයතනවල නවක වදය සහ වෙනත් ස්වරූපයේ සහසික කියා තහනම් කිරීම" නමින් පනතක් ගෙනාවා. ඔබතුමන්ලාට දැන ගන්නයි මා මේක කියන්නේ. ඒ පනත 1998 අපේල් 29 වන දා බලාත්මක කළා. ඒ පනත පිළිබඳව විශ්වවිදාහල ශිෂායෙන් දැනුවත් කළා. ඊ ළහට ඒ පනතට අනුව විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව විටින් විට වකුලේඛන නිකුත් කළා. ඒ වාගේම නවක වදය නැති කිරීම සඳහා විශ්වවිදාහලවල ශිෂායෙන් දඬුවම් කර තිබෙනවා. අදත් එහෙම දඬුවම් විඳපු ශිෂායෙන් ඉන්නවා. හැබැයි මේ මොනවා සිද්ධ වුණත් නවක වදය අදත් විශ්වවිදාහල තුළ කියාත්මක වනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අද වන කොට පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහාලයේ වෛදාහ පීඨයේ නවක වදය වෙනුවට "නවක සතුට" කියලා වැඩසටහනක් - මනෝ වෛදාාවරයකු වන දොස්තර බණ්ඩාර මැතිතුමා - ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මම ඒ වැඩසටහන විශ්වවිදාහල කුලපතිවරුන්ට පෙන්නුවා. කුලපතිවරුන් සියලු දෙනා එක හඩින් කිව්වේ, "නැහැ, සේරම ගැන හිතන්න ඉස්සෙල්ලා දැන් අපි නවක වදය බින්දූව දක්වාම - zero level එකටම - නවත්වමු" කියායි. ඉතින් මම . එතැනින් එහාට ඒ අයත් එක්ක ඒ ගැන කථා කරන්න ගියේ නැහැ. ඔවුන් එච්චරටම නවක වදය පිළිබඳව දැඩි කලකිරීමකින් හා "උපකුලපතිවරු" විරෝධයකින් ඉන්නේ. විශ්වවිදාහලවල කියන්නේ අධායන කාර්ය මණ්ඩලයේ අය. පීඨාධිපතිවරුන්, සියලු අධායන අංශ පුධානින්, ඒ වාගේම මා හිතන හැටියට කථිකාචාර්යවරුන්ගෙන් සියයට 90ක් සහමුලින්ම අද මේ නවක වදයට විරුද්ධයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශ්වවිදාාලවලට යන දරුවන්ගේ දෙමවිපියන්ගෙන් සියයට 20ක්, 25ක් විශ්වවිදාාලවල හිටපු අය. හැබැයි ඒ දෙමව්පියනුත් අද සියයට සියයම වාගේ නවක වදයට විරුද්ධයි. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම විශ්වවිදාාලවල ඉගෙන ගන්නා දරුවන්ගෙන් සියයට 90කුත් නවක වදයට විරුද්ධයි. මේ පිළිබඳව පේරාදෙණිය

විශ්වවිදාහලය සමීක්ෂණයක් කර තිබෙනවා. ඒ සමීක්ෂණයේදී ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිදාහලය, කොළඹ විශ්වවිදාහලය, පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලය වාගේ විශ්වවිදහාලවල දරුවන්ගෙන් නවක වදයෙන් අවුරුද්දකට පස්සේ - අහනවා, "නවක වදයට එකහද?" කියලා. ඔවුන්ගෙන් සියයට 80ක් විරුද්ධයි. සියයට 80ක් කියනවා, ඒක සහමුලින්ම නවත්වන්න ඕනෑය කියා. ඒ නිසා කිහිප දෙනකුගේ යටි හිත්වල මොනවා තිබුණත් මේ උත්තරීතර මණ්ඩලයේ - පාර්ලිමේන්තුවේ - අතිබහුතරයක් - සියයට සියයක්ම වාගේ - මේ නවක වදයට විරුද්ධ වෙවිය කියා මා විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම මේ රටේ දෙමව්පියන් සියයට සියයක්ම නවක වදයට විරුද්ධ වෙවිය කියා මා විශ්වාස කරනවා. ඊයේ විදහාලංකාර විශ්වවිදහාලයේ අවුරුදු උත්සවයක් පවත්වලා, කඹ ඇදලා දෙ ගොල්ලක් ගහ ගත්තා. මම ඒ වීඩියෝ ඡායාරූප බැලුවා. විශ්වවිදහාලයක හිටියා කියා කියාන්න මට ලජ්ජයි.

කඹ ඇදලා පැරදිලා මහ පොලු අරගෙන, මහ කඩු අරගෙන කොටා ගත්තා. විශ්වවිදාහලයක මෙහෙම දේවල් වෙන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. ඒ නිසා මේ වාගේ මනුෂාකමින් ඇත් වෙච්ච, කඹ ඇදලා පැරදුණාම ඒක ඉඩසා ගන්න බැරුව කිරිසන් මට්ටමට ඇද ගෙන වැටිච්ච ළමයින් ඉන්නවා නම් ඒ අය විශ්වවිදාහලවලින් අයින් කරලා දමන්න ඕනෑ. ඒ අය විශ්වවිදාහලයේ කියන්න වටින්නේ නැහැ. ඒක විශ්වවිදාහල ශිෂායන්ගේ ආචාර්යවරුන් සියලු දෙනාම හිතන විධිය. ඒ නිසා මම හිතන්නේ මේ සංචාදය අපේ රජීව විජේසිංහ මහාචාර්යතුමා පටන් ගත්ත එක ඉතාම හොඳයි කියායි. නවක වදය නැති කිරීම සඳහා අවශා වාතාවරණය විශ්වවිදාහල තුළ ගොඩ නැහිලා තිබෙනවා.

තව එක කථාවක් කියන්න කැමැතියි, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. පසු ගිය අවුරුද්දේ කටුබැද්දේ විශ්වවිදාහලයේ නවක වදය දීම නිසා සෙනෙව සභාව ඒකමතිකව තීන්දු කරලා එහි ශිෂායන් හය දෙනකුගේ පන්ති වසර දෙකකට තහනම කරලා තිබෙනවා. ඒ දෙමච්පියෝ ඊයේ මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවා. ඇවිල්ලා මට කිව්වා, "මොකක් හෝ කුමයකින් මේ දරුවන්ගේ පන්ති කහනම ඉවත් කරලා දෙන්න"යි කියලා. ඒ ළමයිනුත් ඊට කලින් මාව හම්බ වෙන්න ආවා. මම ඒ අයගෙන් ඇහැව්වා, "විශ්වවිදාහලයේ තමන්ගේ පීඨාධිපතිතුමාට, ආවාර්යවරුන්ට මා ඉස්සරහපිට බුලත් දීලා වැඳලා සමාව ගන්න කැමැතිද?" කියලා. "කැමැතියි" කිව්වා. මම උපකුලපතිතුමාට කථා කළා. කථා කරලා මම කිව්වා, "මේ ළමයින් මෙහෙම

කියනවා, අපි මේක දෙමුද?" කියලා. උපකුලපතිතුමා කිව්වා, "මම සෙනෙට් එකට කථා කරලා මේ ගැන අහන්නම්" කියලා. සෙනෙට් එකට කිව්වාම සෙනෙට් එක "බැහැ"යි කියා තිබෙනවා. සෙනෙට් එක කියා තිබෙනවා, "මේ ළමයින්ගෙන් පළි ගන්න නොවෙයි, හැබැයි මේ විශ්වවිදාහලය හදන්න ඕනෑ, ඒ නිසා මේ දඬුවම මේ වෙලාවේ ඉවත් කරන්න අපි කැමැති නැහැ, ඒක ඇමතිතුමාට කියන්න" කියලා. ඒ දෙමව්පියෝ ඊයේ ආපහු මාව හම්බ වෙන්න ආවාම මම ඒ අයට ිඒක කිව්වා. හැබැයි ඒ අය නැවත ඇහැව්වා, "අත් හිට වූ දඬුවමක් දීලා මේක බේරා ගන්න පුළුවන්ද?" කියලා. ඒ පණිවුඩයත් මම විශ්වවිදාහලයට දැනුම් දුන්නා. මම මේක කිව්වේ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මහාචාර්ය රජීව විජේසිංහ මැතිතුමා මතු කරපු, ඒ වාගේම අපේ ගරු සුමන්තිරන් මන්තීතුමා මතු කරපු මේ කාරණාව පිළිබඳව ජන මතයක් තිබෙන නිසායි. අපි සියලු දෙනා එකතු වෙලා මේ විශ්වවිදාහලවල අපේ දරුවන්ගේ පාඨමාලාවල තත්ත්වය උසස් කරන්න ඕනෑ; පාඨමාලාවල ගුණය උසස් කරන්න ඕනෑ; විශ්වවිදාහල විභාගවල තත්ත්වය වඩාත් පාරිශුද්ධ කරන්න ඕනෑ. රටට අවශා, ලෝකයට ගැළපෙන පාඨමාලාවලට අපේ දරුවන් යොමු කරවන්න ඕනෑ. මේ දරුවන්ට ජාතාහන්තර මහා විශ්වවිදාහලවල අධාහපනය ලබා දීම සඳහා අවශා පාරවල් අපි විවෘත කර දෙන්න ඕනෑ. මේ දරුවන් එළියට බහින කොට මේ දරුවන්ට දුක් නොවිඳ, රැකියා පෝලිමේ ඉන්නේ නැතුව රස්සා ගන්න පුළුවන් පරිසරයක් මේ අපේ විශ්වවිදාාල නැතිටුවීම තුළින් අපි හදලා දෙන්න ඕනෑ. ඒක නිසා මම හිතනවා, මේ නවක වදය නැවැත්වීම ඒකේ එක තීරණාත්මක කාරණයක්ය කියලා. අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා මේ නවක වදය නැවැත්වීම හරියටම කියාත්මක කරමු. බොහොම ස්තුතියි.

துக்கை වීමසන ලදින්, සහා සම්මත වීය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 1.26ට, අද දින සහා සම්මනිය අනුව 2010 ජූනි මස 08 වන අභහරුවාදා පූ. හා. 9.30 වන තෙක් කල් හියේය.

அதன்படி பி. ப. 1.26 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதன் இன்றைய தீர்மானத்திற்கமைய, 2010 யூன் 08 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 1.26 p.m. until 9.30 a.m. on Tuesday, 08th June, 2010, pursuant to the Resolution of Parliament of this Day.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා හැන්සාඩ සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 1.27 p.m.

on 20.05.2010

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 5.00 p.m. on 31.05.2010

Printed copies dispatched : 08.06.2010 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late applications for subscriptions will not be accepted.